

## Tres muertos y diez desaparecidos

# EL DESBORDAMIENTO DEL JUCAR OBLIGA A CIEN MIL VALENCIANOS A EVACUAR SUS CASAS

Las inundaciones registradas en Valencia y Alicante, han originado la muerte de tres personas, y la desaparición de otras diez. Los daños materiales causados por las inundaciones —que en algunos lugares han alcanzado los cinco metros de altura— son cuantiosos.

Hasta las nueve de la noche habían sido evacuadas cien mil personas en los pueblos próximos al pantano de Tous, al Sur de Valencia, entre las localidades de Cofrentes y Alberique, ante la rotura parcial de la presa.

La parte más afectada por las inundaciones ha sido la que rodea el río Júcar, desde los pantanos de Tous hasta el término municipal de Carcagente. Esta zona está ocupada por huertos de naranjos.

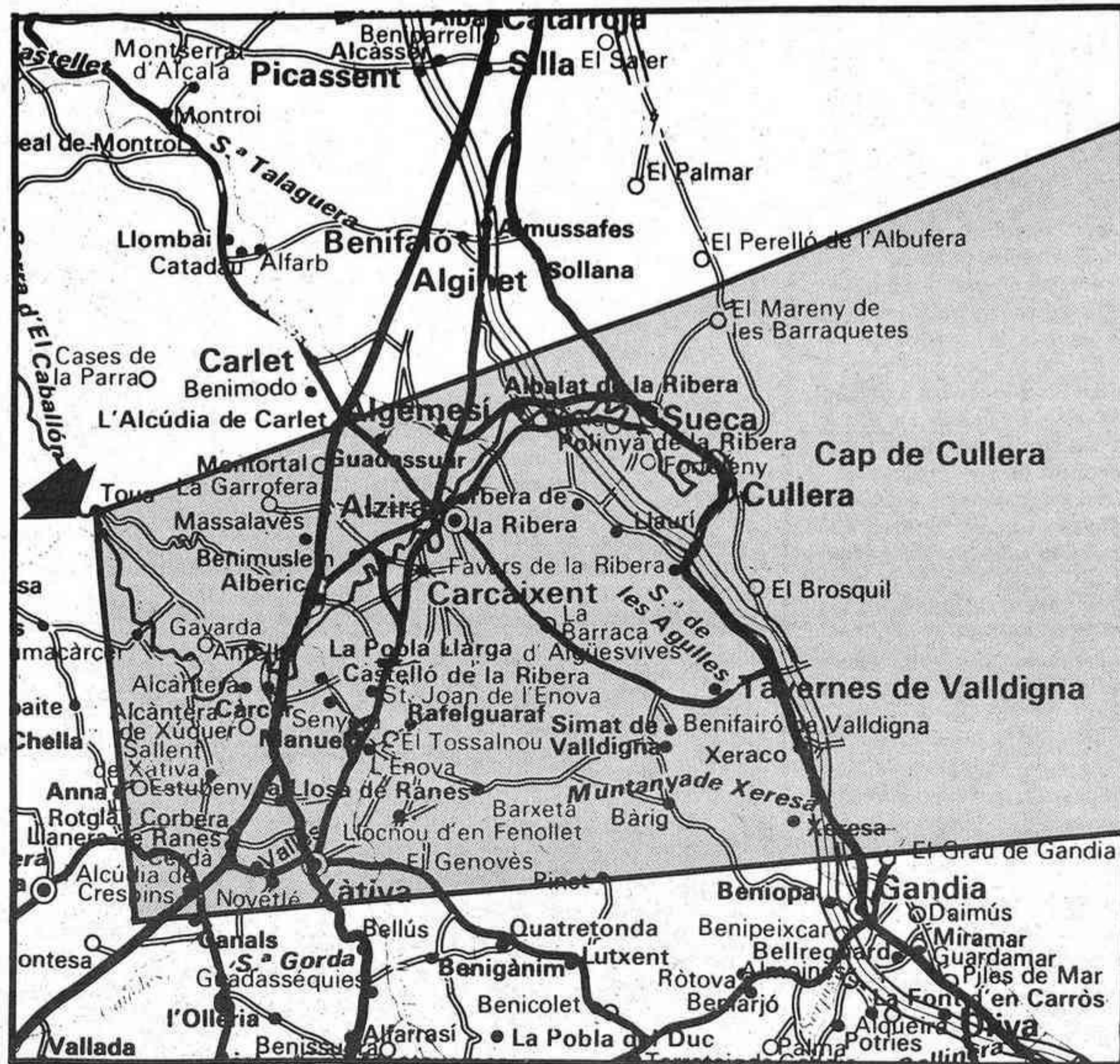
En cuanto a los trabajos de ayuda, se informa de que la Dirección General de Protección Civil ha enviado un tren especial que transporta ropa de abrigo, alimentos, mantas, equipo de transmisión y grupos electrógenos para la producción de calor.

El gobernador civil de Valencia, José María Fernández del Río, ha declarado a «Efe» que la situación creada en la provincia por las intensas lluvias es grave de por sí, pero se incrementa la gravedad por la psicosis de riada que se vive.

No obstante el señor Fernández del Río, ha mostrado un moderado optimismo por el ritmo que están tomando las operaciones de rescate, y espera que la situación pueda quedar controlada.

### Aislados en la central de Cofrentes

Fernández del Río se ha referido a los distintos frentes en los que el temporal ha mostrado sus efectos. Ha hablado de la localidad de Cofrentes, don-



de un autobús cayó al río Cabriel, y ha confirmado la desaparición de uno de los doce viajeros, trabajadores de la central de Cofrentes, en la que permanecen aislados dos mil trabajadores.

También se informa de que en la localidad de Cárcer ha sido rescatado el cadáver de una mujer que pereció ahogada. En Ayora ha muerto un niño, y en el barrio alicantino de San Gabriel, ha muerto una tercera persona a consecuencia de la impresión recibida.

Las zonas evacuadas ante el

peligro que presenta la abertura parcial del pantano de Tous, en su segunda fase de construcción, son: Alberique, Antella, Gabarda, Alcalá del Júcar, Rotgla, Cárcer y Benegida. Ya entrada la noche, se estaban evacuando Alcira, Cullera, Sueca, Algemesí, Játiva y Sumarcárcel.

A media tarde, el propio gobernador civil de Valencia aconsejó a los vecinos de estas localidades que abandonaran sus hogares y se refugiarán en los lugares más altos de las inmediaciones.

En el pantano de Villena han sido abiertas las compuertas y poco más tarde bajaba el nivel de las aguas, mientras que en los de Alarcón y Contreras se retiene el agua.

Equipos de ingenieros mantienen constante vigilancia de los niveles de los embalses e inspeccionan los puentes, por si fuera necesaria la voladura de alguno de éstos.

La situación creada por el temporal de lluvias registrado ha sido calificada por la Dirección General de Protección Civil como alarmante.

En Valencia, ciudad se han medido 12 litros de agua por

metro cuadrado y en los aeropuertos de Manises (Valencia) y Alicante, 15 y 17 litros, respectivamente, desde las 13,00 hasta las 18,00 horas de ayer, según el Instituto Nacional de Meteorología.

La lluvia ininterrumpidamente que desde hace veinticuatro horas ha caído en Hellín ha supuesto más de 160 litros de agua, según el Observatorio Meteorológico de Navas de Campan, mientras que en Alicante capital se midieron doscientos diecisiete litros, durante la madrugada y primeras horas de la mañana de ayer.

El tráfico por carretera está cortado en varios puntos de la carretera nacional Madrid-Cartagena, así como por las carreteras comarcales. Debido a que la lluvia ha derribado varios postes de alta tensión, el suministro de electricidad estuvo interrumpido durante toda la mañana.

El agua que desbordó la presa de Tous, situada en el cauce del río Júcar, en el término municipal de Tous, debió desbordar la cota de 98,5 metros sobre el nivel del mar, según fuentes del MOPU.

(Sigue en la pág. 16)

## Solidaridad

Las duras horas que están viviendo miles de valencianos de las poblaciones ribereñas del Júcar, así como de otras comarcas alicantinas; el desalojo de sus viviendas llevado a cabo para evitar males mayores; las penosas condiciones en que tienen que pernoctar; las cuantiosas pérdidas materiales agravadas por el momento por el hecho de que tres personas hayan muerto y otras diez se encuentren desaparecidas, son razones más que suficientes para ejercer la solidaridad con esas decenas de miles de afectados. Es pronto para hacer un balance del alcance de la tragedia. En cualquier caso todo parece apuntar que a lo largo del día de hoy, a medida que conozcamos el alcance de los daños tendremos motivos más que suficientes para sobrecogernos por la desgracia.

Alicante y Valencia, nuestras provincias hermanas viven horas de angustia. Cien mil valencianos de Alberique, Antella, Gabarda, Sumarcárcel, Alcántara del Júcar, Roglá, Cullera, Sueca, Algemesí, Alzira, viven, horas de angustia. Las noticias no son muchas. Los cortes de fluido eléctrico y las difíciles comunicaciones telefónicas, debido al temporal, no hacen sino agravar la situación de aislamiento.

Este es el momento de la solidaridad. La Cruz Roja de Castellón proveyó ayer mismo el envío de una primera ayuda. Es probable que en las próximas horas se nos requiera para colaborar con los más variados medios con el fin de aliviar una situación de angustia, desesperanza y dolor.

Desde este mismo momento vaya por delante la solidaridad de cuantos hacemos MEDITERRANEO con quienes sufren las desgracias de la tragedia. Solidaridad que no se queda en la mera inserción de esta nota, sino que pretenden ser algo más, mucho más para conseguir una respuesta solidaria de Castellón con los afectados de Valencia y Alicante.

## Calvo Sotelo, en Valencia

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, acompañado por el ministro del Interior, Juan José Rosón, llegó al aeropuerto de Manises poco después de las diez y media de anoche.

Fuentes del centro de operaciones establecido por la Guardia Civil informan a la agencia Efe que el presidente del Gobierno y sus acompañantes se trasladaron de inmediato al Gobierno Civil de Valencia.



# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.741

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Editorial

### Si te dejan

El derecho a votar, que al tiempo es un deber ciudadano intransferible, constituye uno de los cimientos esenciales de cualquier régimen democrático. De ahí la importancia de las periódicas consultas electorales donde el Pueblo llano, todo él, deja oír su voz para elegir libremente a sus legítimos representantes y participar de esta forma directa en la resolución de los asuntos públicos que, en definitiva, a todos afectan. Los índices de participación ciudadana en las elecciones, de cierta manera, sirven de termómetro para medir el respaldo popular al propio sistema político.

Sorprende por todo lo anterior que, a estas alturas, en puertas como quien dice de las importantes consultas del próximo día 28, muchos ciudadanos exterioricen en las páginas de los periódicos o en conversaciones privadas, su penosa situación de querer votar y no poder hacerlo por no estar incluidos en los respectivos padrones municipales del censo. A estas personas se las ha dejado sin voz, y son la menor posibilidad, al menos por un cierto periodo de tiempo, de ejercer como ciudadanos en plenitud de sus derechos.

No vamos a entrar, por inútil, e infecundo, en las variopintas razones que han dado lugar a esta penosa situación en la que al parecer se encuentran muchos más ciudadanos de que sería razonable suponer. La burocracia municipal, puntillosa en el estricto cumplimiento del trámite, los plazos, la póliza, la instancia, los tiempos de reclamaciones y demás artilugios legales o administrativos, ya han dictaminado quienes pueden votar —los que figuran en los respectivos censos— y quienes tendrán que permanecer ociosos a la fuerza el 28 de octubre, como ciudadanos de segunda categoría.

De poco sirven los lamentos a estas alturas. Pero si es ocasión de reflexionar para evitar, dentro de lo posible, que en lo sucesivo se repitan estas situaciones de clara anormalidad. Los medios técnicos modernos, con la informática como pieza clave de los mismos, deben introducir con agilidad, y en un tiempo record, los cambios necesarios en los censos electorales sin someter al ciudadano a ajercitarse frente a las ventanillas en una difícil carrera de obstáculos para hacer valer sus derechos. Hay que modernizar los mecanismos legales precisos para facilitar al ciudadano que se traslada, que estaba ausente en los tiempos de confección del padrón municipal o sencillamente al que le han perdido sus papeles en las oficinas correspondientes, su rápida incorporación al padrón municipal de su pueblo o ciudad. Y esto sin engorrosos trámites, ni pérdidas de tiempo inútiles en las secciones estadísticas de los ayuntamientos.

Obligar a la abstención forzosa a un buen puñado de ciudadanos es algo difícilmente tolerable en un régimen democrático como el español. Y ya no se trata de buscar culpables, sino de encontrar entre todos soluciones concretas a un mal que condena al silencio, de forma gratuita aunque todo sea muy legal, a quienes tienen, repetimos, el derecho y el deber de poder hablar con toda claridad frente a las urnas llegada la ocasión. Como dice la propaganda institucional del Ministerio del Interior, en las elecciones, «la última palabra la pones, tú». Y nosotros añadimos, si te dejan...

SE VA A  
ENTERAR FELIPE DE  
COMO SE HACE  
UNA OPOSICION

¡YO, QUE  
LAS HE  
GANADO!  
TODAS!



## Observatorio

### Amor a las armas

Leo en un lugar perdido de un importante rotativo madrileño la crónica de T. E., de Vitoria, que da cuenta de un mitin de Herri Batasuna, celebrado recientemente en Bilbao, con asistencia de más de ocho mil personas. En dicho acto el candidato número uno de dicho partido por Vizcaya, Periko Solabarria, señaló que «la soberanía del pueblo no se consigue discutiendo, sino con las armas en la mano». Quizás se trate de una réplica a la postura adoptada por los miembros de ETA PM, VII Asamblea, que hace unas semanas se dieron a conocer públicamente en Francia, «tierra de asilo», donde manifestaron su decisión de volver a España para reintegrarse a la sociedad civil. Estos etarras depusieron las armas, aunque, eso sí, no las entregaron a las autoridades españolas, sino que han quedado en poder de sus compañeros de la VIII Asamblea, los cuales, como es sabido, continuarán usándolas en apoyo de su ideología separatista.

También nos informa dicha crónica de que en el citado mitin los oradores de Herri Batasuna dejaron bien sentado los siguientes extremos, de sobra conocidos: 1. Que H. B., es una fuerza política independentista. 2. Que H. B. tiene amplias coincidencias con ETA Militar. 3. Que el asunto de la central nuclear de Lemóniz no ha hecho más que empezar. Hemos conseguido pararla; ahora la tenemos que romper», aclararon para conocimiento del respetable público. El cual, manifiesta el cronista de referencia, en varias ocasiones, interrumpió los discursos con cerradas ovaciones, y «coreó consignas favorables a Eta Militar y la independencia».

O sea, el mitin, a que se refiere la citada información que entresacamos de «El País» fue una constante y clamorosa apología del terrorismo; hecho que sólo puede sacar de sus casillas a cuatro exaltados patriotas entre los que, obviamente, se encuentra el señor Fraga, cuya acreditada falta de paciencia está siendo puesta de relieve por algunos inteligentes oradores y recios demócratas en la presente campaña electoral. No sé si tiene algo que ver con lo anteriormente

expuesto otra noticia aparecida el mismo día en el mismo periódico. Me refiero al trabajo firmado por Patxo Unzueta, fechado en Bilbao, que nos ilustra acerca de la mudanza experiencia por dos de las provincias vascongadas en los últimos años. Dice así la crónica de Unzueta: la profunda transformación de los factores en que se apoyó el auge industrial vasco —fundamentalmente, la existencia de una mano de obra y una energía baratas— ha determinado la rápida pérdida de posiciones de la economía de Euskadi. Así, las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa, que en 1973 ocupaban los lugares primero y tercero de la clasificación provincial de la renta «per cápita», habían pasado seis años después —los últimos datos disponibles son de 1979— a ocupar los puestos noveno y sexto, respectivamente. La tasa de desempleo, que en 1973 era de un 3,11 por ciento —dos puntos por debajo de la media nacional— es actualmente de un 18 por ciento, es decir, un 3 por ciento más que la media española. El incremento anual de la inversión, de más 9,8 por ciento entre 1970 y 1974, eran para 1980 de un menos 32,61 por ciento.

Esos son los datos y poco o casi nada podemos añadir, pues no está en nuestro ánimo el politizarlos.

Una buena noticia para los que de verdad aman la libertad de expresión y, naturalmente, el sistema democrático sin apelativos «populares»: Armando Valladares, el escritor cubano encarcelado por el régimen castrista será puesto en libertad. El poeta Valladares, inválido a consecuencia de las torturas a que ha sido sometido en sus veinticinco años de encarcelamiento, luchó contra el régimen de Batista, pero no más conseguida la victoria fue enviado a prisión por el propio Castro, acusado de «contrarrevolucionario», etc. Valladares creía en la democraticidad del golpe castrista y resultó chasqueado.

La liberación de Valladares ha sido posible merced a la intervención personal de un amigo de Fidel, el consejero político del presidente francés, Miterrand, Regis Debray. Laus Deo.

Cristóbal Páez

## Lo que dice la prensa

### La obra bien hecha

Durante toda la mañana de ayer el teléfono de mi casa estuvo comunicando. Apenas colgado, se enrabietaba con una nueva llamada. Me hablaban gentes que no conocí y que empezaban por decirme su nombre y el barrio donde viven. Todos con la misma cantilena. No han sido incluidos en el censo. Viven en Madrid desde hace diez, quince, veinte, treinta años. Han podido votar en todas las elecciones, en las pocas elecciones que se hacían antes y en las muchas que se hacen ahora. Pero el Ayuntamiento socialista los ha desterrado de la Constitución, los ha mandado al exilio político de la abstención forzosa. Muchos de ellos han reclamado, y no les han oído, no les han contestado nada, ni que sí ni que no. Sólo ahora han confirmado, estupefactos, que no pueden votar. Otros, se darán cuenta seguramente el día 28. No cabe duda. El Ayuntamiento socialista de Madrid ha ofrecido de ejemplo a los ciudadanos un trabajo bien hecho.

Desde que empezó la campaña electoral estamos oyendo noticias vagas, rumores en sordina, noticias a medias, verdades entrevelladas o mentiras vestidas acerca del golpe de Estado.

El Gobierno no explica lo que sucede, ni lo que pudo suceder, porque todo eso está bajo el secreto del sumario. Pero hay gentes que conocen el secreto del sumario, o que dicen conocer el secreto del sumario, y que cada día nos cuentan algo nuevo. Personajes que no había que «neutralizar». Personajes que había que «neutralizar». Conexiones operativas, conexiones de sondeo, contactos, encuentros, tramas y conjuras. O



sea, el contubernio. Se habla de un notario de Madrid que no es don Blas Piñar. Se habla de un ministro de Franco que no es Girón. Se habla de banqueros, de empresarios, de conferencias episcopales, de periódicos, de institutos religiosos, de unidades armadas, de jefes militares. Embajadas, la CIA, y mañana serán las doce tribus de Israel. Parece que en estas elecciones nos estemos jugando el golpe o la libertad, Tejero o la democracia, en vez de jugarlos cuál es el mejor programa a organizar el Estado, para levantar nuestra economía, para regular la enseñanza, para proteger a la familia, para asegurarnos la libertad, la convivencia y el progreso. Se trata, indudablemente, de un trabajo bien hecho.

Jaime Campmany «ABC»

### Economía: Programas de archivo

El último libro de John K. Galbraith «Introducción a la economía: una guía para todos», termina con una conclusión estremecedora. Viene a decir que después de doscientos años la economía de mercado se encuentra en un callejón sin salida. He llegado a la conclusión, dice más o menos, que es imposible ya resolver el problema del paro sin crear más inflación, y al mismo tiempo, es imposible reducir la inflación sin crear más paro. Sólo lamento, termina diciendo, «no ser más joven para ver la salida posible a la situación, si es que la salida existe». «A mí no se me ocurre ya nada». Pensar que uno de los líderes del pensamiento liberal capitalista americano escribe esto ahora, tras una vida de defensa a ultranza de la economía de mercado, es preocupante. El mismo autor, en «El capitalismo norteamericano», había escrito: «ya no se puede decirse que las organizaciones tengan un programa. Más bien tienen un archivo. Cuando se quiere hacer un programa se echa mano a los anaqueles». (Galbraith escribió esto último hace más de veinticinco años. Pero los redactores de los programas económicos de los partidos no deben haberlo leído... o han aceptado que, como la solución al callejón sin salida ya no viene en los libros, que hay que seguir haciendo los programas de siempre porque la gente no lo sabe).

Luis Ignacio Parada  
«Cinco días»

## Gestión de la Administración estatal en la provincia

## CIENTO NUEVE MIL MILLONES DE PESETAS

A ciento nueve mil millones de pesetas ascienden los gastos e inversiones de la Administración del Estado en nuestra provincia durante el período comprendido entre 1979 y 1982, que corresponde con el mandato del gobierno que salió de las últimas elecciones generales. El dato, junto con otras cifras, fue facilitado por el gobernador civil, Rafael Montero, a los informadores castellonenses, al término de la reunión que ayer celebró la Comisión Provincial de Gobierno. Destacó el gobernador civil que prácticamente la mitad de esa cifra global, concretamente cincuenta y cuatro mil millones de pesetas, corresponden a gastos de desempleo y otras prestaciones de la Seguridad Social. Las inversiones reales en obras ascendieron a quince mil millones.

La actividad del Ministerio de Obras Públicas y se centró fundamentalmente en la mejora de carreteras, obras hidráulicas y promoción de viviendas, con una inversión de cerca de ocho mil quinientos millones de pesetas, en proyectos ya realizados o en fase de ejecución.

En el capítulo de carreteras, destacó el gobernador civil en sus declaraciones a los informadores, las obras de construcción de la variante de Villarreal, variante de Segorbe, eliminación de las cuestas del Ragudo y eliminación del paso a nivel del cruce de la carretera de Alcora con el trazado de la vía férrea, en el casco urbano de Castellón, todas estas ya terminadas y en servicio. Obras, dijo, con las que se han atendido sentidas aspiraciones de las respectivas poblaciones y solucionado problemas puntuales existentes en dos rutas nacionales. Está en ejecución la variante de Jérica.

Por lo que se refiere a las obras hidráulicas, se refirió de modo específico a los trabajos de construcción del denominado «pantán» de Santa Quiteria, en el río Mijares, así como a las aportaciones del Estado en proyectos de abastecimiento de agua potable e infraestructura sanitaria.

#### Prioridad al uso del agua

Destacó asimismo el señor Montero Gomis los resultados obtenidos en el plan de aprovechamiento de los recursos hidráulicos, que se ha desarrollado en dos frentes. Uno de ellos, mediante la búsqueda de nuevos caudales de agua, a través de sondeos en los que se ha actuado de forma coordinada por parte del Instituto Geológico y Minero, el IRYDA, Obras Públicas, la Diputación Provincial y la Caja Rural Provincial. «A lo largo de los últimos cuatro años se ha llevado a cabo una ingente tarea que está dando los mejores frutos», afirmó el gobernador civil. El otro frente al que se refirió Montero Gomis es el del estricto aprovechamiento de los recursos hidráulicos existentes, a través de los poderes especiales que se puso en manos de los gobernadores para hacer frente a la sequía. En contacto directo con las entidades de riego, se ha logrado optimizar las reservas de los embalses de Arenós y Schar y los caudales del río Mijares. Destacó, como novedad más importante de los últimos días, el acuerdo de la Dirección General de Obras Hidráulicas de subordinar a las necesidades de riego el derecho —hasta ahora preferente— del salto de Villarreal, propiedad de Hidroeléctrica Española.

#### Agricultura

La actuación del Ministerio de

Agricultura durante los cuatro últimos años asciende a más de cuatro mil quinientos millones de pesetas.

El mayor volumen de inversión ha correspondido a la transformación en regadíos, con más de mil millones. Por otra parte, se han concedido —explicó el gobernador civil— mil ochocientos millones en auxilios, indemnizaciones y préstamos. Se han invertido cerca de ochocientos millones en equipamiento de núcleos rurales en las comarcas de ordenación de explotaciones de valles centrales y Maestrazgo, con subvenciones del IRYDA que en conjunto superan los ciento treinta y cinco millones.

Se refirió asimismo el señor Montero Gomis al programa de reconversión de viñedos, con subvención de ciento veintiocho mil pesetas por hectárea de viñedo híbrido arrancado, además de préstamos y subvenciones en el Maestrazgo han dado comienzo este año y se intensificarán a partir del próximo, dentro de un plan previsto para seis ejercicios.

#### Educación

En el capítulo de educación, el gobernador civil puso de relieve que se ha conseguido la completa escolarización en EGB. Para este año hay programados 3.350 puestos escolares y la sustitución de otros 2.070 que no reunían las debidas condiciones. En construcciones, obras de reparación y nuevos centros, se han invertido mil ochocientos millones de pesetas.

«Se han superado la vieja aspiración de que todos los niños tuvieran un puesto en la escuela. La educación especial también ha sido motivo de constante preocupación. En nuestra provincia —prosiguió Montero Gomis— funcionan cincuenta unidades en centros públicos específicos, con profesores con cargo a los presupuestos del Estado, así como otras diecisiete unidades en centros públicos de EGB. A esto hay que añadir la labor que en este campo lleva a cabo la Diputación en sus centros de Castellón y Burriana».

#### Electrificación rural

Dentro de las materias que son competencia del Ministerio de Industria y Energía, el gobernador civil destacó las acciones comprendidas dentro del plan de electrificación rural, con una inversión superior a los doscientos cincuenta millones para obras que han supuesto mejora del servicio en núcleos de población con un total de cincuenta mil habitantes, afectando, entre otros, a treinta masías, especialmente de la comarca del Maestrazgo.



## ● El gobernador civil hizo balance de la labor de los últimos cuatro años

Por último destacó dos importantes acciones del gobierno, una de ellas la ampliación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad

Social «con la que se atiende una justa aspiración de los castellonenses», y la construcción de un nuevo centro penitenciario fuera

del casco urbano de la ciudad. Ambas obras se encuentran en fase de construcción.

(Foto: Heredio)

# PARA EL CONGRESO LAMO DE ESPINOSA



## VOTA UCD EL CENTRO

## Tribuna libre

## UCD en defensa de los funcionarios de Administración Local

Por Joaquín Farnós Gauchía (UCD)  
Presidente de la Diputación

Con sorpresa, no por ello menos esperada, pues el PSOE se opuso en su momento a la aprobación de una nueva Ley de Bases de la Administración Local, somos conocedores en plena campaña electoral, período propicio para la exposición de los fines programados, que el partido de la oposición que basa su campaña por el cambio de la sociedad, sin especificar cómo y de qué forma, está en el caso específico de los funcionarios de la Administración Local incidiendo en los mismos puntos y en los mismos errores, que ya lo hizo en discrepancia y desacuerdo con UCD, en el curso de las conversaciones que durante meses se fueron desarrollando en el Ministerio de Administración Territorial.

Las competencias de las Diputaciones, vaciándolas de contenido y la desaparición de los Cuerpos Nacionales de Funcionarios, son los puntos más extremos y en los que vamos a centrar nuestra postura, que no es de este momento, sino del inicial de la discusión del proyecto de la nueva ley.

Partiendo de la constitución del Estado de las Autonomías, que va cubriendo sus etapas inexorablemente para adecuar nuestra nación a la dinámica del tiempo en que vivimos, la postura de UCD, es clara y terminante. El Estado, conjunto de órganos e instituciones, requiere la creación o mantenimiento de Instituciones que servirán para integrarlo y vertebrarlo. Este proceso exige posturas claras perfectamente definidas, y principios básicos en los que sustentarse, para poder con objetividad y claridad de ideas desarrollar y no destruir, mejorar y perfeccionar técnicas y ofrecer posibilidades de perfeccionamiento y capacitación a los funcionarios, como por cierto ha venido

desarrollándose durante estos últimos años a través del Instituto de Estudios de Administración Local con los innumerables cursillos, reuniones y asambleas de todo tipo a las que han asistido funcionarios de Ayuntamientos y Diputaciones de toda España.

Y han asistido y continuarán asistiendo porque los funcionarios son conscientes de su responsabilidad y de su trabajo y sabedores de que los actuales momentos requieren técnicas y especialidades y son sabedores también de que la autonomía de los Ayuntamientos y Diputaciones supone mayores dedicaciones y responsabilidades para continuar prestando con el tesón y eficacia que los ha caracterizado siempre, el esfuerzo, su experiencia de años y su dedicación apasionada a las entidades a que pertenecen.

Buen ejemplo de esta opinión que nos merecen los funcionarios de la Administración Local, es que el marco en que se desenvuelven no se ha visto colapsado nunca durante estos años pasados en los que la multiplicación de actividades, desarrollo y ejecución de proyectos, trámites administrativos complejos, etc. han aumentado de forma progresiva, cuantitativa y cualitativamente.

Los alcaldes, concejales, diputados, presidentes de Diputación, que han tenido a su cargo las tareas ejecutivas de estas entidades, son testigos de excepción del trabajo de estos funcionarios que son merecedores del agradecimiento de las corporaciones y de todos los ciudadanos que han encontrado en ellos no solamente el apoyo y asesoramiento sino también la dedicación constante y continuada.

Para UCD es uno de sus principios básicos el reconocer este

comportamiento, y en su concepción entra de manera prioritaria las perspectivas de los cuerpos nacionales, que consideramos son amplias y totalmente necesarias, pues su función directiva y coordinadora, especializada en todos los temas de la Administración demostrada durante cerca de 60 años, les hacen totalmente indispensables, tanto en los municipios pequeños en donde abarcan todas las funciones, como en las grandes entidades en que la coordinación, asesoramiento, direcciones de secciones y servicios requieren una sólida preparación jurídica.

Por otra parte no hay que olvidarse, que estos funcionarios han desempeñado un papel principalísimo en el cambio por su total entrega y sometimiento a la ley, sirviendo sin diferencias o distinciones de ninguna clase.

Sin embargo estas perspectivas dependen en los actuales momentos de cual sea el resultado de los próximos comicios. Las posiciones son antagónicas. Hay partidos políticos cuyas perspectivas son diferentes y distintas a las nuestras. Desde un sistema que permite la movilidad geográfica de los funcionarios que nosotros sustentamos, hasta el equiparamiento que consideramos justo y que estamos realizando a los de la Administración Central del Estado, o todo lo contrario. Desde una entidades, plenas de cometidos y recursos, unas diputaciones, ideales representantes de la provincia con plena capacidad de ayuda, apoyo, asesoramiento técnico a los Municipios, a unos entes carentes de contenido.

No obstante pienso que el futuro valorará la realidad de nuestros principios, primando el sentido común, que intuyo esperanzador.

## Cultura física y realización personal

Por Joaquín Ortiz  
Candidato al Senado por el C. D. S.

Hablar de deporte en España significa, en principio tener que vencer un malentendido previo fomentado por los medios de comunicación de masas. Piénsese que en un espacio televisivo que hasta hace unos días se titulaba «Deportivo», y que ocupa una de las horas de mayor audiencia de la programación televisiva, se limita a dar información exhaustiva de un sólo deporte —el fútbol— y de una faceta limitada del mismo —la marcha del Campeonato Nacional de la Liga profesional.

Todos sabemos que el deporte es mucho más que el fútbol y sobre todo mucho más que el fútbol-espectáculo profesionalizado. Pero la realidad es que todos los medios informativos juegan —quizá a su pesar— con el equívoco. Y ha llegado ya el momento de sentar las bases para un cambio de mentalidad en nuestra sociedad y de un cambio de comportamiento en los poderes públicos que logre situar al fútbol-espectáculo en su auténtica dimensión, sin duda importante, y revalorice en la práctica la educación física y el deporte aficionado como elementos insustituibles de la formación integral de la personalidad.

El concepto de la actividad físico-deportiva como fuente de salud y equilibrio físico y psíquico, que proporciona al hombre la oportunidad de conocerse, de expresarse y de superarse (en definitiva, de «realizarse» como ser humano), debe impregnar en la práctica los comportamientos sociales a nivel individual y colectivo y la política de los poderes públicos en sus aspectos organizativos y de promoción.

Para Centro Democrático y Social, partido político de definición progresista, el deporte contribuye al progreso humano como factor de desarrollo individual y

como parte esencial de toda organización social. Y, por supuesto, tanto la educación física (elemento formativo básico) como el deporte, alcanzan su máxima dimensión cuando se integran plenamente en el concepto de educación permanente. Es entonces cuando la actividad física se libera de sus aspectos más degradantes: el deporte como servicio al record y culto al campeonismo; la patriotería como degeneración de fanáticos dispuestos a ganar a cualquier precio como exaltación del sentimiento nacionalista. En definitiva, la comercialización y el profesionalismo tan propios de nuestro tiempo.

No quiere todo esto decir —claro está— que deban molestarnos los éxitos de nuestros deportistas (aficionados o profesionales), los triunfos en las competiciones internacionales o los records. Pero sí que todo esto no es lo sustantivo, sino lo accesorio, por muy satisfactorio que sea. Y que solamente puede ser plenamente satisfactorio si tales triunfos responden, de forma natural y como consecuencia lógica a una auténtica promoción de la actividad físico-deportiva a nivel nacional y en todos los estratos de la población.

En definitiva, el deporte profesional y el deporte de alta competición están ahí, son una realidad innegable en nuestro mundo. A pesar de ser practicados por una minoría de individuos especialmente dotados, su impacto en la sociedad, a través del espectáculo masivo de las competiciones organizadas, es muy grande. Ello obliga a los poderes públicos a atender esta parcela, pero —eso sí— estableciendo la proporción de ayuda política, administrativa, técnica y pedagógica que debe aportarse al deporte formativo, por un lado, y al de alta competición y espectáculo, por otro.

Para CDS resulta obvio que nuestra sociedad exige, como objetivo prioritario, el lograr la máxima ayuda estatal para las actividades físicas, recreativas y educativas puestas al alcance de todos los ciudadanos, en lugar de consagrar lo mejor de los presupuestos y las mayores atenciones al deporte elitista de alta competición y al espectáculo.

De este cambio de óptica en la consideración de la actividad deportiva, debe partir, en opinión del CDS, una nueva planificación de la actividad promotora de los poderes públicos, a través de los distintos organismos oficiales implicados en el tema (Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura, INEF, etc.), que dé respuesta a las necesidades de progreso de nuestra sociedad en este apartado fundamental de la formación integral de la persona.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# D. VICENTE PORTOLES TOMAS

(Compositor y director de música)

Que falleció el pasado 30 de agosto, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados: Esposa, D.<sup>a</sup> Josefa Canales Llansola; hijos, Vicente, Dami, Juan Carlos, José Luis y Alexis; hijos políticos, Rosi Blasco, José Pons, Isabel Pitarch, Inmaculada Marco y Francisco Pitarch, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al FUNERAL SOLEMNE que se celebrará mañana viernes día 22 a las OCHO de la tarde en la Parroquia de Santa Joaquina de Vedruna (Colegio Carmelitas), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 21 de Octubre de 1982

(No se invita particularmente)

## Conservatorio Provincial de Música

# En tres cursos, casi ha duplicado la matrícula

### ● Este año cuenta con más de ochocientos alumnos oficiales

La enseñanza de la música se ha consolidado definitivamente en nuestra provincia, a través del Conservatorio Provincial de Música, dependiente de la Diputación, que acaba de iniciar su tercer año de actividad. Lo que empezó modestamente, casi como una experiencia, ha cobrado fuerza en este período, de forma que hoy, el Conservatorio, ha superado los ochocientos alumnos de matrícula, cubriendo en su totalidad las posibilidades que ofrece su instalación provisional en el Colegio de las Escuelas Pías. Su siguiente etapa será ya el Centro Cultural de la Provincia, que se ha empezado a construir en la antigua Casa de Beneficencia. La evolución de las actividades del centro es considerada completamente positiva por su director, Juan Ramón Herrero Llidó:

«Desde el primer momento ha habido un claro afán de superación, de forma que, si comenzamos con quinientos alumnos, este año ya rebasamos los ochocientos y todavía hay peticiones para asistir, si no como alumnos oficiales, puesto que la matrícula está cerrada, si como oyentes o simplemente por afición».

No es preciso descubrir a nadie que la nuestra es una provincia que rinde culto a la música como una de las manifestaciones de arte y cultura más apreciada a nivel popular. Ahí están las bandas de música, en cuyo seno se lleva a cabo una labor de difusión muy estimable, así como numerosos concertistas, compositores, etc., destacando entre estos últimos el genio de un Francisco Tárrega. Por otra parte, el castellanense lleva la música en la sangre, por valenciano y mediterráneo. Todo ello se ha puesto de manifiesto, de un modo formal, con ocasión de la apertura del Conservatorio Provincial de Música. No es poca labor haber conseguido que, en este tercer año de actividad, se cuenta con más de ochocientos alumnos oficiales.

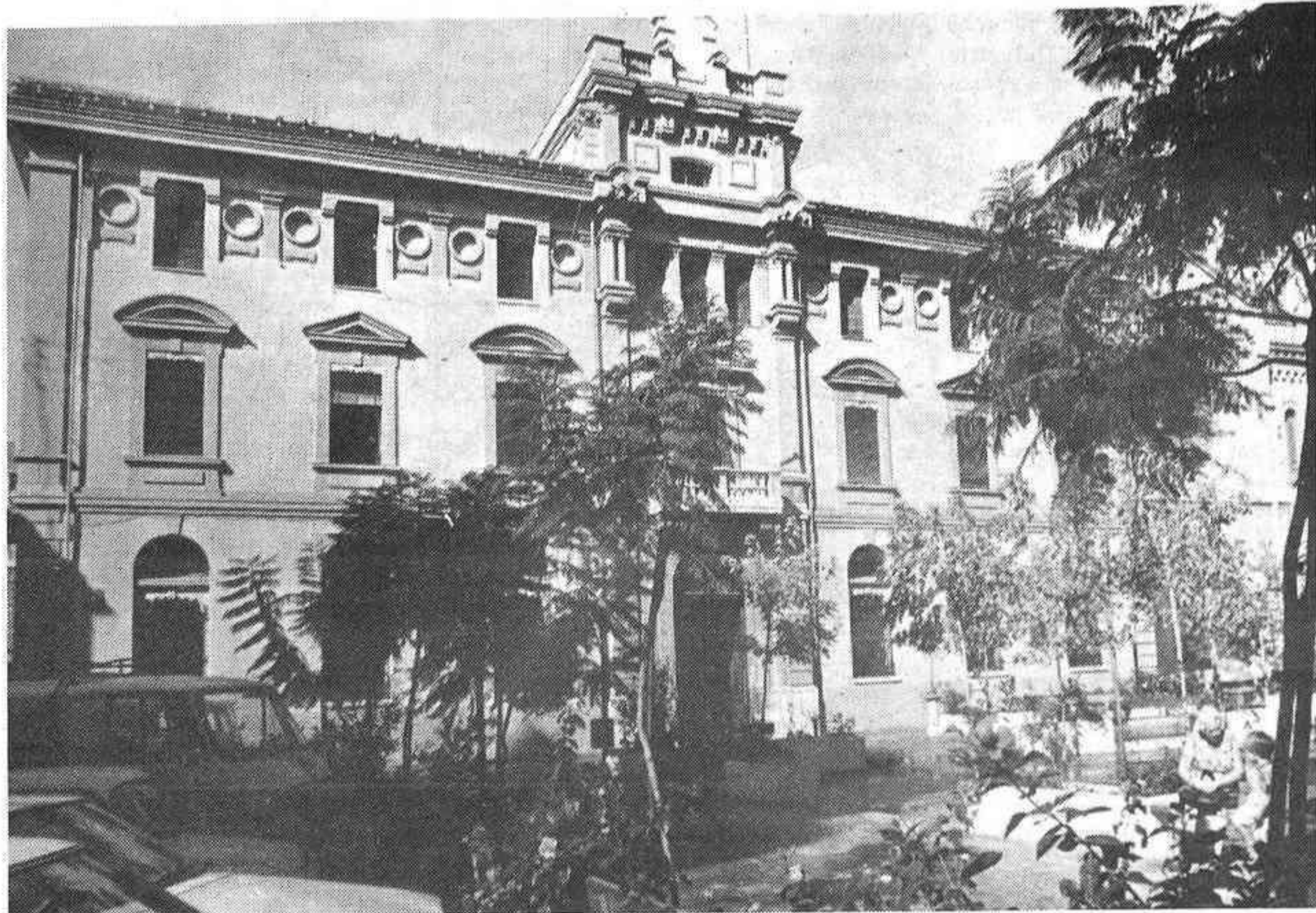
—La evolución de las enseñanzas —afirma el director del centro— también es tremendamente favorable. Algunos instrumentos que parecían minoritarios, pues al abrir el centro sólo tenían siete u ocho alumnos, hoy cuentan ya con cuarenta. Es el caso, por ejemplo, de percusión, que incluso dudamos en eliminar dicha enseñanza y hoy vemos que cuenta con treinta alumnos. Puede darse el caso también en otros instrumentos propios de las bandas de música, como oboe y flauta, que parecía que había menos interés y hoy cuentan con treinta o cuarenta alumnos. Todo ello sin contar con los instrumentos que podríamos llamar mayoritarios, como es el caso de piano y guitarra. En piano contamos con ciento noventa y cuatro alumnos, y los profesores serán tres.

—¿Qué otras enseñanzas se estudian en este Conservatorio de Música?

—Hay unas asignaturas complementarias, pero necesarias para sacar el título profesional. Son armonía, formas musicales, historia de la música, estética, conjunto coral —una asignatura que también va a más, hasta el punto que este año tenemos unos setenta matriculados para los dos cursos—. Después, como enseñanzas específicas, hay que hablar de todos los instrumentos, tanto de orquesta como bandas. Ahí tenemos el violín, violoncelo, viola, flauta, fagot, oboe, canto —otra enseñanza introducida este año porque el profesor de fagot también tiene la titulación para canto, así que, aunque dicha asignatura no la tenemos reconocida oficialmente, ya que para ello es preciso tener un número determinado de matrículas, este año contamos con unos veinte alumnos, lo cual permitirá ese reconocimiento—, clarinete, requinto, saxofón, trompeta, fliscorno, trompa, tuba, bombardino y trombón. Otra cosa a destacar es el incremento que se ha registrado en el número de alumnos de violoncelo. Comenzamos con cinco o seis y hoy son quince, de modo que disponemos ya de profesor propio.

#### Constitución del patronato

—Hasta ahora el Conservatorio Provincial de Música se había enfrentado con una dificultad grave, de cara a la continuidad del profesorado, puesto que la Diputación sólo podía contratar profesorado más que por un año, de acuerdo con lo que establece la Ley de Régimen Local. Ello, como es lógico, creaba una absoluta inseguridad respecto al puesto de trabajo. Para superar este problema, la propia Diputación ha promovido la constitución de un Patronato. ¿De qué modo, señor Herrero Llidó, ha repercutido ello



Escuelas Pías, sede provisional del Conservatorio

### ● «Piano y guitarra son las enseñanzas preferidas» (J.R. Herrero, director)

en el funcionamiento del Conservatorio?

—De una forma muy clara, puesto que ya no existe ese límite de un año de contratación para los profesores. Ahora, a través del Patronato, se hace contrato por un año y al día siguiente de la terminación de dicho período se vuelve a renovar, cosa que antes no se podía hacer. Naturalmente de ello se tiene que derivar un mejor servicio para el centro, que hasta ahora ha acusado los efectos de no contar con profesores durante el período de verano, con lo que la organización de cada curso era excesivamente precipitada. Por otra parte, no hemos cerrado las puertas del conservatorio a la incorporación de nuevos profesores, puesto que, como la enseñanza va a más, el número de estos también tiende a crecer año tras año.

—¿Son de Castellón estos profesores?

—En su mayor parte sí. Precisamente una de las condiciones que puntuaba para obtener el contrato, era la posibilidad de ser o residir en la capital o provincia.

Debo añadir que en Castellón

había gente muy preparada. Quizá no fueran muy conocidos, pero destacan por sus conocimientos. Por otra parte, también soy testigo de que, a través del Conservatorio, los mismos profesores han ido superándose, incluso estudiando más a fondo y otras especialidades, para poder dar una respuesta más completa a las demandas de los alumnos.

#### Proyección provincial

—Aunque el Conservatorio de Música está establecido físicamente en Castellón, su proyección, como todos los servicios que pone en marcha la Diputación, es el conjunto de la provincia. En este sentido, Juan Ramón Herrero nos explica:

—Tenemos relaciones con otros centros: Villarreal, donde hay doscientos cincuenta alumnos; Benicarló, con más de doscientos; Nules, San Mateo, Eslida, Artana, que son pueblos que han solicitado que se les atienda. Por tanto, el Conservatorio Provincial va a asumir con ellos un cierto compromiso de atención, facilitándoles profesores y, si es preciso, desplazán-

donos a dichas poblaciones para efectuar los exámenes. Creo que la Diputación apoyará económicamente esta iniciativa, con una determinada cantidad por alumno.

Y lo importante es consignar que, si a los alumnos que ya tenemos oficialmente matriculados en el Conservatorio, añadimos estos otros, nos encontraremos con que la labor del centro se proyecta sobre más de dos mil alumnos.

Esto nos debe hacer reflexionar seriamente respecto al futuro, puesto que de seguir, como esperamos, la actual tendencia, el año próximo tendremos una matrícula oficial superior al millar de alumnos, y debe pensarse seriamente en disponer de un local propio, concluyendo la etapa de instalación provisional en el Colegio de las Escuelas Pías, que indudablemente nos está prestando un gran servicio, pero que no será suficiente de cara a ese porvenir que hay que preparar adecuadamente, de acuerdo con las necesidades y demanda.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Heredio)



## Del deporte JAIME LAMO DE ESPINOSA dice:

«UC.D. ha apoyado el deporte en tiempo libre y el de competición. Para ello aprobó la Ley General de la Cultura Física y el Deporte. UC.D. en el futuro impulsará el deporte escolar y la educación física, fomentará las competiciones e invertirá más en mejoras y Construcción de instalaciones deportivas.»

**VOTA UCD EL CENTRO.**

Jaime Lamo de Espinosa



INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO

Ofertas de trabajo vacantes

- |   |           |
|---|-----------|
| 36.075 Profesor Mercantil   | Castellón |
| 36.492 Técnico en curtidos  | Castellón |
| 36.704 Chapistas  | Castellón |
| 36.784 Mecánico reparador grúas, hormigoneras, etc.               | Castellón |
| 36.790 Maestro Industrial Electricista                            | Castellón |
| 36.792 Pastelero o Aprendiz adelantado                            | Castellón |
| 36.937 Carniceros Profesionales                                   | Castellón |
| 36.979 Carnicero  | Castellón |
| 37.009 Mecánicos PEGASO   | Castellón |
| 37.009 Vendedores PEGASO  | Castellón |
| 37.217 Técnico Tricotosas Rectilíneas Aut. y Elect.               | Castellón |
| 27.219 Delineante Proyectistas (Mecánica, Calderería y Tubéricas) | Castellón |
- 1 Director General de Empresas (con experiencia) Vinarós  
4 Pastelero Oficial Vinarós

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

Registro Civil

Nacimientos

Ana Campos Pérez, Víctor Mateu Capdevila, Francisco José Barrachina González, Mirian Rubio Renau, Fernando Matías Sorribes, Victoria Martínez Cadenas, José Antonio Gay Cano, Mónica Ramos Arrufat, María Pilar Herrero Domínguez, Teresa Mercedes Beltrán Negre, María Luisa Gaceta Beltrán, Laura García Pérez, Adelina Jarque Díaz, Eduardo Juárez Martínez.

Matrimonio

Guillermo Fabregat Castillo con María de los Angeles Díaz Mos, Ramón Gutiérrez Braño con Teresa Socarrades Fernández, José Daniel de Brito Viegas con María Teresa Muñoz Martínez, Arturo Garmendía Aguado con Magdalena Roca Sánchez, Salvador Valero Diniz con Sabina Bueso Dolz, Andrés Alonso García con María Luisa Pérez Argüelles, Emilio Ferrando Felip con Vicenta Lidón Tirado Bauza, Francisco Bogo Gayete con Amparo Andrés Sorribes, Ramón Gallardo Morcillo con María Soledad Juan Murgo, Antonio José Nebot Catalá con Emilia Amparo Mateu Boix, Juan Antonio García Neila con Emilia Rita Paulo Giménez Florencio Valls Tolosa con Lora García Avita, Antonio Vicente de la Fuente Blasco con Josefa Martín Rivero.

Defunciones

Juana Mir Villegas, de 60 años; Vicente Peris Broch, de 69; Antonio Simó Bou, de 67; Angeles Monserrat Bachero, de 77; Manuel Alonso Hernández, de 78; Antonio Ferrer Centelles, de 77; Antonio Gutiérrez Hurtado, de 57; Vicenta Forés Llansola, de 72; Carmen Ballester Vives, 73; Juan Rovira Coll, de 68; Francisco de Paula Pres Mercado, de 63; y Damián Blasco Albiol, de 79.

En el Estadio Santiago Bernabeu, de Madrid

Ochocientos jóvenes castellonenses estarán con el Papa

Más de ochocientos jóvenes castellonenses se trasladarán el próximo tres de noviembre a Madrid, para participar en el encuentro del Papa Juan Pablo II con la juventud española, que tendrá lugar ese día por la tarde en el Estadio Santiago Bernabeu.

Diversas entidades, fundamentalmente religiosas, han organizado viajes colectivos para facilitar el desplazamiento.

Así por ejemplo, los Colegios de la Consolación de Castellón, Burriana, Onda, Nules y Villarreal, cuentan ya con trescientas cincuenta inscripciones, y están abiertos a nuevas que pueden formularse a través del teléfono 22 07 00 de Castellón.

También en Castellón las Teresianas del Edificio Hucha cuentan

con quince plazas. Para nuevas inscripciones, teléfono 22 63 34.

El CEU San Pablo, ubicado ahora en el Seminario «Mater Dei» cuenta con ciento veinte inscripciones. Para nuevas, llamar al teléfono 21 54 22.

También colabora el Club Moreres, con cincuenta inscripciones, y el Colegio «Santa María del Lidón», con otras sesenta. Los teléfonos de ambos centros son el 23 42 54 y el 20 23 00, respectivamente.

En Benicarló colabora la firma Foto Video Guillermo, en la que se han registrado ciento ocho inscripciones. Teléfono 47 32 14.

Por último, la juventud de Burriana organiza un autobús especial. Para inscripciones teléfono 51 06 60.

Silvia Granchel Pardo, madrina de la Gayata «Sequiol»

Silvia Granchel Pardo ha sido nombrada madrina de la gayata del sector número quince «Sequiol» para las fiestas de la Magdalena-83.

Este sector fue creado el año pasado y en el primer período de actividad su comisión demostró muchas ganas de trabajar por la fiesta. Al frente de ella figura la señorita Elisabeth Brega Almerich, que ya ocupó el cargo en la primera comisión que tuvo el sector.



Agenda

JUEVES, 21 DE OCTUBRE

El Sol, en Castellón, sale a las 7,17 y se pone a las 18,12  
Luna en cuarto creciente el día 25

SANTOS DEL DIA

Ss. Aquilino, Artemia e Isala, mrs.; Bertoldo, ob.; Celina, Eufrosina, Modesto, Ursula, mrs.; Severino, ob.; Hugo, ab.; Malco erm.; Hilarión, ab.; Dasio, Zótico. Oliva, Cayo, mrs.; Viator, obispo.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. María Salomé, Marcos, Alejandro, Felipe, obs.; Severo, pb.; Eusebio, Hermetes, Heraclio, Novila (Nunilona) y Alodia, Córdula, vgs. mrs.; Abercio, Melanio, Donato, Valerio, Simaco, Verecundo, obispos.

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO  
Hacia Valencia

- 00.54 Expreso sigue a Granada.
- 02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
- 10.11 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.
- 11.00 Intercity, sigue a Madrid.
- 12.52 Unidad Rápida.
- 15.31 Talgo sigue a Murcia.
- 16.37 Semidirecto.
- 20.08 Expreso sigue a Málaga.
- 20.41 Corail.
- 21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

- 03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.
- 06.59 Expreso, procede de Sevilla.
- 07.26 Expreso procede de Granada.
- 08.51 Semidirecto.
- 09.32 Expreso, procede de Málaga.
- 10.33 Corail.
- 13.27 Talgo, procede de Murcia.
- 17.08 Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.
- 19.11 Unidad Rápida.
- 20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS  
CASTELLON-VALENCIA  
(Salidas)

- 06.10 Tranvía.
- 07.05 Semidirecto.
- 08.04 Tranvía, procede de Tortosa.
- 08.58 Tranvía.
- 11.18 Tranvía.
- 14.14 Tranvía.
- 16.05 Semidirecto.
- 18.30 Semidirecto.
- 21.22 Tranvía.

VALENCIA-CASTELLON  
(Llegadas)

- 10.10 Semidirecto.
- 12.44 Tranvía.
- 14.34 Tranvía.
- 16.36 Tranvía.
- 18.28 Semidirecto.
- 20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.
- 21.09 Tranvía.
- 21.51 Semidirecto.
- 22.18 Intercity, procede de Madrid.
- 23.19 Tranvía.

El tiempo

Inestable

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 20:

TEMPERATURAS: Mínima junto al suelo, 15 grados. Mínima, 16,8, a las 4.10. Máxima, 18,8, a las 14. Media, 17,8.

PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,3.

HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 90 por ciento.

PRECIPITACIONES: Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): 9.5 litros.

VIENTO: Dirección predominante: NNE.

Velocidad media: 48 Km. Racha máxima medida en anemocinómetro, 65 Km. del NE. a las 13.36.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY: Seguirá el tiempo inestable. Permanecerán los cielos nubosos con chubascos dispersos y probable formación de algún núcleo tormentoso.

Vientos de moderados a fuertes de componente NE. Las Temperaturas estacionarias.

Cultos

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8'30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8'20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMÁS DE VILLANUEVA.— Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8'30 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy misa a las 7 de la tarde.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97  
Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

OCTUBRE 21  
24 HORAS  
ALONSO, Benicarló, 2.

FARMACIAS DEL GRAO

OCTUBRE 21  
ALMELA, San Pedro, 35.

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer  
722  
PUBLI CAS  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza 111. Castellón

Funeraria Virgen del Lidón  
PLAZA CLAVE F. CASTELLÓN  
Tel. 210142

## El Ayuntamiento aplaza su programa de inauguraciones

El Ayuntamiento de Castellón ha decidido aplazar una serie de inauguraciones que tenía previsto llevar a cabo en los últimos días del actual mes de octubre, especialmente las obras del jardín del Pintor Porcar, en el solar que anteriormente ocupaba la casa-huerto del gran pintor castellonense, así como el Parque Natural del Pinar, en el que, por cierto, aunque no haya inauguración oficial si que se van a celebrar el próximo domingo diversas pruebas deportivas.

El aplazamiento de las citadas

inauguraciones se debe, según fuentes de la alcaldía, al deseo del alcalde de no realizar ninguna actividad que pueda ser tachada de oportunismo electoralista.

En este mismo orden de ideas, un cualificado portavoz parlamentario del PSOE ha criticado la campaña de inauguraciones que actualmente lleva a cabo la Diputación y determinadas acciones del gobernador civil, que se califican desde el principal partido de la oposición como hechos de claro signo electoral.

## LONJA DE REUS

### Precios de productos agrarios en origen

#### Cereales a granel

Maíz USA, 17,95; maíz plata, sin; cebada, 17,65; avena, 18,60; sorgo, 17,75.

#### Leguminosas

Habas importación, sin; habas del país, 34; habones, sin.

#### Salvados

Harina 2.ª, 22,50; tercerillas, 17,50; cuarta, 16,60; menudillo, 16,50; salvado hoja, 17,75.

#### Turtos de harina

Soja reventa 44PB, 27; girasol 36/38 PB, 19,25; linaza, 37.

#### Avellana

Negreta, 103; corriente, 99.

#### Almendra

Precio del grano, según rendimiento, puesto en almacén del descascarador. Común de Castellón, 237; marcona de Castellón, 260.

#### Aceites

Frutado extra, 175; finos hasta 1.º 167; corrientes hasta 1,50, 160; corriente hasta 30, 152.

#### Huevos

Blanco super extra, 72; blanco extra, 56; blanco primera, 50; rubio super extra, 90; rubio primera, 52.

#### Pollos

Grande, 110; medida, 110; gallina ligera, 26; gallina pesada, 90.

#### Porcino

Cerdo grasa y pasado de peso, 113; del país, 116; blanco-belga y similares, 119; lechón cruzado, 2.850; lechón selecto, 3.150.

#### Cunícola

Conejo joven, 220; conejo adulto, 60.

#### Comentario

Por fin los precios se ha situado en lo que se podría llamar el buen camino; las ciento diez pesetas alcanzadas durante la presente semana que se espera puedan continuar una quincena larga, abre la esperanza de los avicultores que parecen atravesar una buena racha. Asimismo continúa la espectacular subida del conejo, iniciada hace ya tres semanas situándose en el extraordinario precio de 220 pesetas/kilo, habida cuenta que en la presente sesión la subida fue nada menos que de doce pesetas. También se observa una lenta, pero al parecer segura, recuperación de los precios del cerdo, con ganancias insignificantes pero que de todas formas hacen presagiar un buen interés comprador.

En cuanto a producción agraria, el mercado de la avellana opera solamente para el interior a la espera de que el FORPPA fije la prima de exportación para la presente campaña. La almendra ha experimentado, al menos, una evolución favorable en cuanto al interés comprador, aunque los precios se mantienen relativamente bajos.

## EL «COSTA DE AZAHAR» SERA CLUB MUNICIPAL DE GOLF



El Club de Golf Costa de Azahar se transformará en Club Municipal de Golf «Costa de Azahar», según ha podido saber MEDITERRANEO en fuentes próximas a la Alcaldía de Castellón, la modificación es consecuencia del desarrollo de los planes de desprivatización del conjunto del Pinar, para una mejor utilización de todas las instalaciones y dependencias ubicadas en este recinto, tanto las correspondientes al municipio, como las que son propiedad del Club de Golf.

Aunque no hemos podido obtener de momento

más información que la que ofrecemos hoy, referida a esa futura condición municipal del Club de Golf, que será el primero de España de estas características, todo da a entender que el cambio que se va a producir es fruto del desarrollo de los acuerdos que en su día se establecieron entre el Ayuntamiento y la entidad deportiva, cuya primera consecuencia fue abrir las instalaciones del Club de Golf a todos los castellonenses que desearan hacer uso de ellas, sin necesidad de ser socio, sólo abonando una cuota de mantenimiento por la utilización de las instalaciones.

### Tres rutas para dieciséis pueblos

## Viajes culturales de la Caja Rural Provincial

La Caja Rural Provincial, a través de sus distintas delegaciones locales, ha venido celebrando, durante los últimos meses, distintos sorteos para que los agraciados, titulares de libretas de ahorro o títulos a plazo fijo, opten a los clásicos viajes culturales que anualmente organiza para sus clientes de la provincia la veterana entidad.

Casi doscientos vecinos, pertenecientes a 16 pueblos, han participado de la cordial embajada.

Villafranca, Ares del Maestre, Culla, Catí y Benasal, han viajado a Mallorca.

A Madrid y su entorno artístico-monumental, Castellfort, Cinto rres, Olocau del Rey, La Mata, Forcall y Portell.

Galicia ha sido visitada por la expedición de Rosell, San Rafael del Río, Canet, Traiguera y Cáliz.



# NI FRANCAMENTE DUROS, NI CLARAMENTE INMADUROS.

SI ERES DE CENTRO, RESPONDE.

# VOTA UCD

Gabriel Elorriaga, candidato al Congreso por AP-PDP-EV:

## «Somos conservadores, pero no de injusticias y privilegios»

Entre los candidatos que por primera vez concurren a las elecciones en esta provincia, figura el número uno de la candidatura de la coalición AP-PDP-UV, Gabriel Elorriaga, vicepresidente nacional de Alianza Popular, que a estas alturas de la campaña electoral se muestra ampliamente optimista respecto a los resultados que puede alcanzar su partido: «Empieza a ser una posibilidad cierta que Manuel Fraga pueda ser el próximo presidente del Gobierno», ha declarado a MEDITERRANEO. Su opinión respecto a los programas de los dos rivales más directos —UCD y PSOE— es sumamente crítica. De UCD afirma que «no puede venir ahora con un programa de novedades, sino demostrar su capacidad de realización, que ha sido nula». Del PSOE afirma que es una experiencia peligrosa, que puede tener riesgos y provocar la ruina de ciertos sectores.

—¿Cómo va la campaña?

—Realmente no puede ir mejor. Entré en campaña con las naturales preocupaciones de todo candidato sobre ganar o no ganar, pero en estos momentos empieza a preocuparme más la responsabilidad delo que vamos a tener que hacer cuando ganemos.

Por otra parte, creo que es una campaña propia de un país democrático y maduro. La gente no piensa ya en la publicidad, ni en la fotogenia de los líderes, sino en la solvencia de quien va a asumir la presidencia del gobierno. Creo, por tanto, que se está convirtiendo en una campaña presidencialista, prácticamente en la campaña entra las dos «F», Fraga y Felipe.

Naturalmente los electores que piensan que la solución para los problemas de España es de tipo estatista, oficialista y burocratizadora, votarán al socialismo, pero esa gran mayoría que cree en el potencial que hay oculto, en el

ahorro que hay escondido, en la capacidad de trabajo de la pequeña y mediana empresa, de los agricultores, de las cooperativas, está poniendo su ilusión en Manuel Fraga.

En estos momentos empieza a ser una posibilidad cierta que Manuel Fraga pueda ser el próximo presidente de Gobierno.

—Gabriel Elorriaga completa su respuesta a la pregunta, añadiendo:

—Las primeras encuestas electorales habían creado una psicosis de victoria socialista casi imparable, sin embargo, en estas semanas de campaña he visto que en el pueblo no existe ese ambiente arrollador pro-socialista. Existe el socialismo como gran partido, incluso creo que no van a perder posiciones sino, en algún grado, las mejorarán. No es pues que yo desmerezca al PSOE, por el que siento un gran respeto y el máximo de las simpatías por el partido del que uno es adversario. Pero

quiero decir con esto que no hay para tanto, que en estos momentos el tirón popular que tiene Fraga no lo tiene Felipe.

### Los programas rivales

—¿Qué piensa usted del programa de UCD y del PSOE?

—UCD no tiene programa, es una especie de tomadura de pelo, es el consultorio de la señorita Francis, porque un partido que ha gobernado seis años, lo que tiene que hacer es un balance de resultados. ¿Qué es lo que han hecho durante esos años? Ahora no pueden venir con un programa de novedades, sin demostrar su capacidad de realización, que ha sido nula en ese período; además que, como partido, se ha dividido en opciones de todo tipo, que se han acercado a la derecha o la izquierda, sin la menor fe en sus propias convicciones.

—Bueno, pero precisamente alguna de esas opciones tiene hoy carné de Alianza Popular y con otras se han coaligado para ir juntos a las elecciones, caso de Oscar Alzaga y el PDP, a quienes ustedes han aceptado con los brazos abiertos.

—Y con mucho gusto, porque son personas honestas y leales, que han actuado en conciencia. Lo que están en nuestro partido, que por otra parte son personas de la máxima solvencia, son quienes más han conectado con los electores que les votaron llenos de patriotismo, buena voluntad y mo-

deración, pensando que UCD era lo mejor para oponerse al socialismo, propugnando una democracia conservadora y moderada. Esa fue la constante del elector de UCD y eso es lo que siguen sirviendo los políticos de UCD que hoy están con nosotros. Lo que no es posible pensar es que represente al elector de UCD el señor Fernández Ordóñez, que ya le empezó a traicionar con sus leyes fiscales, confiscadoras e izquierdistas, y que además va de número tres de la lista del PSOE; como tampoco representa a UCD el señor Suárez, que es el peor enemigo que en estos momentos tiene Unión de Centro Democrático. Creo que los fieles, los verdaderos centristas, son los líderes de UCD que se han venido con nosotros, como sucede en esta provincia con Enrique Beltrán, candidato al Congreso.

—En cuanto al PSOE y su programa...

—Mi criterio es, por supuesto, mucho más benévolo en cuanto al PSOE. Este partido tiene unas ideas, que yo no comparto, pero que son las suyas. Creo que no son estas ideas las adecuadas para el actual momento español, para salir de una situación crítica, que tiene a nuestras pequeñas y medianas empresas muy ahogadas y que, con un apretón más que le den a los impuestos, única fórmula de hacer una política de empleo desde el Estado, no van a crear nuevos puestos de trabajo, sino a cerrar los que ahora existen.

Creo que el Estado no debe asumir el papel de los particulares, porque no hace las cosas mejor que éstos. El Estado tiene que coger los grandes medios económicos y ponerlos al servicio de la iniciativa privada con créditos fáciles. Y en estos momentos, juzgo necesario que se levante la presión fiscal sobre el sector privado, para que éste pueda levantar cabeza. El ochenta y cinco por cien de los españoles no viven de las empresas del Estado, que además son deficitarias y las pagamos de nuestros bolsillos a través de los impuestos.

Nuestro programa político es de estímulo a la iniciativa privada, promoción a la exportación, créditos más fáciles, es decir, reactivación económica basada en el sector privado.

Por otra parte, el programa del PSOE es muy parecido a todos los inspirados por la Internacional Socialista. En Alemania han tenido que prescindir de ellos, porque hubieran sido capaces de hundir la economía alemana con toda su potencia. Y ya se ve lo que ha pasado en Francia con un año de gobierno socialista. Han tenido que devaluar el franco tres veces y algo más grave: en Francia, desde hace unos meses, ha habido una absoluta congelación de salarios, perdiendo cada vez más valor el franco y por tanto el poder adquisitivo de los trabajadores.

Por todo ello, pienso que las elecciones del 28 de octubre llegan en unos momentos que son más propicios para un gobierno conservador como el que nosotros proponemos. Pero no conservador de injusticias y privilegios; sino conservador de los puestos de trabajo, para que no se pierda ni uno más, de que la gente pueda mantener en marcha sus pequeños negocios, de que esto siga funcionando, por-



que si nos metemos en una experiencia peligrosa que puede tener riesgos y provocar la ruina de ciertos sectores, mal nos va a ir en una situación de crisis como la que atravesamos.

### Las cuentas de AP

—Ustedes proponen pagar menos impuestos y elevar las prestaciones sociales, por ejemplo en materia de pensiones. Sin embargo, desde UCD y PSOE se ha dicho, con insistencia, que en el programa de AP no salen las cuentas.

—Mire, las cuentas salen absolutamente. Nuestro programa está hecho por los economistas más solventes, cosa que no sucede en UCD y el PSOE. El programa está inspirado en fórmulas de reactivación económica que han dado resultados en otros países de democracia liberal y progresista. Es una falacia decir que bajar los impuestos deja al Estado sin dinero. Los impuestos se bajan para reactivar determinados sectores productivos y esos sectores, al estar reactivados, venden más, hay más consumo y, naturalmente, el dinero entra en las arcas del Estado por otras vías, que son las de los impuestos sobre el consumo. Lo que no se puede hacer es ir gravando al señor que tiene unas tierrecitas o las rentas de un matrimonio que ingresa menos de setecientos mil pesetas. Con eso se les va arruinando, haciendo que no puedan comprar nada y que no haya vida económica. Ahora bien, suavizar la presión fiscal no significa que se suavice en todos los órdenes de la vida, sino que se grave más el impuesto sobre lo que se consume, pero no sobre los patrimonios. Esa es la cuestión. Una política que ha dado resultados en Canadá, Inglaterra, Estados Unidos y Japón. La de los otros es la política fiscal capaz de hundir el nivel de vida de un país como Francia, o que, cuando llega a los orígenes de su inspiración marxista, produce los reinos de la pobreza, que se llaman Cuba, Polonia, Nicaragua, etc.

—Sí, pero, es que gravando el consumo, como usted propugna, pagamos también todos, puesto que todos somos consumidores. Y ese impuesto al consumo igual es para el rico que para el pobre.

—Claro que se grava a todos, porque nada se da gratis en la vida. Pero no es lo mismo que pague usted cada vez que compra, que si le gravan sin hacer nada, sin que usted consuma nada, ni mueva la vida económica del país. No es lo mismo esto, que gravar con el impuesto de patrimonio, por ejemplo, que hace un padre que tenga un pequeño negocio, su hijo tenga que cerrarlo, porque los impuestos de transmisión son superiores a los beneficios que va a dar. Lo que hace falta es que la gente tenga un poco más de dinero todos los meses y que consuma más, porque ello reactiva la vida económica general.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Heredio)

## PARA EL SENADO



VICENTE ALBIACH NACHER.

JAIME FAUS Y FAUS.

VICENTE SERRA PESUDO.

# VOTA UCD

## EL CENTRO



## Elecciones-82: Los partidos informan

## La campaña adquiere mayor dureza dialéctica

«Dicen los carteles de Alianza Popular que con Fraga ganamos todos. Deben referirse a todos los de AP, no a todos los españoles, manifestó Vicente Vilar en el acto electoral que UCD celebró en el Grao de Castellón ante numeroso público —y finalizó— afirmando: con AP ganarán unos pocos a costa de muchos, sólo con UCD cabe que en ese todos, quepan todos los españoles como UCD lo tiene demostrado.

● «LANDELINO LAVILLA RESPETADO POR TODOS». Enrique Monsonís Candidato de UCD al Congreso de los Diputados afirmó en Montán que a Landelino Lavilla le han respetado durante estos cuatro años todos los partidos políticos. Felipe, Carrillo y Fraga han aceptado su autoridad. Que la acepten nuevamente para la Presidencia del Gobierno y mantendrá en España el mismo orden y la misma autoridad con que ha dirigido el Congreso de los Diputados.

● VICENTE SERRA: «NO QUEREMOS UNA DERECHA RETROGRADA». Por otra parte Vicente Serra Candidato al Senado por UCD, afirmó ayer que el pueblo español no quiere una derecha retrograda como la representada por AP, que tuvo 40 años para cambiar la agricultura y que nada hizo por ella. Tampoco quiere un cambio como el propugnado por el PSOE, que está arruinando a Francia y a su agricultor. **Sólo votando UCD —terminó Vicente Serra— se puede prosperar en seguridad.**

● VICENTE BUESO «EL DOBLE LENGUAJE DE A.P.». Vicente Bueso, Candidato de UCD al Congreso por nuestra provincia, ha hecho unas declaraciones refiriéndose a la repetida ambigüedad con respecto a la Constitución de que está haciendo gala a lo largo de toda la Campaña Electoral el señor Fraga Iribarne: «Un partido político como Alianza Popular —ha manifestado— que tiene como propósito fundamental en su programa cambiar la Constitución ahora, en el momento de las elecciones, maquilla estos propósitos como pretendiendo hacer olvidar uno de sus principales motivos de existencia.

Pero al mismo tiempo el señor Fraga repite una y otra vez propuestas políticas que son profundamente anticonstitucionales, como es la del restablecimiento de la pena de muerte, UCD está contra de la pena de muerte porque esta medida atenta a su concepción de la persona y porque, en definitiva, no alcanza los propósitos que se le atribuyen ni siquiera contra el terrorismo.

El señor Fraga ahora pretende que se olvide esta propuesta anticonstitucional por el procedimiento de sumar los actos de indisciplina militar a los terroristas como digno de la pena de muerte.

Esta propuesta es grotescamente contradictoria con la postura que el señor Fraga viene manteniendo en los últimos tiempos. Si no hay peligro golpista, si la conspiración abortada por el gobierno de UCD no tiene importancia. ¿A qué reintroducir la pena de muerte? El señor Fraga quiere modificar la Constitución reintroduciendo la pena de muerte para algo que no tiene importancia o el señor Fraga debe retractarse públicamente de la posición que ha adoptado últimamente.

## El cambio supone garantizar la libertad

«El cambio supone garantizar definitivamente la libertad» afirmó Felipe Guardiola, primer candidato del PSOE por Castellón en un mitin celebrado el miércoles por la noche en Onda. Este acto público hacía el número ciento diez de los que el PSOE ha desarrollado en lo que va de campaña electoral. La asistencia de público desbordó todas las previsiones. La situación climática obligó a cambiar el escenario previsto, una plaza céntrica, por el cine Mónaco. En el mismo local que el día anterior UCD con los primeros espadas, reunió a menos de cien personas, se congregaron cerca de mil vecinos interesados en conocer el mensaje socialista.

Francisco Arnau, candidato al Congreso, señaló en su parlamento que para sacar adelante la situación crítica de la economía española es necesario realizar una política concertada entre todos los responsables de la producción. Por su parte Felipe Guardiola, explicó que: «El cambio significa en primer lugar que todos participemos más y más en la vida pública. El cambio supone garantizar definitivamente la libertad, para que no tengamos que estar pendientes de ningún tipo de susto o sobresalto. El cambio significa que la moralidad pública vuelva a la sociedad, que no se puedan repetir asuntos como el de la colza, los pluriempleos millonarios a cuenta de los contribuyentes, los fraudes como el de los señores Solís en la Caja Rural de Jaén, la sangrante injusticia que supone el aumento del desempleo».

## La coalición de A.P. por la juventud

En el programa de Gobierno de la Coalición de Alianza Popular y en sus convicciones que lo inspi-

ran, se da un tratamiento especial a la juventud, como el futuro de España, que es.

El ejemplo más ilustrativo de esto en nuestra Provincia es ese número 4 en la lista al Congreso, Francisco Beltrán Roca, «Paco» para los amigos, que tan sólo tiene 25 años, pero que demuestra ese espíritu de juventud que hay en la Coalición, armonizado por la experiencia, tan demostrada, de sus representantes más significativos, como del señor Fraga a nivel nacional o de Gabriel Elorriaga o Enrique Beltrán en la candidatura provincial de Castellón. Para que este espíritu de juventud se haga realidad, proponemos una política juvenil basada en:

— El establecimiento de una política de promoción del empleo de los jóvenes.

— Política de protección a la juventud, tanto rural, como urbana.

— Política consecuente sobre ocio y tiempo libre.

— Política participativa con un planteamiento serio del asociacionismo, tanto político como educativo y social.

— La entrada en los tres focos internacionales importantes en materia joven: Consejo Europeo de los Comités Nacionales de Juventud (C.E.N.Y.); Centro Europeo de la Juventud (C.E.J.) y en el Fondo Europeo.

— Realización de una política cultural y educativa, acorde con los principios de libertad y pluralidad que deseen reinar en un país avanzado.

## Mitings de EUPV

Dins la campanya electoral d'Esquerra Unida del País Valencià es va celebrar un míting a Almassora. Toni Masiá va parlar dels problemes del camp a la comarca de la Plana i del tema del sindicalisme entre els llauradors; i Ricard Colom, ecòleg i tinent d'alcalde a l'Ajuntament de Castelló, parlà dels problemes que presenta la conservació dels medis naturals, de l'OTAN i de la pau; els quals suscitaran un col·loqui entre els oradors i el públic, en el que es valorà, a més, el paper de la candidatura d'EUPV a les presents eleccions generals i com a plataforma de futur cara a les pròximes de País i municipals. En aquest particular es veié com a molt positiu la tasca que s'està duent de creació de col·lectius locals d'EUPV en diversos pobles de les comarques nord del País Valencià.

Així mateix, a les comarques castellano-parlants, EUPV està duent una intensa campanya electoral amb mitings-presentació.

## El PSOE hizo balance de la campaña electoral

Los candidatos al Congreso por el PSOE, Felipe Guardiola y Francisco Arnau, se reunieron ayer con los informadores castellonenses para hacer balance de lo que ha sido la campaña electoral hasta este momento.

Felipe Guardiola informó que se han celebrado hasta ahora ciento treinta mitines y veinte reuniones sectoriales —éstas con representantes de la enseñanza, funcionarios públicos, medios de comunicación, pequeña y mediana empresa, intelectuales, empresarios, organizaciones sindicales, etc.—, estimando que hasta el final de la campaña se llegará a los doscientos mitines.

En este mismo período se han distribuido tres mil programas completos, veinte mil programas reducidos y cien mil ejemplares del documento sobre «las cien medidas». Se han pegado diecisiete mil carteles de Felipe González, diez mil de «Vota PSOE por el cambio», cinco mil de Felipe Guardiola, cinco mil de los candidatos al Senado, sesenta vallas de publicidad exterior, ciento diez cabinas telefónicas, doscientos anuncios de banderola, diez mil pegatinas y siete mil quinientos manifiestos de Juventudes Socialistas.

Esto es lo que configura el balance material de la campaña, que se desarrolla con bastante normalidad, aunque el PSOE ha denunciado la acción de una furgoneta de Alianza Popular que pegó carteles anunciadores de la coalición AP-PDP-UV en una cabina telefónica ocupada por el PSOE.

Felipe Guardiola hizo también un balance político de la campaña, en el que afirmó que el PSOE está realizando todas sus acciones desde la reflexión, consciente de que un partido hundido no gana las elecciones en 21 días, pero que un partido coherente, que se ha preparado en los últimos años, puede ganarlas con mucho menos tiempo de campaña. Añadió que, en todo caso, el PSOE está haciendo un gran esfuerzo de trabajo preparándose para después del 28 de octubre, es

decir, para el cómo va a gobernar si obtiene la victoria electoral.

Manifestó el número uno de la candidatura socialista que la marcha de la campaña está poniendo de manifiesto un cambio radical en el comportamiento del electorado, hasta el punto que en muchas poblaciones que en las campañas del 77 y 79 la asistencia a mitines del PSOE fue baja, actualmente registran cifras muy estimables. Citó, como ejemplos, los casos de San Rafael del Río y Chert.

En la última parte de su intervención ante los informadores, en este resumen de la marcha de la campaña electoral, Felipe Guardiola hizo hincapié en su confianza de que en nuestra provincia se producirá una participación masiva en la jornada electoral y que el voto favorecerá a los candidatos del PSOE. También criticó al gobierno por sus últimas acciones, indicando que es curioso que se preocupe de los ciudadanos sólo durante los períodos electorales, solucionando entonces problemas que han estado detenidos durante meses y años. Criticó también la rueda de prensa convocada ayer por el gobernador civil para presentar la gestión de la Administración pública en la provincia durante los cuatro últimos años, calificándola de electoralista, y extendió sus críticas a la campaña de inauguraciones que lleva a cabo el presidente de la Diputación. Felipe Guardiola concluyó lamentando el hundimiento de UCD, puesto que, dijo, para la estabilidad democrática es mejor el diálogo que el enfrentamiento.

## 28 Octubre

Para la noche de las elecciones el PSOE de Castellón pondrá en marcha un amplio dispositivo de recogida de datos que se montará en un amplio local de la ciudad al que tendrá acceso todo el público. La velada estará amenizada con una serie de actuaciones musicales.

# NI TANTO IMPUESTO, NI TANTO CUENTO.

SI ERÉS DE CENTRO, RESPONDE.

# VOTA UCD

Con la recolección de variedades tempranas

## COMENZO LA CAMPAÑA NARANJERA

Ha dado comienzo la campaña naranjera, con la recolección de las primeras variedades tempranas, en un alarde de adelantarse cada temporada más a las variedades clásicas. No debe olvidarse que con la aparición de la variedad arrufatina, nacida precisamente en Vila-real de la mano de un conocido exportador de cítricos, esas primeras naranjas mandarinas vienen con los primeros días de octubre.

Con el inicio del trabajo en los

diferentes almacenes, encuentran trabajo una serie importante de personas, entre las que cabe destacar a buen número de mujeres. Esas señoras de Vila-real de toda edad y variada condición que como cada año, recorrerán las calles que las separan de sus centros de trabajo ocasional para poder acudir en la hora justa que tienen para comer, a servir las más de las veces a sus familias.

Claro que llegado aquí valdría la pena destacar las grandes frus-

traciones que llegan a encontrarse en el momento de jubilarse, ya que estas trabajadoras, que dejaron la piel de sus manos en el continuo trato de la naranja, ven como no llegan a obtener las cotizaciones necesarias para obtener dicha prestación por jubilación, una vez que se van agotando con los años las cotizaciones anteriores a nuestra contienda civil.

Mucho trabajar y resulta que como sólo se les cotizan las jornadas completas trabajadas, al final, aparecen en sus fichas unos pocos centenares de días cotizados, que muchas veces desesperan a quie-

nes con tanto sacrificio, se dedican a llenar estas jornadas de otoño e invierno trabajando en este sector. Sería momento de recomendar a dichas trabajadoras, no olviden su derecho al Convenio Especial al llegar a una edad determinada.

### Sesión de la Permanente Municipal

Celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Vila-real, con ausencia de los tenientes de alcaldes Carmen Menero, Juan Díaz y Víctor M. Leal.

Muchos asuntos en el orden del día, muchos de ellos de puro trámite, destacando la solicitud de Vilauto, concesionario de Renault en Vila-real de instalación de nuevos talleres en la carretera de Onda; otorgamiento de cinco licencias de obras; autorizar la apertura de cinco establecimientos, entre ellos una sala de Bingo, propiedad del Club Ciclista Villarreal y un aparcamiento de coches anejo, una pollería, una industria de impresión y venta de pequeños objetos y una instalación de gas licuado.

## Punto de mira

Hacia falta ver publicada la determinación de las secciones y los locales correspondientes por la Junta Electoral Provincial para poderles ofrecer este comentario. El martes apareció en nuestro periódico dicho anuncio con treinta y cinco mesas —por cierto, la segunda localidad después de la capital en cuanto a número— con sus correspondientes distritos —cuatro en Vila-real— en los que la ciudadanía podrá ejercer su derecho al sufragio el cada día más próximo 28 de octubre.

Pocas novedades en cuanto a ubicación de mesas en los locales, aún cuando esperábamos que en lo tocante al distrito 2.º en su sección primera, con dos mesas hubiera novedades como así han sido. Cabe comenzar diciendo que desconocemos lo que la Ley señale a tales efectos, pero sinceramente son bastantes los que no han visto con buenos ojos el traslado de ambas mesas, del local que hoy es de UGT, pero que perteneciendo hasta hace bien poco a la AISS, ha servido en las cuatro últimas consultas electorales correspondientes a la etapa pre-democrática y democrática.

Ahora ya no sirve el tradicional local para elecciones. Por lo menos es lo que debieron pensar los responsables a nivel local, ya que dudo que en la Junta Electoral Provincial rican tanto el rizo. Han tenido que habilitarse los bajos de un nuevo edificio en la Avenida de Francisco Tárrega, para poder albergar ambas mesas y de este modo, olvidarse del tradicional emplazamiento de la calle Pedro III.

Quiero ser respetuoso con el

legislador y a la vez, firmemente convencido de la autoridad que confiere la Ley en un Estado constitucional a quien la ejecuta, igualmente con el que así lo dispuso, pero ello no me priva de exteriorizar mi preocupación ante el hecho de que no sirva para tal fin el «hall» de entrada de un edificio que alberga a un Sindicato democrático de trabajadores, que me consta, estaba dispuesto a dar toda clase de facilidades para la instalación en la entrada y primer piso de ambas mesas electorales. Cierro es que bien cerca existe un bar y ello pudo suponer alguna dificultad, pero con el acceso a dicho establecimiento desde la entrada principal, donde existe una puerta que puede cerrarse, hubiera permitido mantener el emplazamiento en el mismo lugar y no dar lugar a comentarios desaprobatarios de esta medida que obliga al traslado de la primera sección del distrito 2.º.

Suponemos que no habrán existido reticencias ideológicas en cuanto a seguir en el mismo sitio. Recuérdese que son varias las mesas instaladas en domicilios particulares y en algunas iglesias y dependencias de organizaciones religiosas, a las que por otra parte habría que agradecer su contribución a un mejor cumplimiento del derecho incuestionable del voto.

Ha resultado como esperábamos algunos. Ya está hecho y lo realmente importante en que los cuatro distritos, sus respectivas secciones y las mesas que llevan anejas ya tienen señalado su emplazamiento, pero, había que hacer este comentario y hecho está.

José P. Serrano

## DIPUTACION PROVINCIAL ANUNCIO

En el Boletín de la Provincia del día 19 de los corrientes, se publica anuncio para la adjudicación directa de las obras, que junto con sus presupuestos, a continuación se relacionan:

N.º 62.— ALMAZORA.—Almacén municipal, con un presupuesto de 25.384.632 pesetas.

N.º 153.— VIVER.—2.ª fase Mercado y Casa Cultura, con un presupuesto de 7.300.000 pesetas.

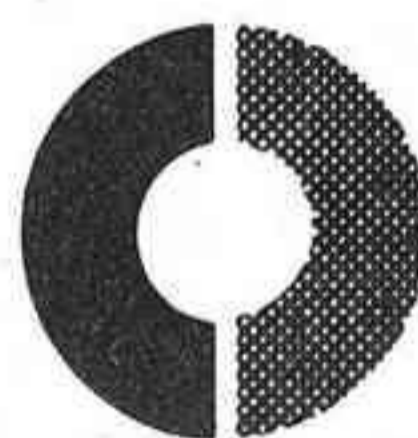
El plazo de presentación es de diez días naturales, finalizando el plazo el día 29 de los corrientes, a las 12 horas.

Las proposiciones en las que se hará constar cantidad por la que se comprometen a ejecutar la obra y plazo de realización, redactadas con arreglo al modelo que figura en dicho anuncio, se presentarán en el Negociado de Cooperación de la Secretaría General de la Excm. Diputación Provincial, hasta la finalización del plazo y horas de 9 a 12.

Castellón de la Plana, 19 de octubre de 1982

El presidente,

El secretario general,



# UCD

## ACTOS PUBLICOS PARA HOY

### SAN MATEO.—

PI. MONJAS, 27 - 20 horas

Hablarán: Pedro Palau Año  
Manuel Valls Sabater  
Jaime Lamo de Espinosa

### CALIG.—

CINE CERVANTES - 22 horas

Hablarán: Pedro Palau Año  
Manuel Valls Sabater  
Jaime Lamo de Espinosa

### CANET.—

HOGAR JUVENTUD - 21,30 horas

Hablarán: Vicente Serra Pseudo  
Vicente Bueso Aragónés

### PORTELL.—

ESCUELA PARVULOS - 20 horas

Hablarán: Francisco Segura Sales  
José Manuel Albella Serra  
Juan Bta. Díaz Roig

### CINCTORRES.—

ESCUELAS VIEJAS - 22 horas

Hablarán: Francisco Segura Sales  
José Manuel Albella Serra  
Juan Bta. Díaz Roig

### BARRACAS.—

ESCUELAS - 20 horas

Hablarán: Luis Ramón Martín Pérez  
Enrique Monsonís Domingo

### EL TORO.—

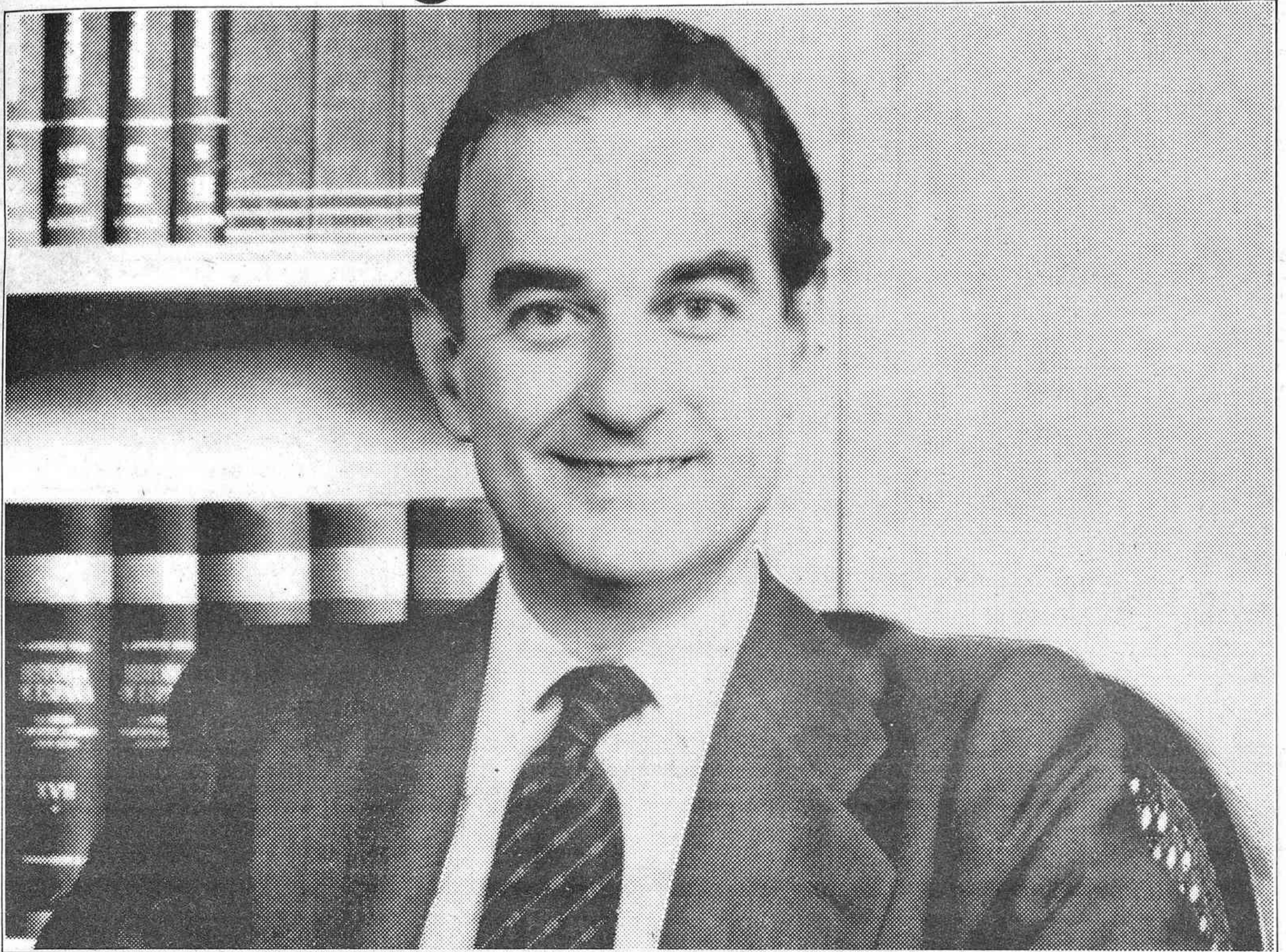
ESCUELAS - 22 horas

Hablarán: Luis Ramón Martín Pérez  
Enrique Monsonís Domingo

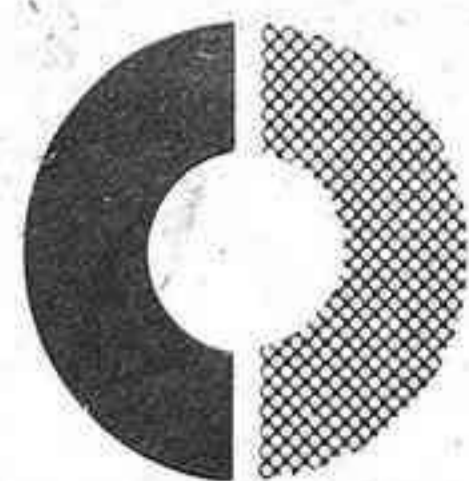
# VOTA UCD EL CENTRO

Esta noche en la 1ª cadena de T.V.E. a las 9,30 horas.

# El mejor programa.



## Landelino Lavilla **RESPONDE**



**UCD. EL CENTRO.**

Diez años desde que el Ministerio de Trabajo previó su construcción, y dos desde la terminación de las obras

# El centro sanitario de San Mateo,

Hace cuatro días se cumplen dos años desde que el Centro de Salud Subcomarcal de San Mateo fue abandonado por la empresa constructora que desde el día 17 de enero de 1979 se había encargado de la realización de las obras. Tal y como estaba previsto, estas duraron aproximadamente veinte meses, durante los cuales se invirtieron un total de once millones, ochocientos noventa y nueve mil pesetas; doce millones en números redondos.

Hoy, veintiuno de octubre, hace más de nueve años que se empeza-

ron las primeras gestiones para la creación de este Centro Subcomarcal de Salud que en teoría se debió dedicar a la asistencia sanitaria de la sub-comarca de San Mateo. Este proyecto se enmarcaba dentro del mapa sanitario que elabora por entonces el Ministerio de Trabajo y contemplaba el acercamiento de las prestaciones sanitarias a los núcleos rurales, a través de estos centros, ambiciosos por otra parte, en los que se prestarían servicios tan dispares como urgencias, pediatría u oftalmología. Puestas así las cosas, la

Corporación Municipal de San Mateo, aceptó la propuesta del Ministerio de Trabajo, y a través del Plan Provincial de Servicios Técnicos se redactaba el primer proyecto del Centro Sanitario que lleva fecha de agosto de 1973, por parte del Servicio de Arquitectura y Urbanismo de la Diputación Provincial de Castellón. El presupuesto de ejecución de las obras, por aquel entonces, ascendía a tres millones novecientos ochenta y nueve mil quinientas cuarenta y tres pesetas; presupuesto que no fue aceptado por ninguno de los

posibles constructores que estimaron muy bajo este tipo de licitación y optaron por rechazar la oferta. Cuatro años más tarde, esto es, el cinco de septiembre de 1977, el mismo Servicio de Arquitectura y Urbanismo de la Diputación, actualizaba el presupuesto

edificio sigue cerrado a cal y canto.

Hace tan sólo un par de meses, en entrevista que publicaba MEDITERRANEO, José Manuel Vilagrasa, alcalde de San Mateo, se veía francamente cansado con respecto al tema, y así lo manifes-



para la ejecución de las obras, con una subida del 144,49 por ciento, lo cual significaba un incremento de cinco millones, setecientos cincuenta mil pesetas sobre los cuatro millones anteriormente presupuestados, con esto, el coste total

taba: «El tema del centro sanitario es el más espinoso que tiene hoy la población. Ahí tenemos un centro construido hace poco más de dos años, pagado íntegramente por San Mateo, y que al parecer por falta de medios humanos, no se

**Sin haber entrado en funcionamiento, ya se hacen necesarias operaciones de mantenimiento y reparación**

de la obra se acercaba a los doce millones de pesetas; y el edificio, tal como apuntábamos, se construyó. Lo que no se imaginaba la Corporación que se hizo cargo de la gestión municipal tres meses después de comenzadas las obras, era el calvario que habría que sufrir antes de que este centro se pusiera en funcionamiento; calvario que, por otra parte, no ha terminado todavía pues aún hoy el

pone en funcionamiento. Dejando a parte los servicios que pudiera prestar a nivel comarcal, hay que decir que en San Mateo padecemos una falta de asistencia médica muy notable. En estos momentos disponemos de un sólo médico para más de dos mil habitantes, sin considerar que en esta época vacacional la población se duplica y continuamos con el mismo servicio. Y la culpa, por supuesto, no es

**10 PERSONAS  
MITIN  
PSOE**

## ACTOS PUBLICOS PARA HOY

### GELDO

SALON DE LA CULTURA A LAS 20 HORAS  
Hablarán: E. FENOLLOSA TEN  
J. A. IBORRA

### NAVAJAS

EN EL TELECLUB A LAS 22 HORAS  
Hablarán: E. FENOLLOSA TEN  
J. A. IBORRA  
LUIS ALCALA

### ROSELL

EN EL TELECLUB A LAS 22 HORAS  
Hablarán: ALFREDO ROE  
FRANCISCO ARNAU

### SAN RAFAEL DEL RIO

LOCAL CULTURAL DEPORTIVO A LAS 19,30 HORAS  
Hablarán ALFREDO ROE  
FRANCISCO ARNAU

### SAN JORGE

EN EL TELECLUB A LAS 22 HORAS  
Hablarán: JORDI PAU  
ANGEL PAVON  
JUAN ESTELLER

### SALSADILLA

LOCAL MUNICIPAL C/ SAN VICENTE N.º 9 A LAS 20 HORAS

Hablarán: JORDI PAU  
ANGEL PAVON  
JUAN ESTELLER

### CASTELLON

BARRIO SAN MIGUEL, Ribelles Comins, 80 Bajos  
Comerciales A LAS 20 HORAS  
Hablarán: J. A. ALBERT  
J. LUIS ALMELA

### MORELLA

EN LA DISCOTECA BISGARGIS A LAS 21,45 HORAS  
FIESTA-MITIN

Hablarán: JAVIER FABREGAT  
FELIPE GUARDIOLA

AMENIZARA LA ORQUESTA «EL PERNIL LATINO»

### SEGORBE

EN EL SALON DE ACTOS DEL INSTITUTO A LAS 19 HORAS

CHARLA-COLOQUIO SECTORIAL DE LA ENSEÑANZA

INTERVENDRAN: RAFAEL FERRER  
DANIEL GOZALBO  
LUIS ALCALA

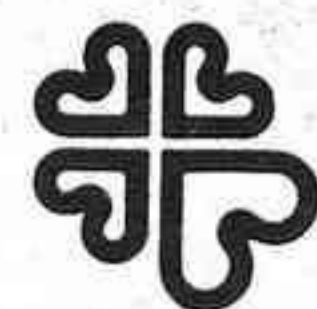
PRESIDENTE-MODERADOR: ALFREDO CADROY

## CÁRITAS CON TODOS

CON LOS PARADOS

TRABAJAMOS POR LA JUSTA DISTRIBUCION DE LA RIQUEZA

COLABORAMOS EN:  
FORMACION-PROMOCION Y ASISTENCIA TECNICA  
A COOPERATIVAS, COMISIONES DE LUCHA  
CONTRA EL PARO, AYUDA ECONOMICA.



Pl. Obispo Ahedo, 2  
SEGORBE

# Por el cambio

## sigue sin funcionar

del médico, que poco puede hacer para atender convenientemente a la población. Todo el pueblo sabe del esfuerzo que tiene que realizar ese hombre para que el servicio sea medianamente digno. Eso ya sin contar con los enormes beneficios que supondría para la comarca el poder contar con un centro de especialidades y servicio de urgencias que en la actualidad han de desempeñar los facultativos de la zona como mejor pueden.

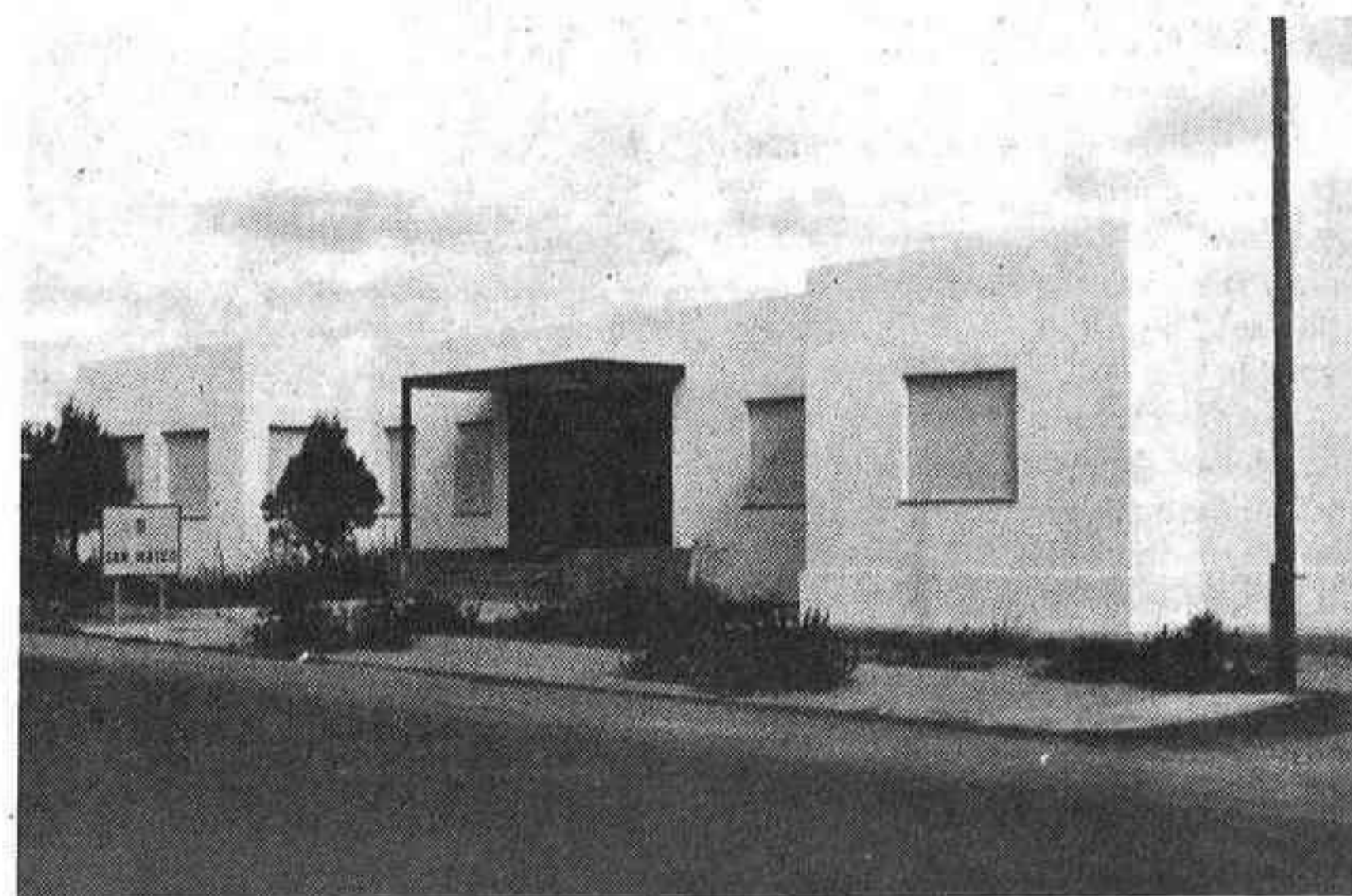
Pero, hasta ahora, todos los

sufre el volumen de gastos que hasta el momento se ha realizado en el centro. En este sentido, la dotación de material sanitario para el centro ha supuesto hasta el momento presente una inversión de un millón setecientas mil pesetas que en un futuro inmediato se verán aumentadas con otros dos millones. Lo curioso del caso es el que el Estado, a pesar de no hacer uso alguno de las instalaciones, incluye en sus presupuestos generales subvenciones para este centro, según hemos podido constatar

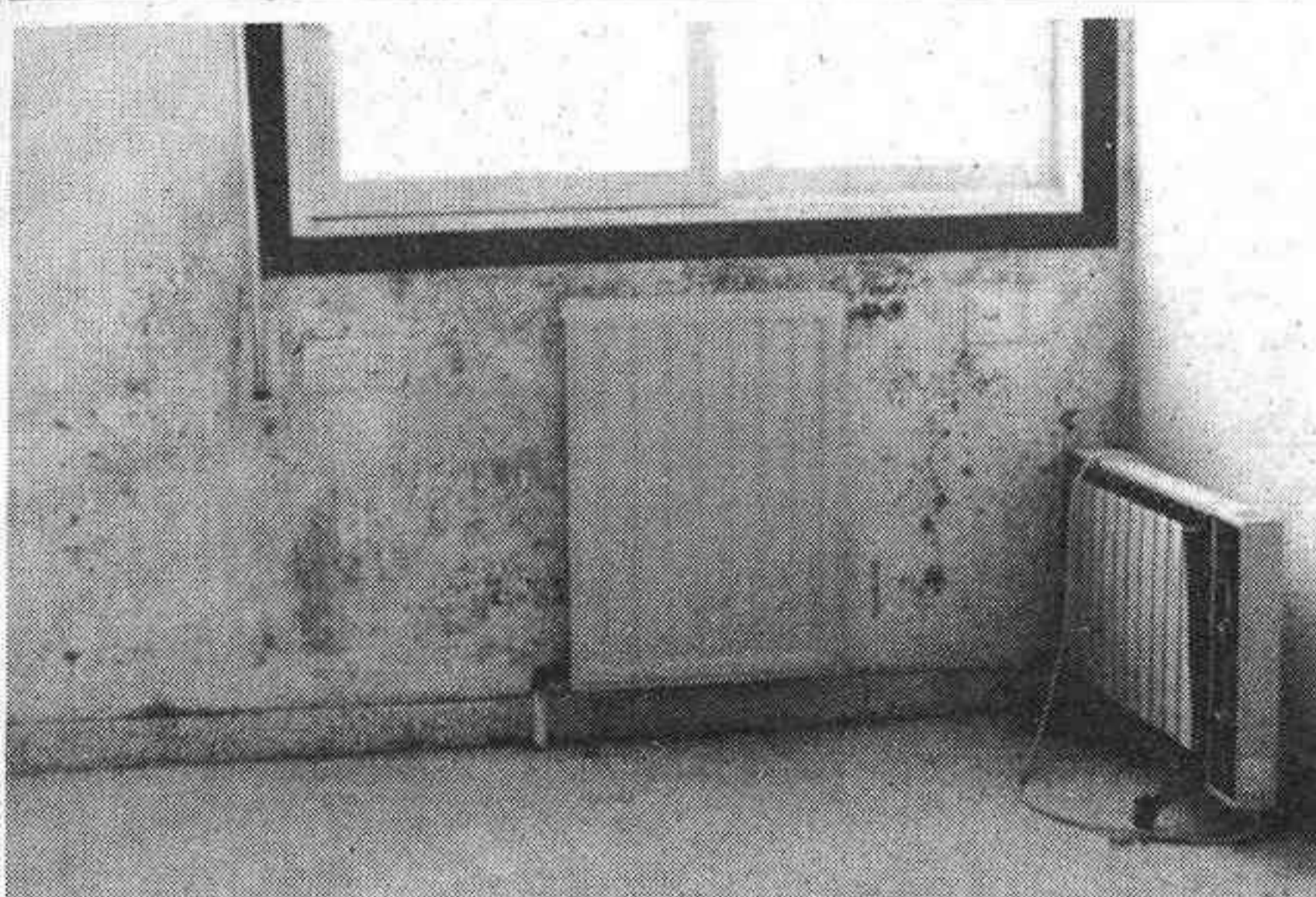
otra de 3.900.000 para acondicionamiento y mejora. Tomando estos datos, se desprende que el Centro Sanitario de San Mateo ha costado al contribuyente nada menos que 22 millones de pesetas, sin que en el momento presente haya prestado ningún servicio a la comarca.

### En estado deplorable

En otro orden de cosas, hay que hablar del lamentable estado en que se encuentran las instalaciones, tal como pudo comprobar MEDITERRANEO tras una visita al centro. Aparte de una suciedad total en el edificio, pudimos ver que existe mucha humedad por las paredes que ha hecho desprenderse la pintura; ventanas que no cierran debidamente, persianas atrancadas y, en definitiva, un abandono total en ningún caso imputable al Ayuntamiento pues tal y como manifestaba el alcalde, «la Corporación no está dispuesta a costear los gastos que supondría un adecuado mantenimiento de las instalaciones».



## A finales de año, la inversión superará los 22 millones de pesetas



intentos de abrir ese centro han sido estériles. El Ayuntamiento ha llamado a todas las puertas y ha visitado todos los despachos que podían, de alguna manera, ayudar a que este centro sanitario fuese una realidad».

Estas eran las declaraciones de José Manuel Vilagrassa hace dos meses, pero que podrían valer perfectamente para el momento actual. De hecho, poco o nada ha cambiado en este tema, como no sea el incremento que cada día

en documentos que obran en nuestro poder. Así podemos afirmar que la dotación de material, se hizo con cargo a la partida 25.02.732 de fecha 1 de octubre de 1981, por un importe total de 1.699.033 pesetas; y una subvención de 7.000.000 de pesetas para las obras, de fecha 31 de diciembre de 1979. Tal como apuntábamos anteriormente, en la actualidad se gestiona una nueva subvención para equipamiento por valor de 2.100.000 pesetas, más

de negociaciones, el mismo interés que antes continúan teniendo los miembros de la corporación con su alcalde al frente. Según nos comentaba el señor Vilagrassa, recientemente se realizaron unas gestiones ante la Dirección General de Asistencia Sanitaria, que al parecer podrían estar bien encaminadas. Se trata de realizar un concierto con el INSALUD, por el cual el Ayuntamiento de San

les. Ni que decir, pues, el enorme progreso y beneficio que supondría para los habitantes de estas deprimidas comarcas la apertura de este centro, que, en definitiva, serviría para humanizar más la medicina, eliminar los desorbitados deslazamientos que en la actualidad se deben realizar para encontrar asistencia sanitaria, y situar estas comarcas en el justo lugar que merecen simple-

## El centro cuenta con material sanitario por valor de casi cuatro millones de pesetas que no utiliza nadie

Ni que decir que estos deterioros podrían extenderse al numeroso material almacenado en el centro como consecuencia de su nulo uso y de la humedad que se observa en el edificio con el riesgo que esto supone para material tan delicado como microscopios y otros instrumentos de precisión, generalmente metálicos.

### Hacia un concierto

De todas maneras, a pesar de la experiencia que para el Ayuntamiento suponen estos cinco años

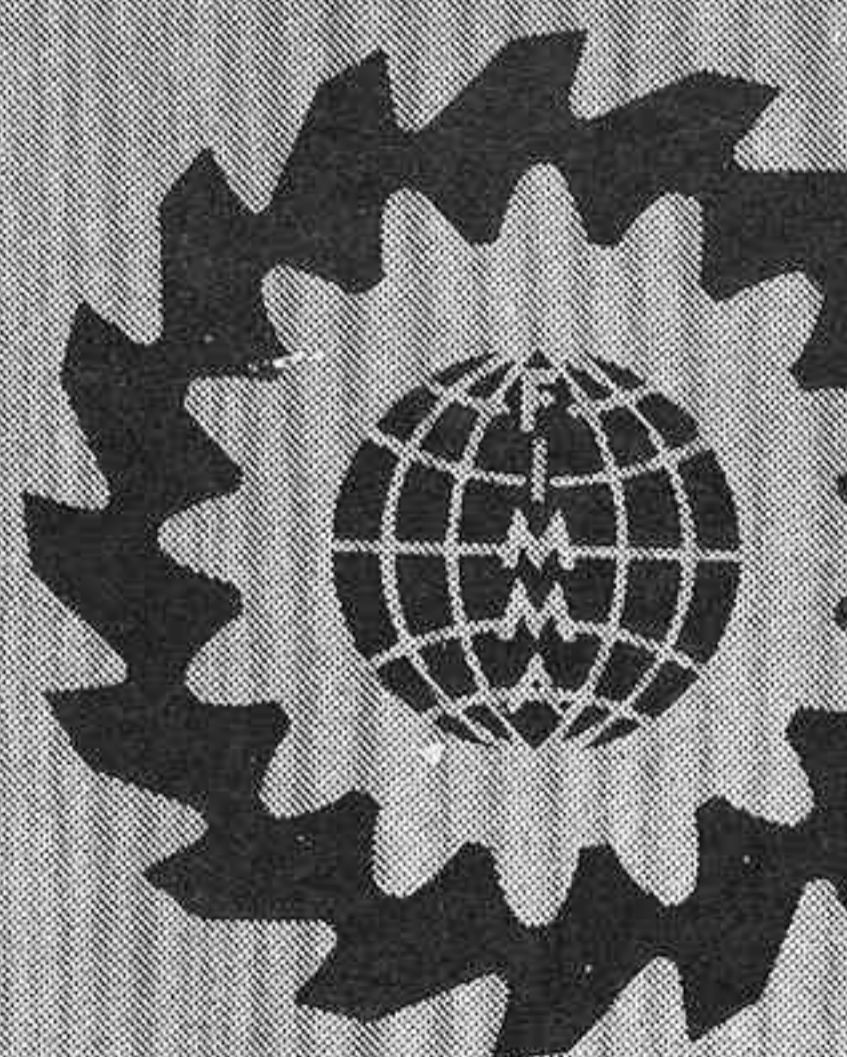
Mateo cedería las instalaciones a este organismo para el desarrollo de las funciones que le son propias, y que en principio serían las de prestaciones sanitarias con carácter comarcal, para un número aproximado de diez mil beneficiarios de la Seguridad Social de la comarca del Maestrazgo.

En la actualidad estos servicios se prestan en los centros de Vinaròs o Castellón, dependiendo del tipo de prestación, y los municipios se encuentran entre cincuenta y ochenta kilómetros de los mencionados centros asistencia-

mente como seres humanos, y mucho más como contribuyentes que ven con rabia e impotencia que un centro que les ha costado cerca de 22 millones de pesetas, no sirve absolutamente para nada.

Y si la esperanza vale de algo, esperar pues, a que la Administración se pronuncie por ese concierto con el Ayuntamiento, con lo que se pondría fin a estos diez años de promesas pomposas y gestiones estériles.

Texto y fotos:  
Josep P. Broch



VALENCIA-ESPAÑA / 24-28 NOVIEMBRE / 1982

# 18 FERIA Internacional de Maquinaria para la Madera y Maderalia-82



## VALL DE UXO

La misa concelebrada fue oficiada por el obispo de la Diócesis

## HOMENAJE A LA CENTENARIA MARIA ROSA ZORRILLA DAROS

Esta mujer que tiene siete hijos, doce nietos, dieciocho biznietos y dos tataranietos, ha celebrado su centenario como tatarabuela de Vall de Uxó, deseándole sea tatarabuela de algún nuevo tataranieto que aún podría serlo.

En la iglesia del Santo Angel de la que es feligresa se celebró misa en acción de gracias oficiada por el señor obispo de la Diócesis, José María Cases Deordal concelebrada con su secretario señor Güel y los curas de todas las parroquias locales.

El templo se hallaba abarrotado de fieles que quisieron rendir homenaje a la tatarabuela centenaria, el tercer centenario que se celebra en este siglo, el primero fue hace nueve años, con Francisco Darós, hace ochos días, con Mercedes Consuelo y ahora con María Rosa, conocida por «La Marta».

Tanto a la entrada como a la salida del templo fue acompañada por una gran gentío y familiares, aunque tuvo que ser llevada en un cochecito de ruedas, dado que no

se puede valer de las piernas. La abuelita aguantó bien toda la ceremonia y el convite que tuvo lugar después.

No podemos dejar de consignar la homilía del señor obispo que tras resaltar en el acto que se celebraba con toda la carga emocional, afectiva y excepcional de la conmemoración, subrayó el valor de llegar a tan madura edad por lo que de experiencia, sacrificios, sinsabores, desvelos y alegrías supone una vida dilatadísima y dedicada al trabajo.

Es alentador ver como esta centenaria va también a morir en su día en el seno de la familia, y no lejos de su hogar y de los suyos, rompiendo así con esa estampa triste de los que sin necesidad y causa justificable permanecen en residencias, hogares, asilos, etcétera, mirando a hurtadillas por las rejas o las vallas, a ver si llega algún familiar...

Este calor familiar, este nacer y morir en el lugar de nuestros antepasados y donde se forman nueva familia y hogar es lo mejor que los



hijos y demás descendientes pueden hacer por aquellos que les dieron todo.

También las palabras del alcalde ya en el hogar de la centenaria fueron amables, alentadoras y simpáticas junto con la placa con que el Ayuntamiento la homenajeaba y constataba este acto conmemorativo de sus cien cumpleaños, a lo que correspondió María Rosa Zorrilla dándole las gracias.

También la parroquia del Santo Angel quiso dejar constancia del acontecimiento de su centenaria feligresa y la obsequió con un

artístico pergamino al óleo y precioso marco obra del artista-pintor local Montesinos, en el que figuran la fachada y torre campanario de la iglesia, los frutos de la tierra, el escudo y otras alegorías, y con la fechas de su nacimiento y conmemoración centenaria. Tras el lunch ofrecido por la homenajeada que departió con todos sin signos visibles de agotamiento a pesar de su estado, terminó la jornada de este nuevo homenaje a una centenaria a la que felicitamos y hacemos extensiva a toda su numerosa descendencia.

Ernesto Pérez

### VILAFRANCA DEL CID

#### Nuevo local de la Caja Rural

Se está llevando a cabo la construcción del edificio que albergará a la nueva sucursal de la Caja Rural Provincial, en nuestra localidad.

El reducido local en que se encuentra actualmente las oficinas de la sucursal y su implantación en nuestra villa, ha hecho necesario su traslado a un local con unas dimensiones más acordes con su finalidad.

La Caja Rural, a tales efectos, procedió, en su día, a la compra de la casa enclavada en la calle Mayor y calle Sol y posteriormente ha procedido a su demolición.

Para que el paisaje urbano se conserve y se deteriore lo menos posible, después de la rutinaria aprobación de los planos por el Ayuntamiento y por la delegación del Patrimonio Artístico del Ministerio de Cultura, el edificio conservará sus elementos más peculiares y de interés artístico-histórico.

Celebramos  
el Seat  
**5.000.000**

## POR LO QUE CUESTA EL AUTOBUS ESCOLAR, LLEVELOS AL COLEGIO EN PANDA



## AHORA UN PANDA POR 9.980 PTAS AL MES.

Para celebrar el Seat 5 millones, comprese un Panda Bavaria 35. Por sólo 9.980 ptas. al mes. Por un poco más de lo que cuesta el autobús escolar.

Para acompañar a sus niños al colegio, para estar más tiempo con ellos, para ayudarla en su quehacer diario. ¡Celebrelo! Seat le pone un Panda Bavaria 35 a la puerta del colegio.

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## PARADOR EL TORDO

### ONDA

VIERNES, DIA 22

Gran Baile en honor a la Reina de las Fiestas y su Corte, amenizado por la fabulosa Orquesta

JANIO MARTI

NOTA: Se servirá un LUNCH

SABADO, DIA 23

Tarde y noche  
Baile Popular con el Mariachi de FRANCISCO RIBELLES y su Orquesta.

DOMINGO, DIA 24

Tarde y noche  
La poesía hecha canción en la voz del internacional canta-autor

ALBERTO CORTEZ

LUNES, DIA 25

Tarde y noche  
El cantante del momento, con su voz y estilo inconfundible

MANZANITA

MARTES, DIA 26

Tarde y noche  
Baile Popular con las Orquestas FRANCISCO RIBELLES y EVASION

MIERCOLES, DIA 27

Cena-Homenaje a la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor. Durante la velada se entregarán los premios del Certamen Literario «Ateneo Cultural y Mercantil de Onda».

A continuación, Baile hasta la madrugada

JUEVES, DIA 28

Tarde y noche  
La monumental y eurovisiva cantante revelación del año del panorama musical español:

LUCIA

VIERNES, DIA 29

Tarde y noche  
BIBI ANDERSEN

El exclusivo SHOW de una fabulosa mujer que ha sabido triunfar en el mundo del espectáculo:

SABADO, DIA 30

Tarde y noche  
Baile Popular con las Orquestas SCARLATA y FRANCISCO RIBELLES.

DOMINGO, DIA 31

Tarde y noche  
ANDRES PAJARES  
El SHOWMAN que está atravesando uno de sus mejores momentos.

LUNES, DIA 1

Tarde y noche  
Recordando la música de la década de los 60, el mejor Grupo de la época:

LOS MUSTANG

Y las exquisitas y melodiosas voces de  
MARFIL

Información y venta de abonos:

En los bajos del Ayuntamiento, a partir del 1 de octubre, de 7 a 9 de la tarde.

PRECIOS POPULARES

SALAS DE ARTE

**Camuñas en la Sala Braulio**



Este pintor malagueño de nacimiento pero largamente afincado en Barcelona presenta una extensa colección de óleos de diversos formatos en la Sala Braulio.

Los temas son muy variados: hay paisajes, paisajes con figura, bodegones muy bien compuestos, marinas, escenas campesinas y otras costumbristas. Sin duda pone de manifiesto su exquisitez al elegir, construir y componer. No falta una actitud certera en el encuadre.

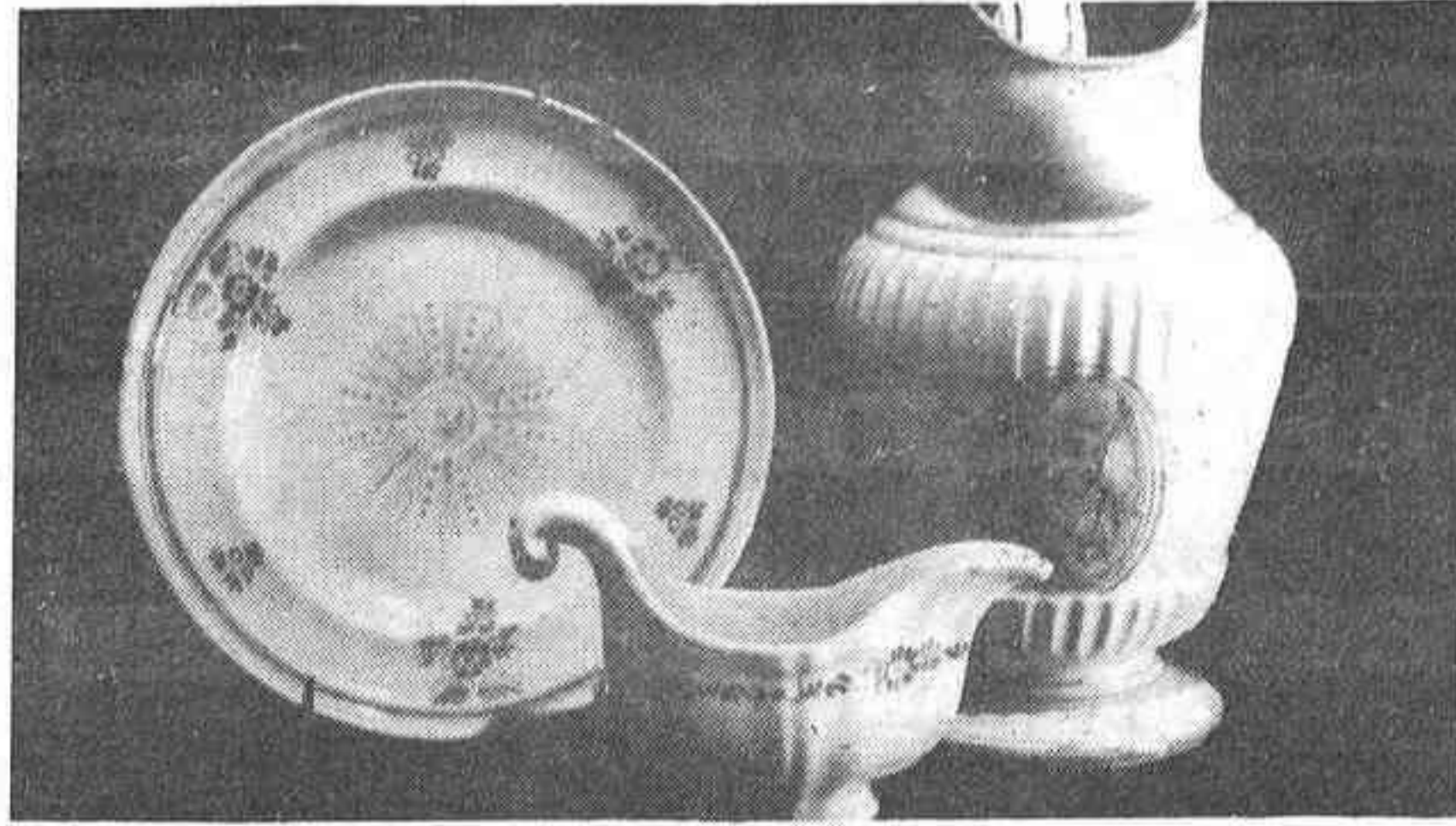
Destaca en su obra el generoso empleo de la materia y también la forma de aplicarla, empleando pinceladas breves y toques defini-

tivos. Con las yuxtaposiciones de materia coloreada logra magníficos resultados.

Su manera de concebir el paisaje nos hace recordar sus cualidades, calidades y conceptos del gran muralista que es Camuñas. Sin embargo hay un par de paisajes tan simplificados que no creemos inferir grave ofensa a la verdad si decimos que están muy cerca del ingenuismo.

Su pintura figurativa es limpia y de un lenguaje plástico claro y elocuente, contribuyendo en gran medida su limpia paleta rica en colores.

Gonzalo Puerto



**CERAMICA DE ALCORA EN CAMBRA ANTICUARIOS**

Cambra anticuarios nos ofrece una amplia colección de cerámica alcorina de los siglos XVIII y XIX, desde la fundación de la fábrica del Conde de Aranda en 1727 hasta su cierre definitivo por la familia Girona en 1895.

De los primeros tiempos (1727-1749) se exponen obras del período «Berain» y chinesco.

La segunda época está representada por una gran fuente de servir a la mesa de reflejos, diversas piezas de tierra pipa realizadas bajo la dirección de Cloostermans, numerosos ejemplares de vajillas de series populares decoradas con las clásicas peritas y flores, piezas de uso (tinteros, joyeros, etc.) y entraña especial interés un plato gallonado de

prueba de horno en tonos ocres. La tercera época (1798-1851) que discurrió bajo la dirección del Duque de Híjar —sobrino del Conde de Aranda— está representada por piezas de reflejos metálicos; entre las piezas de mayor interés cabe destacar un azucarero de media porcelana en el que puede observarse los traslúcidos de dicho material.

Del período Girona (1851-1895) destaca una jarra de cristianar de gran porte en tonos naranja tan representativa de esta época.

En la exposición figuran también interesantes y valiosas muestras de azulejería artística de los siglos XVIII y XIX, hasta 71 piezas.

Gonzalo Puerto

Guía de Arte

**CANEM.**— Oleos, acrílicos, dibujos y grabados, Lasik y Pomagalski. Hasta el 30 de octubre. Horas de visita de 6 a 9 tarde. Poeta Guimerá, 2 Castellón.

**ANASTASIA KLEIN.**— Oleos, María Teresa Navarro. Hasta el 24 de octubre. Horas de visita de 7 a 9 tarde, los lunes, miércoles y Jueves. Alloza, 53. Castellón.

**DERENZI.**— Acuarelas. Sempere. Hasta el 23 de octubre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9 tarde. Colón, 34 Castellón.

**ENARROS.**— Oleos. Juaristi. Hasta el 26 de octubre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Avda. Lledó, 18, Castellón.

**CAMPANAR.**— Oleos, siete pintores de Vich. Hasta el 28 de octubre. Horas de visita de 7 a 9. Colón, 4 Castellón.

**TERRA.**— Oleos. José María Fibla. Hasta el 28 de octubre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Vera, 13. Castellón.

**SKYROS.**— Oleos, Martínez Berges. Hasta el 27 de octubre. Horas de visita de 6 a 9. Mayor 18. Castellón.

**CASA ABADIA.**— Sala I. Oleos. Joan Pascual I Jimeno. Hasta el 22 de octubre. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Plaza de la Hierba. Castellón.

**BRAULIO.**— Oleos. Camuñas. Hasta el 30 de octubre. Horas de visita de 11 a 1,30 y de 6 a 9. Avda. Rey D. Jaime, 23. Castellón.

**CAMBRA ANTICUARIOS.**— Cerámica del Conde de Aranda. Hasta el 5 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 5 a 8. Fola 43. Castellón.

El martes pasado expuso Mariano López en la Galería Artis, de Valencia, una exposición de 20 temas pictóricos rupestres.

La obra del pintor alreñeo,

**Mariano López en Valencia**

residente desde hace muchos años en Benicasim, tiene una técnica personal de gran interés y mérito

que han sorprendido muy gratamente a los valencianos con vocación artística.

En su temática figuran pinturas inspiradas en las que podemos ver en abrigos prehistóricos, así como de grutas francesas y africanas.

# LA NARANJA

**Venga al Banco de Santander.**  
**Hablaremos de los gastos de recolección y anticipos de la cosecha.**

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Verá cómo saben sacarle jugo a sus posibilidades económicas y resolver sus problemas financieros.

No se limitarán a adelantarle el importe de su futura cosecha.

Venga a vernos. Disponemos de los servicios especialmente concebidos para hacer más cómodo y rentable el duro trabajo del agricultor.

Conozca nuestros CREDITOS "CAMPAÑA" y "EQUIPAMIENTO". Créditos con un interés especial, de rápida tramitación y adaptados a cada caso en concreto.



A.B.E. n.º 13.895

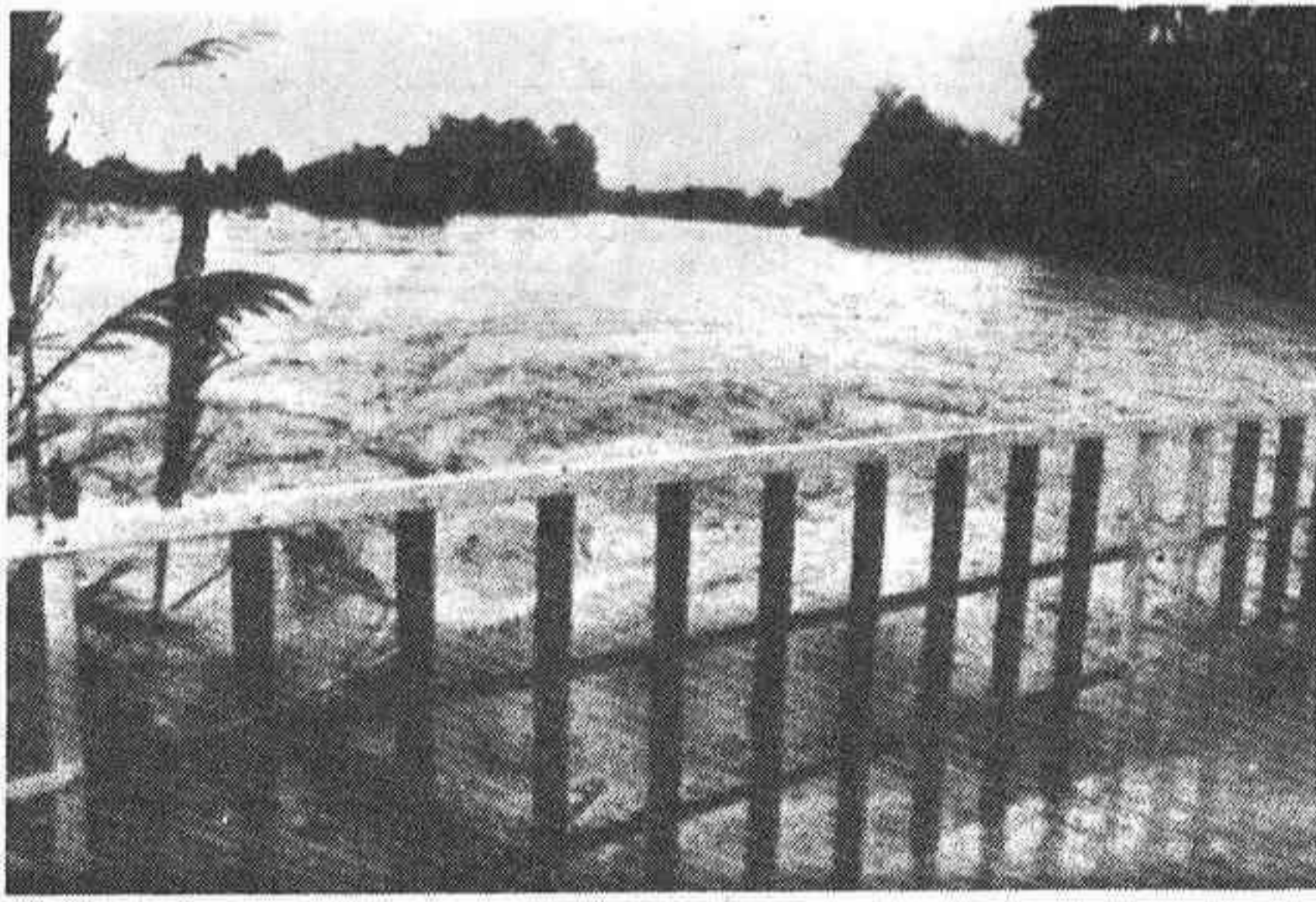
**Créditos Campo Bansander**

	1-Créditos Campaña	2-Créditos Equipamiento
<b>Aplicación</b>	Compra de semillas, fertilizantes, insecticidas, y demás gastos de siembra, mantenimiento, recolección y anticipos de cosechas.	Compra de maquinaria, sistemas de regadíos, instalaciones, ampliaciones, reformas de vivienda, etc.
<b>Importe del Crédito</b>	Hasta 3.000.000.- Pesetas	Hasta 5.000.000.- Pesetas
<b>Amortización</b>	12 meses	4 años



**BANCO DE SANTANDER**  
Al servicio del agricultor y del ganadero.

CARVIS



El agua amenaza con desbordar el puente del río Júcar, en Gabarda, por lo que hubo necesidad de cortar la circulación rodada. (Telefoto Efe).



Las lluvias caídas en Alicante fueron causas de numerosos accidentes de tráfico. La foto muestra tres vehículos que arrastrados por las aguas cayeron por un desnivel. (Telefoto EFE).

### Tres muertos y diez desaparecidos

# El desbordamiento del Júcar obliga a cien mil valencianos a evacuar sus casas

(Viene de la primera página)

La Capitanía General de Valencia ha organizado una serie de ayudas para paliar los efectos causados por las fuertes lluvias.

Según han informado a Efe fuentes oficiales militares, hay preparadas 200 camas para una compañía de la Policía Nacional que se traslada desde Zaragoza a Valencia para intervenir en los trabajos de rescate. También están dispuestas tres mil mantas para ser enviadas a los lugares que sea preciso.

Asimismo, los hornos de campaña están fabricando pan y están dispuestas todas las raciones de provisiones.

### Ministro de Obras Públicas, en Valencia

Por otra parte, Luis Ortiz, ministro de Obras Públicas y Urbanismo que se encontraba esta tarde en la localidad zamorana de Fermoselle, junto a la frontera portuguesa, abandonó el mitin de UCD en el que estaba participando y se ha trasladado urgentemente a Valencia ante los dramáticos acontecimientos ocurridos por causa del temporal.

### Evacuada la población

Las operaciones de evacuación de más de cien mil personas, por rotura del dique de contención de la presa de Tous, se ha realizado sin novedad. No se ha registrado accidente alguno, ha declarado a la agencia Efe el capitán portavoz oficial de la Comandancia de la Guardia Civil de Valencia.

El principal problema que se presenta es el alojamiento de todos los evacuados, ya que decenas de miles de personas deben estar a la interperie aguardando la designación de aposentos. De todos modos, las fuerzas de Seguridad del Estado como las autoridades civiles de los distintos municipios realizan denodados esfuerzos.

### Se incendia estación transformadora

Está en llamas la estación transformadora de Hidroeléctrica Española en la población valenciana de Alcira.

El incendio ha dejado sin fluido eléctrico a varias poblaciones de la zona. Coincide también que en esta zona se está procediendo a la evacuación de cinco poblaciones en previsión de una riada.

### Tren especial

La dirección general de Protección Civil ha enviado a la zona afectada por las inundaciones un tren especial, con material de aplicación inmediata y urgente.

Este tren, que ya se dirige a Valencia, transporta alimentos, ropa de abrigo, mantas, equipos de transmisión, iluminación y electrógenos, para la producción de luz y calor.

### Siguen las lluvias

Un enorme aguacero estaba cayendo a primeras horas de noche en Alicante. De todos modos, la situación general ha mejorado en aquella zona, después de las inundaciones producidas en las últimas horas.

Oficialmente se dice que no hay víctimas como consecuencia de las inundaciones, pero fuentes extraoficiales afirman que si ha habido que lamentar desgracias personales.

Ayer, en el barrio alicantino de San Gabriel —el más afectado por la inundación— han estado trabajando los servicios de protección civil, una unidad de zapadores con base en Cartagena y otros cuerpos del ejército, llamados expresamente para intervenir en el auxilio de la población civil.

Dos terceras partes de la capital alicantina continúan sin fluido eléctrico, y las emisoras de radio siguen sin emitir sus programas.

La mayor parte de los comercios han permanecido cerrados durante todo el día.

### «Información» sólo pudo tirar 500 ejemplares

El periódico «Información» de Alicante apenas salió ayer mañana con un número reducidísimo de ejemplares.

En torno a las seis de la mañana, según ha señalado su director, hubo de suspenderse la tirada, ya que se inundó la rotativa del periódico.

Posteriormente se cortó el fluido eléctrico, que aún no fue restablecido.

Los aproximadamente 500 ejemplares solamente llegaron a algunos puntos de ventas.

### Buque embarrancado

Un buque de cabotaje de nacionalidad holandesa ha embarrancado en las inmediaciones del Club Náutico de Valencia, según informó a la agencia «Efe» un portavoz de la Comandancia.

Se trata del buque de nombre «Gloria Siderum», de unas mil toneladas de registro. Se hallaba fondeado en el puerto de Valencia con dos personas a bordo, el segundo maquinista y su esposa.

El barco rompió las cadenas del ancla, navegando a la deriva. El remolcador de la Comandancia de Marina intentó ayudarlo, pero también rompió el cabo que les unía.

### Incertidumbre sobre la ruptura de la presa de Tous

No hay completa seguridad de que la presa de Tous haya reventado, por encontrarse completamente aislada la zona por el temporal de lluvias y subsiguientes inundaciones. En todo caso, la población posiblemente afectada está a salvo.

Versiones contradictorias sobre el hecho han circulado en los últimos momentos, procedentes de fuentes tanto de la Guardia Civil —que ha suministrado diversas informaciones sobre la evacuación de personas en aquella zona— como de la dirección general de Obras Hidráulicas del MOPU.

La comandancia de la Guardia Civil de Valencia ha confirmado a la delegación de Efe que la presa de Tous había reventado. En cambio, el Gobierno Civil de Valencia mantiene que aún no se ha producido la rotura de la presa, circunstancia esta que ha sido corroborada a Efe en Madrid por la Dirección General de Obras Hidráulicas del MOPU.

No obstante, no parece posible confirmar la situación actual de la presa. La obra civil de la misma no estaba totalmente ultimada. Las compuertas estaban abiertas y el agua había rebasado la presa, originando roturas en la misma.

En estas condiciones, según expertos consultados por Efe, es muy difícil determinar si la presa se ha roto, y hasta qué punto, máxime cuando las noticias que se pueden recabar sobre el tema son indirectas.

### No ha reventado, según el MOPU

Fuentes del Gabinete de Prensa del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo dijeron a Efe, a la una y media de la madrugada, que «la presa de Tous no había reventado, ni mucho menos».

Según los últimos datos recibidos por el citado Gabinete de prensa, lo que se estaba apreciando en la presa, era una bajada del nivel, debido al desbordamiento.

## Ayuda de la Cruz Roja de Castellón

Para paliar las necesidades existentes en Valencia y Alicante ante la tragedia ocurrida, por las trombas de agua habidas en ambas provincias, la Cruz Roja de Castellón hizo envío ayer, a primeras horas de la noche de siete ambulancias, un autocar para minusválidos, con tres lanchas neumáticas «Zodiac» y 61 mantas.

En cuanto al personal, se trasladaron a Valencia, un oficial, siete soldados, seis marinos y ocho voluntarios.

Para las próximas horas

## Se prevén intensas tormentas

Durante las próximas doce horas, en el área de Valencia y Alicante continuará el cielo muy nuboso con tormentas localmente intensas, según el servicio de predicción del Instituto Nacional de Meteorología.

Durante todo el día de hoy, en Cataluña, Levante, y Baleares seguirán las precipitaciones, ocasionalmente acompañadas de fenómenos tormentosos. Los vientos de componente Este serán moderados y localmente fuertes, ha añadido la fuente informante.

## Fuerte tormenta sobre Castellón

Asimismo una fuerte tormenta azotó el área de Castellón sobre las once de la noche aunque estuvo lloviendo durante casi todo el día. Los bomberos de Castellón además de la salida que relatamos en la página de sucesos en la que rescataron un vehículo de un paso subterráneo, tuvieron que intervenir en la Plaza del País Valenciano esquina con la calle Lepanto para achicar agua de unas excavaciones en una obra donde se construía los sótanos de un inmueble.

En el Grao se cortó la corriente de fluido eléctrico y las brigadas de Hidroeléctrica no pudieron intervenir hasta que no amainó el agua y se calmó el fuerte viento.

Por otro lado fuentes de la Policía Municipal de Benicàssim informaron, a última hora de la noche, que en la zona del Torreón Bernad, el agua alcanzaba los 70 centímetros, por lo que se supone que existirán otras calles mucho más inundadas. El viento se llevó por delante un árbol y la mar se presentaba muy fuerte.

### DIBUJO TECNICO Mecanográfica Levantina

Mesas, Tecnógrafos, copias de planos, Máquinas oficina

Pascual Tirado, 6 (Travesía C/. Vera a Enmedio)

### ANUNCIO

El «Mesón Sant Roc» que venía siendo regentado por D. Ramón Adelantado Solsona, a partir de ahora será regentado por D. Antonio Pascual Arnal. Dr. Roux, 2. CASTELLÓN.

### ORACION ESPIRITU SANTO

F. M. S.

### DISCO BAR ESCARLATA Abre sus puertas HOY JUEVES DIA 21

Degustación de cerveza a partir de las 7 tarde.



Si no aparece su propietario

## TRISTE DESTINO PARA «CARA TRISTE»

Vinieron a vernos Juanjo y Luis con un extraño acompañante, «Cara triste».

Cara triste es un enorme perrazo, un doberman —grande desde luego—, que estaba triste, muy triste. De ahí que le hayamos bautizado por nuestra cuenta hasta que sepamos quién es su propietario.

Si triste estaba el chuchó, no lo estaba menos Juanjo, porque anduvo rondando toda la tarde en busca de acomodo para «Cara triste». Nada. No lo quiere nadie.

Vino aquí, al periódico, para saber si alguien había puesto un anuncio sobre «Se ha perdido un perro. Atiende por...». No había anuncio. Ni anuncio ni nadie que colaborara con Juanjo para que el can tuviera comida y abrigo, al menos por la noche. Desolación.

Tratamos de consolar a Juanjo, y de buscar alguna salida posible para que el animal pudiera estar veinticuatro horas en sitio seco y relativamente cómodo.

Le dimos varias ideas. Entre ellas que fuera a un lugar cercano al periódico y pidiera algo de comida para el perro. Nada. No había comida.

Le dijimos a Juanjo que estábamos dispuestos a colaborar en la medida de nuestras fuerzas.

Una salida digna, le dijimos, sería llevarlo al retén municipal, que lo llevarán a la perrera y mañana será otro día.

Juanjo y el chuchó marcharon al retén, y ¡oh desolación!, la solución era fatal para el perro. Si lo llevamos a la perrera y pasado mañana no aparece su propietario, el chuchó será sacrificado (sic).

Juanjo, que tiene un corazón más grande que el perro, no admitió esta solución como válida, y volvió aquí, al periódico. ¡Hay que buscar soluciones!, nos dijo. Y las intentamos buscar.

Jesús, dijo que tenía un cuartito en la casa donde vive y quizá cabría dentro de él. Los demás, no teníamos ningún cuartito que llevarnos a la boca, y no pudimos hacerle ninguna oferta para solucionar lo que parecía no tenía solución.

De momento lo mejor es dar de comer al animal. Después insistir en buscar soluciones.

Juanjo y su compañero de fatigas, el perro, salieron hacia paradero desconocido. Y aquí nos quedamos esperando a ambos con la buena nueva de que ya habían encontrado una solución.

Reconocemos que las ordenanzas son las ordenanzas, pero ¡vamos!, sacrificar a un chuchó tan bien presentado, con un mansedumbre bíblica, y no esperar aunque sólo fuera unos días, ¡hombre no!

CODA.— La historia, hermosa historia, ha tenido un brillante y emocionado desenlace. Iban Juanjo, Luis y el perro, cuando el chuchó se les escapó de las manos porque... había visto a su propietario. Juanjo y Luis, volvieron aquí a darnos la noticia, porque en realidad también nos vieron caras tristes.

El dueño del can les dio las gracias y hasta les ofreció dinero, que ellos dos no aceptaron. Son muchachos, es verdad, pero piensan como hombres, como lo que son en realidad. ¡No toda la juventud está podrida!

TORREBLANCA

## Mortal accidente de tráfico

### • Vecinos de Albal, detenidos por la Guardia Civil

Un mortal accidente de tráfico se produjo en las proximidades de Torreblanca, en choque frontal de vehículos. Dos personas ocupantes de un turismo, resultaron muertas. Un atraco en una gasolinera situada en la carretera general, muy cerca del entrador de la Magdalena, y la detención de tres vecinos de Albal, a quienes la Guardia Civil acusa de haber efectuado un importante robo en una fábrica de azulejos de Nules, completa hoy esta sección.

El mortal accidente ocurrió en el Km. 103 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Torreblanca.

En dicho punto chocaron el turismo matrícula B-337.945 conducido por Jorge Navarrete García, de 32 años, vecino de Barcelona y el camión matrícula T-0298-I, conducido por Jaime Font Boada, de 26 años, vecino de Tarragona.

A causa del choque, violentísimo choque frontal, resultaron muertos el conductor del turismo, ya citado, y su acompañante, Yolanda Pla Cort, de 25 años, vecina de Barcelona.

El coche resultó completamente destruido.

### Se las sabían todas, pero...

Un propietario de una fábrica de azulejos de Nules, fue sorprendido, desagradablemente, al comprobar que del interior de la oficina de la entidad, «Pavinul, S. A.», habían desaparecido una cartera que contenía 40.000 pesetas; 1.546.990 en talones bancarios al portador; 302.357 pesetas en dos efectos bancarios debidamente conformados; una libreta de ahorro con saldo positivo de 270.000 pesetas y un talonario de cheques de una entidad castellanense.

Después de la desagradable sorpresa, lo primero que hizo, fue presentarse en el puesto de la Guardia Civil y dar cuenta de lo ocurrido, a quienes puso en antecedentes que unos individuos habían estado en la empresa para adquirir una partida de azulejos. Esto, como dato informativo.

Como quiera que, los ya desde ese momento sospechosos, residían en Albal (Valencia), el hecho fue comunicado al Servicio de Información de la Guardia Civil de Castellón, que, como primera providencia acordó trasladarse a Albal, para charlar con los compradores de los azulejos.

Y aquí, en Albal, comenzó a sospecharse ya con datos concretos que la idea del gerente de la

industria azulejera de Nules, no carecía de fundamento.

Los dos individuos que habían hecho la compra de azulejos en Nules, trabajaban en un almacén de azulejos de la población valenciana.

Se realizaron una serie de investigaciones que condujeron a que aumentara la sospecha hasta límites ya comprometedores para los dos, por lo que la fuerza de la Guardia Civil del Servicio de Información de Castellón, optó por proceder a la detención preventiva de ambos, siendo identificados. Se trata de Baltasar Viudes García, de 23 años y Miguel Sánchez Ortega, de 21, los dos vecinos de Albal, quienes prestaron ante la fuerza la correspondiente declaración.

En esta se llegó a la conclusión que había un «tercer hombre». Y, vuelta a Albal, para investigar a este tercero, resultando ser José Miguel Martínez Cana, alias «El nano», también vecino de Albal.

Con esta última detención se aclaró todo lo ocurrido.

### Película de los hechos

Resulta que los tres, de completo acuerdo, acordaron llevar a cabo la acción en la industria nulesense.

La acción, según ellos, no tenía grandes problemas. En tanto dos de ellos, los dos primeros, hacían saber al gerente de la entidad que querían adquirir unos azulejos, el tercero aprovecharía la salida de la oficina del gerente, entraría en ella, y ¡zas!, se llevaría todo cuanto encontrara en la misma. Todo cuanto hubiera de valor, claro.

Dicho y hecho, se trasladaron a Nules y en tanto los dos primeros solicitaron ver el muestrario de

azulejos en la fábrica, salieron de las oficinas acompañados del gerente, momento que fue aprovechado por «El nano», para entrar a saco en la oficina apoderándose de todo cuanto queda reseñado al principio de esta información.

Conseguido el botín, desaparecieron de Nules, y marcharon a Albal, donde pensaban repartir el botín.

No les salió bien la operación, y tras la detención, la Guardia Civil del Servicio de Información de Castellón, pudo recuperar todo lo presuntamente robado, instruyendo las diligencias trasladándolas a la Autoridad Judicial a disposición de la cual pasaron los detenidos.

### Atraco en una gasolinera

Ayer, poco después de las cinco de la tarde se perpetró un atraco a la gasolinera situada en las proximidades del acceso a la Magdalena, en la carretera general Valencia-Barcelona.

A la hora citada, dos individuos que salieron por la parte trasera del establecimiento, cubriendo sus caras con pañuelos, amenazaron al empleado de la estación, con una escopeta de cañones recortados y un gran cuchillo, exigiéndole la entrega de la recaudación, unas 30.000 pesetas, aproximadamente.

Conseguido el propósito, abandonaron la gasolinera sin poder concretar qué dirección siguieron aunque según se nos informó parece lo hicieron por el mismo lugar que habían venido.

Coincidió el atraco con que en ese momento no había en la estación ningún coche repostando lo que fue aprovechado por los atracadores, quienes por lo visto estaban vigilando desde alguna distancia.

MANILA

## 90 MUERTOS Y 30 DESAPARECIDOS AL PASO DEL TIFÓN «NANCY»

Asesinados

El tifón «Nancy» ha causado 90 muertos, a su paso por Filipinas y más de 30 personas continúan aun desaparecidas.

El Gobierno filipino ha pedido al presidente Fernando Marcos que declare el estado de urgencia en cuatro provincias del norte del país, donde los daños se calculan en unos 47 millones de dólares.

«Nancy» ha sido el más fuerte de los 18 tifones que han asolado Filipinas durante el año pasado.

Un español y una inglesa fueron asesinados en la casa que compartían en Manali, pequeña localidad del estado norteño de Himachal Pradesh, en India.

Jose Bendito, de 36 años y Paulin Annkible, de 30, vivían desde hacía tres meses en una casa cuyo propietario al ir a cobrar el alquiler encontró los dos cadáveres.

MONGAT

## DOS MUERTOS AL SER ARROLLADOS POR EL TREN

Dos personas que todavía no han podido ser identificadas, han fallecido al ser arrolladas por el tren que circulaba entre las localidades de Montgat y Monolis.

El suceso ocurrió a la altura del kilómetro 12,950 y la identificación de las víctimas no ha sido posible por cuanto, carecían de documentación, aunque basándose en sus características físicas la Policía cree que puede tratarse de ciudadanos marroquíes.

### Detenido

Rufino Alarcón Martínez, de 26 años, detenido como presunto autor de la muerte de Antonio Molina y Elvira Abenojar, se ha declarado culpable, lo que ha permitido a la Policía reconstruir lo sucedido.

Elvira Abenojar había llevado durante los últimos cuatro años una vida irregular, trabajando en clubs nocturnos de la capital, por lo que resultaba difícil seguir los pasos de la misma para averiguar sus posibles relaciones anteriores.

Fue detenido cuando acudía a su domicilio a la hora del mediodía. Al principio mantuvo una actitud

fría y de gran seguridad pero, una vez en la comisaría de Usera, presentó diversas coartadas, que fueron desmontadas por los investigadores.

Cuando se descubrieron en la vivienda un chandal y una camiseta con señales inequívocas de sangre, Rufino terminó por reconocer la autoría de los delitos como único responsable.

Según ha declarado, únicamente pretendía hablar con Elvira para pedirle una explicación por su abandono, a finales de julio, así como cambiar opiniones con el hombre al que se había unido, acerca de los malos tratos propinados a otras mujeres. Temía que Elvira fuera víctima también de los mismos.

### Asalto

Dos individuos, presuntos autores de un asalto con lesiones a un viandante, han sido detenidos por la Guardia Civil malagueña.

Se trata de José González Ramira «El Legionario», de 32 años, y Francisco Hermoso Leiva «El Rubillo», de 17, quienes cuando transitaban por el centro de Málaga abordaron a Francisco Marín Jiménez, pidiéndole dinero para tomar un taxi.

En pleno fragor de la tormenta de anoche

## Rescatado por los bomberos

Anoche, cuando mayor era el fragor de la tormenta, minutos antes de las once se produjo un incidente que pudo haber tenido graves consecuencias.

Circulaba por el paso inferior del ferrocarril en la Plaza Donoso Cortés el turismo matrícula B-4441-AJ, conducido por Francisco Planchadell Miravet, vecino de Castellón y al llegar a la parte baja del paso, el nivel de las aguas alcanzaba mucha altura. Sea por lo que sea el motor del coche se paró en el centro y el agua seguía inundando el paso inferior, entrándole ya por las puertas del coche.

El conductor, no lo pensó más. Salió del vehículo, subió al techo del coche y aguardó pacientemente a que alguien lo viera para poder avisar a los bomberos.

Efectivamente, poco después alguien lo vió y dió aviso a los bomberos que acudieron primero para rescatarlo y posteriormente para remolcar el vehículo.

## HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable), con el SUPER FLEXIBLE ADMINICULO HERNIGAY, sin hierros, sin flejes, ni correaes de cuero ni bultos; sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde, para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY, Pelayo, 60, pral. BARCELONA-I. (C.P.S. 3.722)

### VISITA EN CASTELLON

El propio Director de HERNIGAY atenderá a los herniados el martes día 26 de Octubre, en el HOTEL MINDORO, calle Moyano, n.º 6, de CASTELLON.

HORARIO: De 10 a 1.

**La última  
palabra  
la pones tú.**

***Votar es decisivo.***

28 Octubre. Elecciones generales.

Campana institucional.  MINISTERIO DEL INTERIOR

## CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

## ESTA TARDE CASTELLON-ACERO, EN CASTALIA



Correspondiente al Campeonato Regional de Aficionados Sub 23, en partido de ida de la primera eliminatoria, el Castellón se enfrenta esta tarde, a partir de las 4.30, en el Estadio Castalia, al C.D. Acero, con dirección a cargo del colegiado valenciano Escobar Martínez.

## El Castellón

Tras la magnífica victoria en Alaquás, que han supuesto dos positivos en su cuenta particular, el Castellón ha entrenado con normalidad durante martes y miércoles, preparando a conciencia esta eliminatoria frente al conjunto acerista. No podrá contar en esta ocasión Luis Serrano con Portalés, Javi y Ramón, aun cuando el meta se sentará en el banquillo, pero ha podido recuperar a Alfredo y Marzá, que estuvieron ausentes en la anterior jornada. Este será el «once» que saltará al terreno de juego: José Luis, Ramiro, Alfredo,

Taberner, Carrillo; Víctor, Jovi, López; Pastor, Marzá y Marqués, con Ventura, Borrás, Sastre y el mencionado Portalés, para las suplencias.

## El Acero

Difícil enemigo para el Castellón el conjunto porteño, revelación de la temporada en Preferente, que camina imbatido en esta categoría.

**MARIANO PIQUER, SU ENTRENADOR.**

El preparador actual del C.D. Acero es Mariano Piquer, que perteneció al club rojiblanco como jugador desde el año 62 al 70. Como entrenador, ha dirigido al Moncófar, Saguntino, Almenara, Bechí y de nuevo al Almenara.

**PLANTILLA DE JUGADORES.**

**Porteros:** Benito (Almenara), Martínez y Angel (Juveniles).

**Defensas:** Salas, Dioní, Miguel,

Torres, Juan Enrique, Esteve, Carrillo y Esteban.

**Centrocámpistas:** Navarro, Arturo, Magín (Almenara), Hinojo y Villalba.

**Delanteros:** Oscar, Paquito, Herrera, Carlos y Antonio. Los jugadores de la cantera forman la base del equipo donde predomina la juventud, pues salvo Salas, Martínez, Navarro, Hinojo y Paquito el resto son Sub-20.

**TRAYECTORIA EN LA LIGA:**

Villajoyosa Acero, 1-1.  
Acero Bañeres, 2-1.  
Alicira Acero, 1-1.  
Acero Silla, 3-0.  
Valencia Acero, 2-2.  
Acero Motilla, 1-1.  
Acero Español, 2-1.

**CLASIFICACION ACTUAL.**  
Puesto 4.º. Jugados, 7; Ganados 3; Empatados 4; Perdidos 0; G.F. 11; G.C. 7; Puntos 10+2.

**GOLEADORES.**  
Oscar, 5 goles (2 de penalty). Paquito 5 goles. Hinojo, 1 gol. Villalba, 1 gol.

**OSCAR, ELEMENTO DESTACADO.**

Oscar Sese, a sus 19 años, se perfila como un auténtico jugador fuera de serie. Comenzó en los juveniles de este club, siendo incorporado al primer equipo en la temporada 79-80, interviniendo en bastantes partidos.

En la actual campaña está demostrando la gran clase que posee. Juega de interior izquierdo



y domina el balón magníficamente cuando se lanza sobre el portal rival.

Ximo Alcón

## En el Grao, San Pedro-Onda

Interesante encuentro, se nos presenta para esta tarde a las ocho, en el campo «Javier Marquina» entre el titular San Pedro y el C.D. Onda, correspondiente al Campeonato Regional de Aficionados. El encargado de dirigir este encuentro será el colegiado valenciano Martínez Rallo.

## El Onda

Sin lugar a dudas, el Onda es el equipo con más experiencia de nuestros equipos provinciales en esta clase de competiciones; sin ir más lejos, el equipo azulejero quedó campeón regional y llegó a los cuartos de final del Campeonato de España, siendo eliminado por el Mazarrón en esta eliminatoria. El Onda no le acompañó la suerte ya que de marcar el penalty, tal vez el título de campeón de

España, estaría en su poder. El mister ondense Mendieta, aún no tiene decidido el once inicial, pero de todas maneras, el equipo que salté al Javier Marquina, se trata ya de unos hombres con mucha experiencia.

## San Pedro

Nos pusimos al habla con el mister del San Pedro, Pepe Aznar, que una vez más, con esa simpatía tan peculiar en él, nos comentaba: Me preocupa, el estado del terreno de juego. A parte el partido es difícil, nuestro rival el Onda, tiene buen equipo y con mucha experiencia, ahora bien, nosotros desde el primer momento, saldremos al ataque y nuestra ilusión, es la victoria. Este encuentro, será un ensayo, para el día que nos tenga-

mos que enfrentar al primer equipo en el Campeonato de Primera Regional.

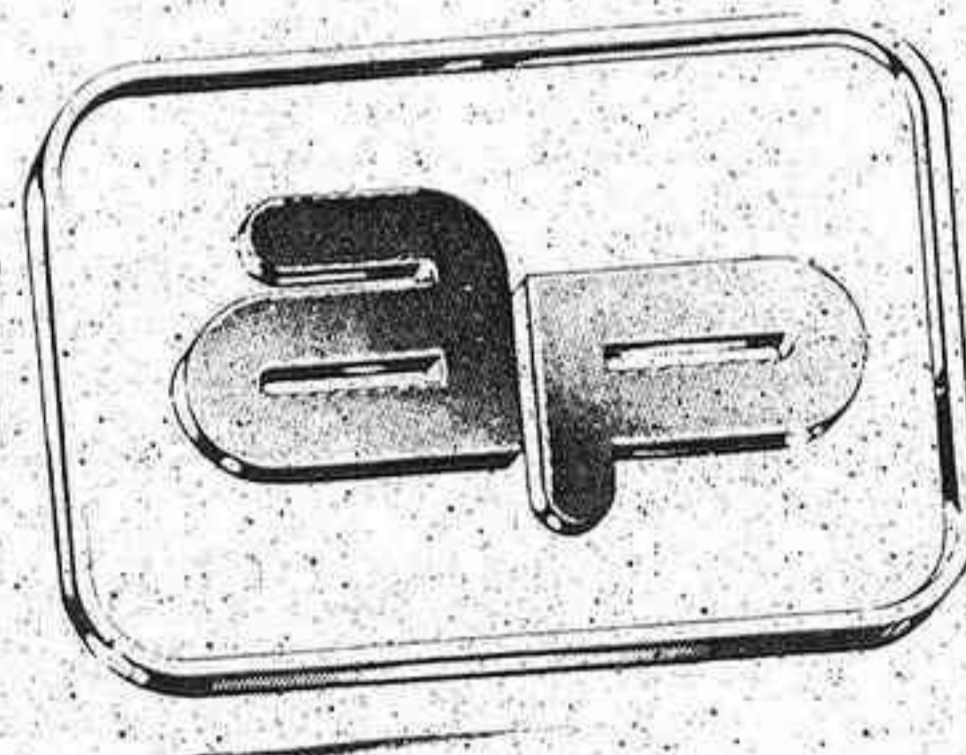
No tengo el once decidido, ahora sí te puedo anticipar que serán mitad del primer equipo y del de Tercera Regional. Los hombres con que contaré y de los cuales saldrá el once son: Emilio, Ciscar, Roda, Edo, Marqués I, Ferreres, Genovilla, Tico, Gandolfo, Juanlú, Bellés, Jordi, Julio y Maroto. Comentaba, Pepe Aznar, que ayer no pudo entrenar por las inclemencias del tiempo y porque en la zona de la Playa del Pinar, no había luz. Hay ilusión, en los muchachos del equipo grauer y muchas ganas de vencer al Onda. Insistimos que el encuentro comenzará a las ocho de la tarde.

Enrique Monerri

# "TODOS GANAREMOS CON FRAGA"

GABRIEL  
ELORRIAGA

VOTA



ALIANZA POPULAR

ENRIQUE  
BELTRAN



Todos los que afirmamos que es hora de respaldar la iniciativa privada. Ganaremos contra la crisis económica y el socialismo.

Todos los que apoyamos la idea de que es hora de reducir impuestos para estimular el ahorro y la inversión. Ganaremos el progreso.



## Juárez, ex vicepresidente del Castellón

# «RODRIGUEZ DEBIO HABER DIMITIDO HACE UN MES»

—No creo que las declaraciones que hice a MEDITERRANEO el pasado sábado pudieran herir a nadie y menos al presidente. Nunca que querido personalmente ni a través de los medios informativos perjudicar la imagen de Angel Rodríguez ni como persona ni en su condición de presidente del C. D. Castellón. Sentadas estas bases no entiendo la despiadada crítica que hacia mi persona ha hecho este señor desde que aparecieron estas declaraciones y aún sin querer decir absolutamente nada más que lo que dije, lo que ayer declaró a MEDITERRANEO no me deja otra opción que salir al paso de todas las inexactitudes del presidente hacia mi persona, no sé con qué intenciones.

### El ridículo en los bancos

—El presidente del Castellón habla de credibilidad en los bancos. Por supuesto que no voy a dar nombres para no poner en un compromiso a más de un director de entidades bancarias castellonenses pero lo que sí es cierto es que yo jamás había sufrido tanto el sentido del ridículo como cuando he tenido que acompañar al presidente para hacer alguna de sus famosas «gestiones». Yo no sé el dinero que tendrá porque no se lo he contado ni tampoco me importa pero repito lo que dije el otro día en la entrevista que me hiciste: me negué en redondo a firmar ninguna póliza. Le dije muchas veces al presidente que cuando quisiera dinero de mí, se lo daría en efectivo. En una ocasión ya tuve que firmar una operación de cinco millones de pesetas y menos mal que puse el vencimiento a tres meses, con lo cual en cuanto se cobraron las primeras cuotas de los socios de este año, anulé la cuenta.

Tampoco es cierto que yo no haya puesto un duro en el Castellón, aunque sí lo es, que a mí el Castellón no me debe ni una peseta. Ahí está como testimonio este documento que puedes publicar y en el que se atestigua que yo adelanté con un talón la cantidad de tres millones de pesetas para pagar los primeros gastos en el momento en que Angel Rodríguez ocupó la presidencia.

Insisto en que no quiero que se malinterpreten mis palabras. A mí no me duelen prendas para el Castellón, pero no quiero participar en un tema en el que no conozco las reglas del juego. Si las cuentas en el club se llevarán con la transparencia debida y todos y cada uno de los directivos fuesen conscientes de lo que se «cuece», probablemente a estas horas, Alfonso Juárez no hubiera dimitido.

### Cuarenta millones de déficit

—Dice el presidente que pueden haber unos quince millones de déficit... —Eso no se lo cree ni él. Habrá efectivamente unos quince millones largos de deudas por sueldos y

—Entonces, las razones deportivas no han influido en nada en su decisión de «abandonar el barco»?

—No señor. Hay un montón de razones, algunas de las cuales ya he expuesto. Además, también quiero añadir que el pasado domingo con ocasión del partido con el At. Madrileño algunos de mis compañeros de junta, debido a las declaraciones que te hice no me saludaron. Cuando pasé por su lado agachaban la cabeza. Comprenderás que en esas circunstancias lo más prudente era presentar la dimisión.

### No hay derecho

—El presidente del Castellón dice que él no merece lo que le ha hecho.

—Bueno, es una opinión que respeto pero que por supuesto no comparto. He obrado en conciencia, tal vez debí esperar a que deportivamente el Castellón fuese mejor para no herir las susceptibilidades que se han producido después, pero de todas formas insisto en que mi decisión no ha tenido



caso solidarizarse conmigo sería abandonar el club.

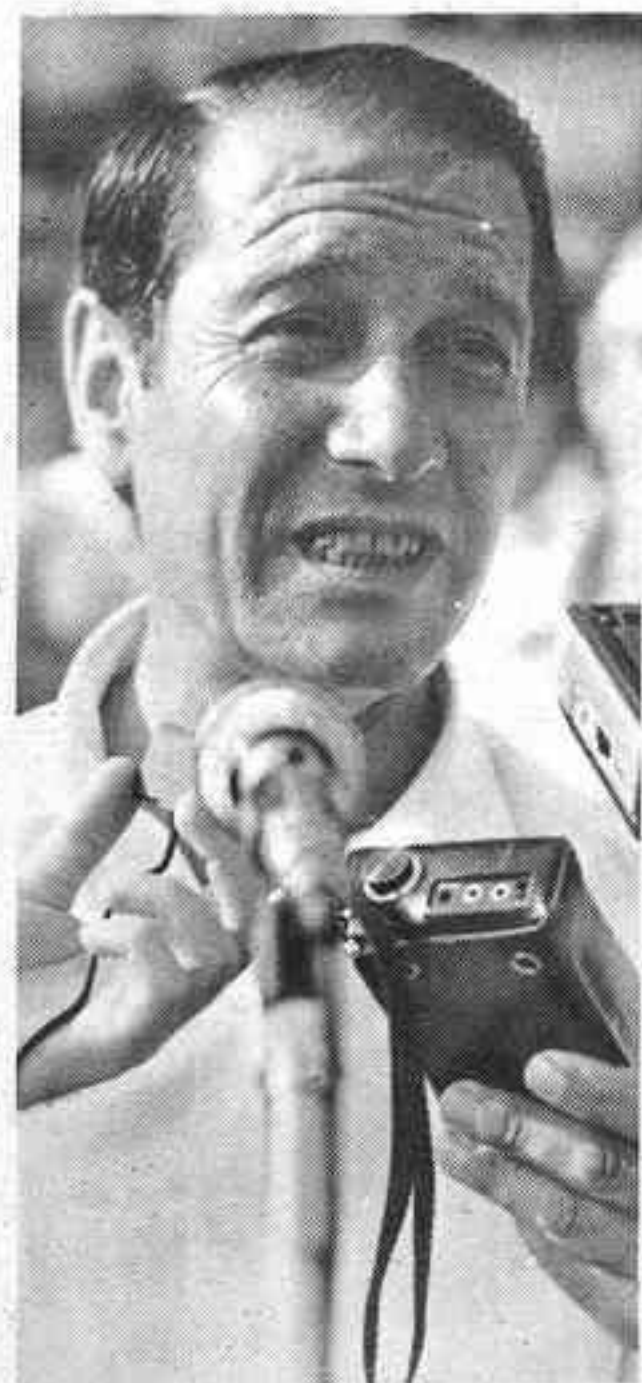
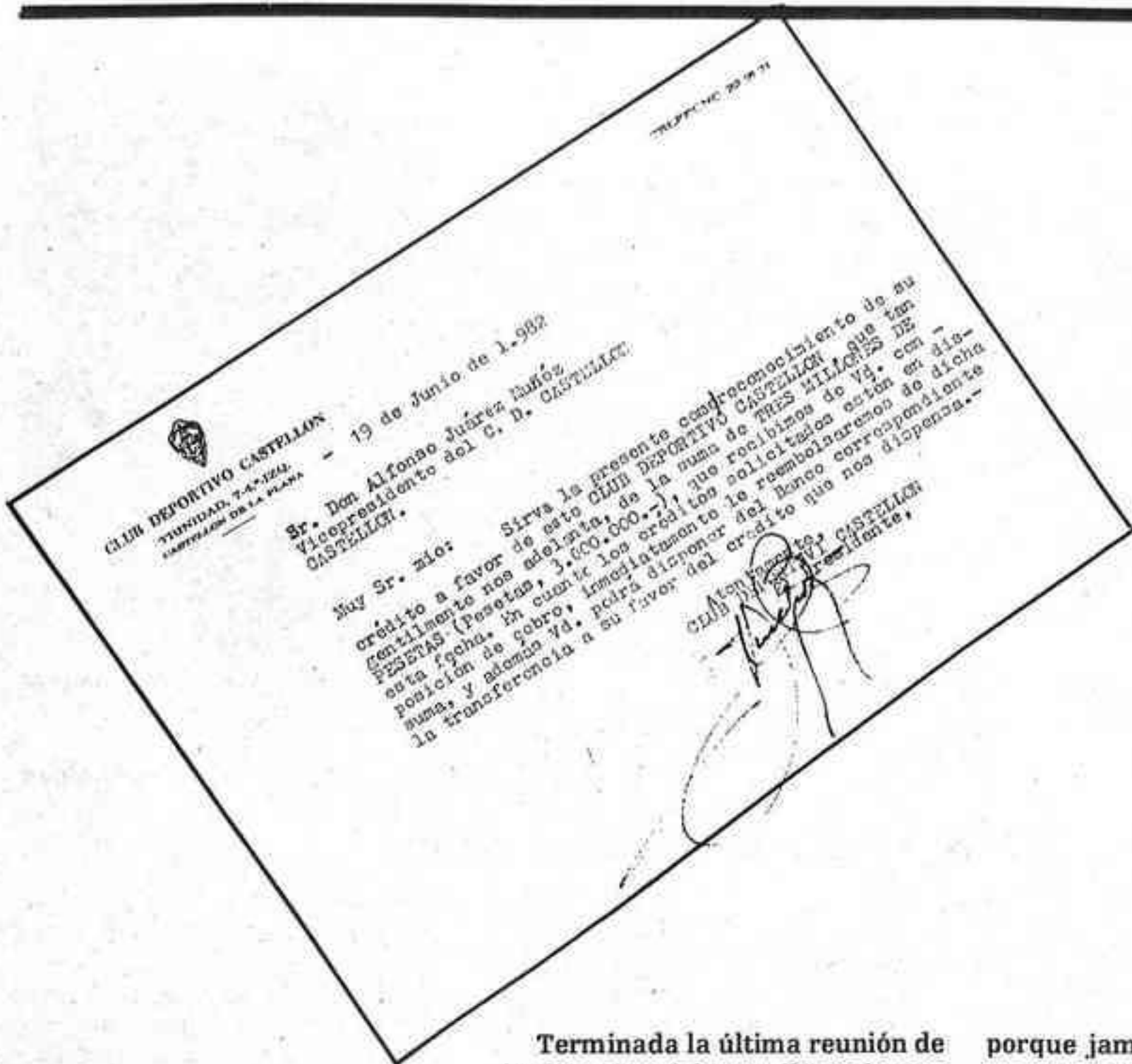
—El directivo Rafael Portero Valverde presentó ayer su dimisión y no se la aceptaron.

—¿Ah sí? No sabía nada. Han hecho bien en no aceptársela porque es un buen elemento.

—¿Algo más?

—Nada más. Además me gustaría decir que no quiero hablar más sobre este asunto. La cosa ya pasó, yo ya no soy directivo y por consiguiente no tengo por qué inmiscuirme en problemas que a partir de ahora ya no voy a vivir directamente. Era necesario salir a la palestra en esta ocasión porque Angel Rodríguez durante estos días se ha despedido contra mí y era para mí importante poner muy clara mi postura sobre el tema, pero, por favor, punto final. Por mi parte, todo olvidado. No quiero entrar más en polémica.

Eduardo Mas



Terminada la última reunión de la directiva del Castellón a la que yo asistí, el presidente, una vez más me dijo que firmara una póliza que había que sacar por valor de cinco millones de pesetas. Yo le dije una vez más que estaba dispuesto a pagar la parte que me corresponde pero no a dejar mi firma puesta en una póliza bancaria. A esto él me contestó: «Si no pones dinero, ¿para qué te quiero en la directiva?». La cosa no hubiese tenido mayor importancia si las cosas en el club fuesen tan transparente como él cacarea cada vez que se asoma a los medios informativos pero se da la

porque jamás me ha dejado.

—Es Angel Rodríguez un presidente dictador.

—Es un gran dictador. Hasta que yo me he ido, nadie ha pintado nada, de poco han servido las opiniones de los demás y pobre de aquel que se atreviese a hacer algunas declaraciones en los medios de información. Bien claro dijo en una ocasión que el que se fuera de la lengua, lo echaba. Yo respeto mucho la opinión de los demás y me parece perfecto que les guste estar ahí y que estén, pero yo en esas condiciones no estoy dispuesto. Por eso he dimitido y además le deseo mucha suer-

desgraciadamente la experiencia me ha dado la razón. Hay cinco jugadores actualmente en la plantilla del Castellón cuyos nombres silencio por prudencia que le dije al presidente que no fichara y él, pese a todo contrató por algunas presiones que recibió. Lo cierto es que esos cinco hombres están en la grada todos los domingos y pese a que Cela es íntimo de Rodríguez ni ha contado casi nunca con ellos ni después de lo que denunciasteis días pasados en vuestro periódico volverá a contar. Bien, pues de esos cinco jugadores, uno cobra un millón setecientos mil pesetas de ficha y setenta mil pesetas al

hubiese querido, habríamos llegado a un acuerdo porque la diferencia era muy escasa. Estuve en tratos con Efraimsson, un delantero centro sueco del que teníamos las mejores referencias y por no llegar a tiempo, lo perdimos. Ahora resulta que no tenemos a esos hombres y a cambio se han gastado siete millones de pesetas en jugadores que de antemano ya sabíamos que no iban a jugar.

## «Lo que dice Angel Rodríguez sobre mí, no es cierto»

circunstancia que ni yo como vicepresidente ni el resto de compañeros de la junta —que yo sepa—, saben absolutamente nada de las cuentas del Castellón que él guarda en un cajón cerrado con llave y que hace y deshace a su antojo. No quiero decir con ello que las cuentas están mal hechas. Allá él con su conciencia, pero lo que sí digo es que no quiero ser corresponsable de un tema que desconozco. Si Angel Rodríguez quiere llevar las cuentas personalmente, es su problema pero que no trate de involucrarme haciéndome firmar unas pólizas para gastar en cosas que desconozco.

Es cierto, efectivamente que yo en la directiva «no pintaba nada», pero no por voluntad propia, sino

te a Angel Rodríguez, por bien del Castellón.

—¿Defraudado?

—Mucho. Entré en la directiva con la ilusión de trabajar y ser útil al club. No ha podido ser. No obstante estoy dispuesto en cualquier momento que haga falta a servir al club.

### Cinco fichajes inútiles

—Por supuesto que Ud. no estará de acuerdo con la política que se ha llevado hasta ahora en el club...

—No, pero además nunca lo he llamado. Siempre he dicho en las reuniones lo que pensaba y pese a que no sé demasiado de fútbol,

mes; otro seiscientos cincuenta y otras setenta al mes; un tercero seiscientos mil de ficha y treinta y cinco al mes y los otros dos, cuatrocientos cincuenta mil y treinta y cinco mil pesetas al mes. Eso supone en números redondos más de siete millones de pesetas que en este momento estarían en las arcas del Castellón que hoy están vacías.

A cambio de eso no sólo intenté sino que llegué a hablar con Joaquín, delantero del Valladolid que no vino porque su esposa tiene una tienda allí y pese a que no era caro, —2.700.000 pesetas—, no quería moverse de esa ciudad. Hablé con Riva. Este hombre pedía dos millones y yo le ofrecí 1.700.000. Al final, si Angel



## Rafael Portero presentó su dimisión y no se la han aceptado

otros conceptos, pero, además, los veinticinco millones y pico que se adeudan en concepto de fichas que nadie sabe de donde van a salir. Ojalá Angel Rodríguez tenga algún sistema milagroso y las cosas salgan bien, pero yo que repito no soy muy instruido en materia de letras, sí tengo alguna experiencia en números y a mí, éstos no me salen.

—Mire Vd. A Valencia para recoger los trofeos de la Federación me pidió que le acompañase cuando ya otros tres directivos le habían dicho que no podían ir y respecto a Madrid he de decirle que el presidente desapareció un día sin que nadie de la junta supiésemos donde estaba. Por fin me llama y me dice que estaba en la Federación asistiendo a la Asamblea Nacional y que fuese. Cogí el coche para ir a Benicasim a reco-

—Ya debió haberlo hecho hace un mes, pero no creo que lo haga. Seguirá haciendo y deshaciendo no sé hasta cuando. Y la pena es que todo esto no sé como acabará.

nada que ver con la mala marcha del Castellón.

—De todas formas el hecho de pedirle que le acompañase a Valencia y que estuviera en Madrid en el seno de la Federación Española con Angel Rodríguez, pienso que es una deferencia a valorar...

—Mire Vd. A Valencia para recoger los trofeos de la Federación me pidió que le acompañase cuando ya otros tres directivos le habían dicho que no podían ir y respecto a Madrid he de decirle que el presidente desapareció un día sin que nadie de la junta supiésemos donde estaba. Por fin me llama y me dice que estaba en la Federación asistiendo a la Asamblea Nacional y que fuese. Cogí el coche para ir a Benicasim a reco-

### Dimisión

—Por todo lo que Vd. dice, según su criterio, el presidente debería dimitir...

—Ya debió haberlo hecho hace un mes, pero no creo que lo haga. Seguirá haciendo y deshaciendo no sé hasta cuando. Y la pena es que todo esto no sé como acabará.

### Cisma de la Directiva

—Se vá a producir cisma en la Directiva?

—No me gustaría. Cada uno tiene sus motivos para estar en el club y cuando alguno ha preguntado mi opinión le he dicho que no dimita. No quisiera que cundiese mi ejemplo entre otras cosas porque cada cual es testigo de sus propias circunstancias y en este

**MEDITERRANEO es miembro de**

**AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD**

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

**MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL**

**INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO**

El Boletín Oficial del Estado número 242 de fecha 9 de octubre publica Resolución de la Dirección General del INEM por la que se convoca concurso público para la contratación, a nivel nacional, del servicio de limpieza de dependencias del Instituto.

Los documentos de interés para los licitadores podrán ser examinados todos los días laborables, en horas de oficina, durante el plazo de presentación de prooociones en el Negociado de Contratación de los Servicios Centrales del Organismo (calle Condesa de Venadito, 9 (Madrid-27), y en las direcciones provinciales, cuyas dependencias son objeto del Concurso.

Madrid, a 14 de octubre de 1982

EL PRESIDENTE DE LA MESA CENTRAL DE CONTRATACION

**JOVENES**

SOCIEDAD MULTINACIONAL DE EXPANSION EN ESPAÑA

Necesita:

**1 - PERSONA JOVEN, DINAMICA Y TRABAJADORA**

Que quiera formarse como Agente Técnico Comercial

**EXIGIMOS:**

- Libre de Servicio Militar.
- Coche propio y disponibilidad cien por cien.

**OFRECEMOS:**

- Un MILLON de pesetas anuales.
- Participación en gastos.
- Seguridad Social.
- Promoción a cargo de la Empresa.

APROVECHA LA OPORTUNIDAD Y LLAMANOS EL SABADO DIA 23 DE OCTUBRE (Entre las 10 y 13 hrs y 15 a 17 horas)

Tfo: (964) - 51 06 92-Sr. ADOLFO CLAROS

**COFINSA**

EMPRESA CON OFICINAS EN PUERTO DE SAGUNTO Y CASTELLON

Precisa

**PERSONAL**

Para su Departamento Comercial

— Cursos de formación técnica e introducción al sistema comercial de la Empresa, de una semana de duración.

— Selección de personal anterior y posterior al cursillo.

Interesados, presentarse en C/. Trinidad, 106. CASTELLON. Teléfono 20 90 48, de 10 a 12.30, días 21 y 22 de octubre.

**DIPUTACION PROVINCIAL ANUNCIO**

A efectos de proceder a la contratación administrativa por un plazo máximo de un año de un Ingeniero Técnico Industrial, rama Electrónica Industrial para prestar servicios en la Unidad de Oncología del Hospital Provincial de esta Corporación, se abre plazo de siete días contados a partir de la fecha de publicación de este Anuncio para presentación en esta Secretaría General de 9 a 14 horas de las instancias en solicitud del referido puesto.

Los solicitantes deberán estar en posesión del citado título en la indicada especialidad así como acreditar experiencia en Electro-Medicina, y cualquier otro mérito que estimen pertinentes.

Castellón, 20 de Octubre de 1982

EL SECRETARIO GENERAL,

EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

## Apuntes deportivos

Si la política emplea títulos sabrosos, no es menos cierto también que en el fútbol se escriben algunos titulares que tienen a veces originalidad y aciertos. Veamos.

Se decía el pasado domingo: «El Castellón «dio» una pero que muy grata satisfacción a los seguidores del Atlético Madrileño. Cumplió su palabra.

Otra: «El Vall de Uxó no dará facilidades». En el fútbol, amigo Ernesto, nadie da facilidades. Quizá por no darlas ha perdido el Vall de Uxó por un gol a cero. El Castellón, que tampoco quiso darlas después de marcar su gol metiéndose en su área «para no dar facilidades», perdió por 1-2. Hay pues que dar facilidades.

Malo. Se dice: «El Benicarló quiere frenar al Puzol». El nunca bien ponderado amigo, J. P., se refería seguramente a que más de tres goles no le haría el Puzol al Benicarló. Y bien que lo consiguió el cuadro rojillo benicarlado al perder tan sólo por 3-1. Pero, desde Puzol, se nos ha dicho que el árbitro, señor Camargo Reyes, puso aceite en los frenos del conjunto costero y, claro, el equipo no pudo frenar el juego del Puzol. Ya verán ustedes como nuestro amigo Pepe le abrirá expediente al colegiado Camargo Reyes.

El marcador simultáneo del Estadio Castalia no funciona. Medida poco sana porque el aficionado local no se distrae con la marcha de la jornada futbolística. Por tal motivo, el aficionado local, disfruta de todo el tiempo del partido para poderse meter con garantías con el equipo, entrenador y directiva. Debe pues inventarse algo nuevo para que la gente no se meta con nadie antes de que sea tarde.

Miren ustedes por donde nos enteramos el pasado domingo que la «canasta y el aro» podrían ser los dioses mitológicos modernos. Lo que no entendemos es eso del «clínico». A lo mejor, eso del «clínico», es uno de esos dos dioses que se indican. Aunque nos falta por saber si se refiere al de los aros, o al de la canasta. Sin ánimos de polemizar, don José, que usted sabe mucho y disfruta al mismo tiempo de un coche muy bonito. Aunque con el defecto de que no deja fumar dentro de él.

Parte meteorológico de última hora: «Se vislumbran tormentas en la parte occidental de nuestra ciudad que abarcan desde el Estadio Castalia con vertiente San Roque, San Félix, Enmedio y Trinidad. Las temperaturas son altas con peligro de chubascos y descargas eléctricas en la parte meridional de Trinidad-Adyacentes. Se prevén cambios dentro de las próximas 24 horas».

José Ten  
(De la Agencia Inex Sistente)

## Nueva Junta Directiva del Club Atletisme Vinarós

Reunidos en sesión extraordinaria los socios de la sección de Atletismo del Club Polideportivo Usía (Penya d'Atletisme de Vinarós), se constituyó el pasado sábado, 9 de octubre la Junta de Dirección de dicha sección de atletismo que tiene su base en Vinarós.

La Junta de Dirección quedó constituida del siguiente modo: Director-presidente de la sección de Atletismo: D. José María Querol Buj. Vicepresidente primero: D. Agustín Ribera Batiste. Vicepresidente segunda: D.ª Encarna Lozano Buñuel. Secretario: D. Joaquín-Vicent Guimerá i Rossó. Tesorero: D. Juan-Domingo Redó Miralles. Vocales: D. Enrique Esteller Esteller, D. Alvaro Franch Soriano, D.ª Teresa Bordes Eixarch, D.ª Rosalía Zaragoza, D.ª Vicenta Bengochea Masía, D. Manuel Ayza Febrer, D. Juan Ferreres Batiste.

Dicha Junta de Dirección se ha propuesto tras este acto, consolidar el atletismo en Vinarós, así como apoyar la labor que inició hace casi un año en nuestra ciudad un grupo de jóvenes. Con la constitución de la nueva Junta Directiva, los padres de atletas y otros colaboradores han asumido ahora la responsabilidad de difundir el atletismo como deporte base en la comarca del Maestrat, sobre todo centrándose en las poblaciones de Vinarós y San Jorge.

Esperamos que esta Junta de Dirección consiga sus propósitos, una vez que viene avalada y apoyada por los Ayuntamientos de Vinarós y San Jorge, en donde se centra la actividad de la sección de atletismo del Club Polideportivo Usía.

Mariano Castejón

El equipo del Club Náutico de Burriana

## Campeón del Mundo de Pesca de Altura

España se ha proclamado Campeona del Mundo en Acatilados de los Gigantes de Tenerife con su equipo compuesto por los burrienses José Luis Muñoz (capitán) Antonio Segarra y Francisco Almela, a bordo de la embarcación «Sofía».

El triunfo español se decidió tras la captura de once bonitos después de la poca fortuna de la primera jornada. La puntuación alcanzada por el equipo «B» hispano fue de 66.040 puntos, con el siguiente reparto: Muñoz 24.750 puntos; Almela 24.050 y Segarra 17.240.

El equipo que representaba a España estaba integrado por los pescadores castellonenses representando al Club Náutico de Burriana, José Luis Muñoz —que actuaba de capitán— Antonio Segarra y Francisco Almela.



El concurso se celebró en dos jornadas más una de entrenamiento en la modalidad de curri y a unas siete millas de la costa; a bordo de la embarcación Sofía.

Subcampeón mundial se proclamó el equipo de Alemania B, tercero Austria A y cuarto, el B de este mismo país.

BOXEO

## Interesante velada para el sábado en Nules

El Polideportivo de Nules, será el próximo sábado escenario de una interesante velada de boxeo, entre las selecciones de Castellón y Valencia. Esta reunión pugilística que comenzará a las diez treinta de la noche está programada con peleas amateurs. Organizada por la Federación Castellonense de Boxeo y el Ayuntamiento de Nules.

Los combates a celebrar serán los siguientes:

### Mini Mosca

Pérez (Castellón) - Serrano (Valencia).

S. Ligero.

Pons (Castellón) - Quesada (Villarreal).

S. Ligero.

Salisa (Villarreal) - Tamarit (Valencia).

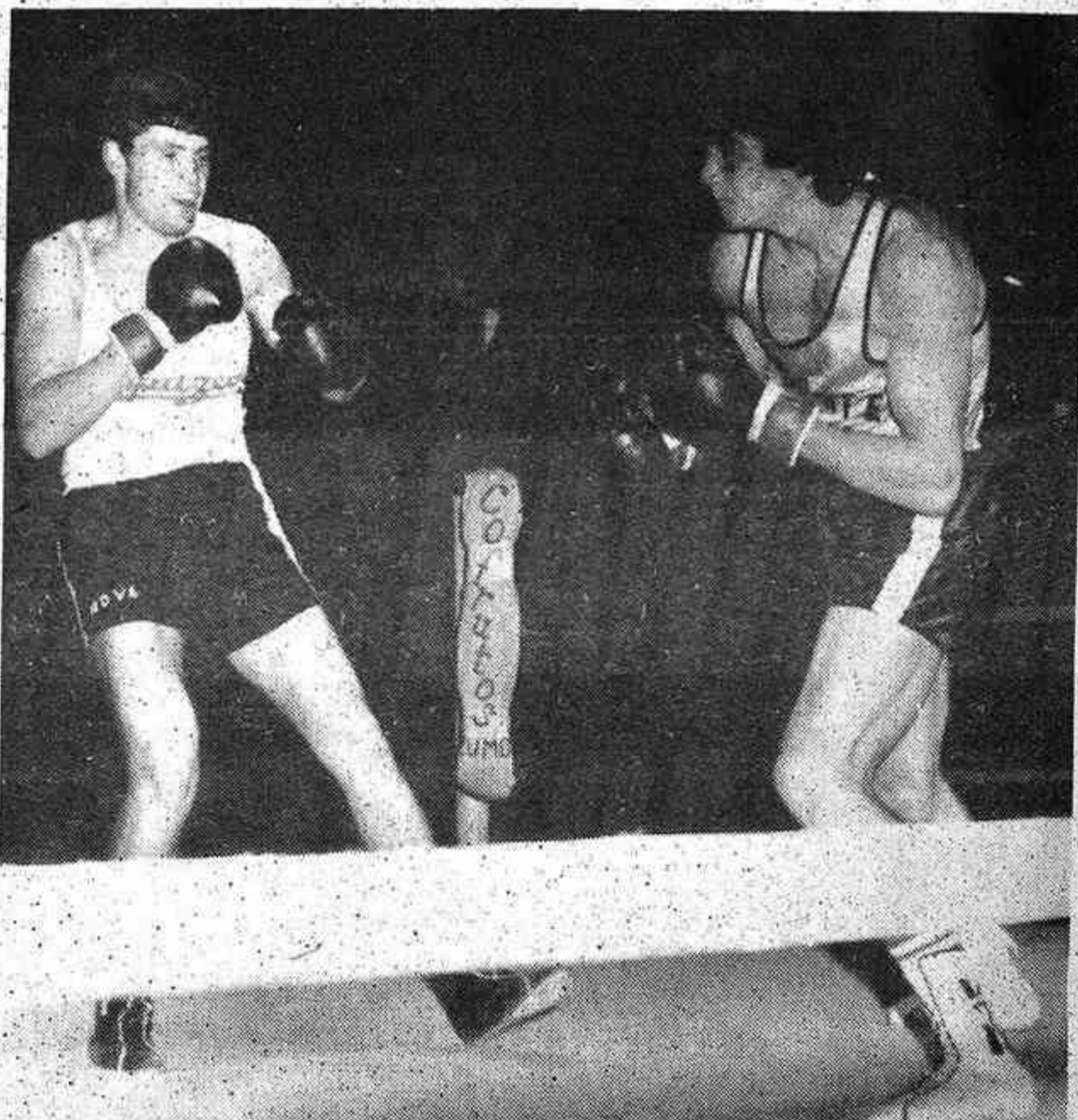
S. Welter.

Quesada II (Castellón) Sub campeón de España - Cantarero (Valencia).

### Medios

Infantes (Burriana) Sub Campeón España - Antolín, medalla de bronce en los campeonatos de España.

La velada, dada la calidad de los combates se presenta muy interesante. Nules siempre ha sido una población, en donde el boxeo



ha sido del agrado de esta población, este ha sido el motivo de la Federación para organizar esta velada, ya que hace muchos años que este deporte ha estado ausente de nuestra vecina población. La

velada insisto comenzará a las diez y media de la noche y será dirigida por árbitros del colegio valenciano.

Monerri

# CONFEDERACION DE EMPRESARIOS DE CASTELLON

ELIGE LIBREMENTE A QUIENES PERMITIRAN QUE DESARROLLES MEJOR TU FUNCION DE EMPRESARIO

# VOTA

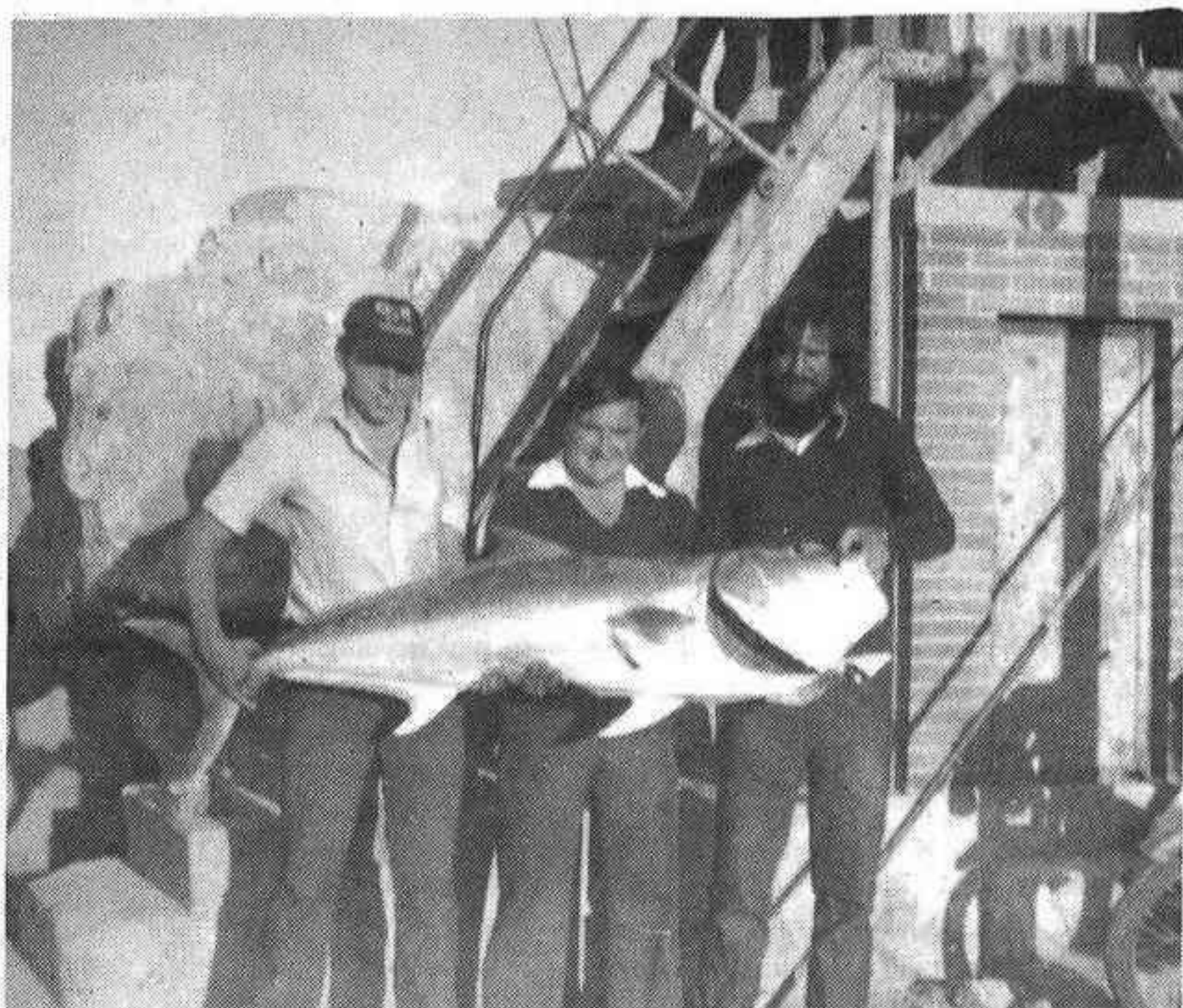
CONSCIENTEMENTE Y VOTA BIEN

EL ARTE DE LA PESCA

La serviola - la letxa (VI parte)

Una vez revisados y señalados los diferentes aparejos que se van a utilizar para la pesca de este carángido sólo resta el elegir un carrete fuerte y seguro, que nos posibilite el «trabajar» con la máxima comodidad y facilidad a la prensa. De las numerosas marcas y modelos que existen en el mercado distinguiría tres grupos, como ya señalé en un anterior comentario: el Sagarra Tarzán, el Mitchell grande y el grupo formado por los Shakespeare, Olympic, etc... mucho más sofisticados que los anteriores. Lo primero que se le exigirá a un carrete destinado a la pesca de la «letxa» será que disponga de una gran capacidad de nilón, desechándose los que no puedan albergar en su bobina un máximo de hilo menor de 200 m. del 80 m/m o 250 del 70 m/m. Además el carrete será fuerte, con sus piezas y engranajes perfectamente ajustados entre sí, con un rodamiento suave y con la máxima capacidad de recuperación de hilo, recubierto todo él con una buena pintura impermeable que lo hará resistente a la oxidación producida por el agua del mar.

En un anterior comentario ya destacué las ventajas e inconvenientes de estos aparejos por lo que no voy a incidir en ello. Si señalaré que el más utilizado para esta modalidad de pesca es el Sagarra Tarzán, el cual nos permite acoplar ciertas bobinas con una mayor capacidad. Aunque también el Mitchell se presta a esta operación de cambio de bobinas cuenta con el inconveniente de su precio de coste, sensiblemente superior al del Sagarra Tarzán, razón por la cual es menos utiliza-



do. Estas bobinas a las que hago referencia están fabricadas en teflón o aluminio y suelen tener una capacidad aproximada de 300 metros de línea del 80 m/m, superando así a las bobinas normales en 100 metros.

Para que sea posible este cambio el carrete ha de sufrir algunas modificaciones en su aguja, la cual es reemplazada por otra mucho más resistente y por lo tanto segura, fabricada en acero inoxidable. Así pues el carrete en su estructura interna no sufrirá modificación alguna, contando con las mismas piezas y engranajes. Por el contrario, exteriormente acusará los cambios de la bobina y la aguja, sacrificando la estética a la efectividad.

Estos complementos, por desgracia, no se comercializan y por lo tanto no se encuentran en las casas dedicadas a la venta de artículos de pesca, haciéndose necesario recurrir a algún mecánico tornero para la fabricación de la bobina, corriendo por cuenta del cerrajero la construcción de la aguja.

Aunque existen detractores, pocos pero existen, de estos cambios en los carretes alegando, a mi modo de ver, razones muy peregrinas, son cada vez más los que los utilizan, con la seguridad de que no van a perder la presa por falta de nilón tal y como ha ocurrido muchas veces.

César Guillamón

PATINAJE

TROFEO ALUNDUM, S.A. DE CARRERAS EN BURRIANA

Organizado por el Burriana Club Patín y patrocinado por Alundum, S.A. Fábrica de Refractarios de Burriana se celebró en dicha ciudad y en el Circuito de la Ronda Exterior el trofeo Alundum en carreras sobre patines, cuyas pruebas estuvieron bajo el control técnico de la Federación Provincial de Patinaje, actuando como juez principal de las mismas, don José Pérez Igual.

Las pruebas más destacadas por la lucha entre los participantes y la incertidumbre del resultado final fueron la de Alevines y Benjamines tanto masculinos como femeninas.

El Juez-Arbitro descalificó a todas las participantes de las pruebas femeninas en las categorías de infantiles y seniors por falta de combatibilidad, luego de dos amonestaciones.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Minis Femeninas: Trinidad Martín del Carmelitas de Villarreal.

Minis Masculinos: Adrián Llorens del Carmelitas Villarreal.

Benjamines femeninas: Teresa Rico del Carmelitas de Villarreal.

Benjamines masculinos: Pascual Roca del Carmelitas Villarreal.

Alevines Femeninas: Ana Negre del Castalia Fanciullacci de Castellón.

Alevines Masculinos: Ramón Peris del Virgen del Carmen de Onda.

Juveniles Femeninas: M.<sup>a</sup> José Nicolau del Castalia Fanciullacci de Castellón.

Juveniles Masculinos: Jesús Goterris del Citosa de Castellón.

Seniors Masculinos: Enrique Palau del Castalia Fanciullacci de Castellón.

Infantiles Masculinos: Juan Vicente Sanz La Salle de Alcora.

Como cierre de la temporada se celebrará en Onda el último Trofeo del Calendario, Trofeo Fira de Onda, habiéndose cursado invitaciones a los equipos de las Federaciones de Madrid, Zaragoza y Barcelona. Dicho Trofeo está programado para el día 31 de Octubre.

Fede



**SIN SORTEOS**

**PRUEBE Y GANE SU COCHE**

Ha nacido un nuevo juego. "El Gran Juego", para ganar su coche probándolo.

Un juego con el que conseguirá premios seguros con su participación y no por sorteo. Pruebe nuestros coches y ganará siempre.

Potentes coches Talbot, viajes a los casinos de Las Vegas, Montecarlo o cualquiera de los de España y 500.000 premios más le están esperando.

Acérquese al Concesionario Talbot más próximo y después de probar un Talbot, participe en "El Gran Juego".

Pruebe y gane su coche en su Concesionario Talbot. Con "El Gran Juego" es fácil.

**LAS VEGAS**

**MONTECARLO**

**CASINO**





**RED DE CONCESIONARIOS**



**TALBOT**

## PESCA

## Concurso de playa

Organizado por el Sport Pescador se celebró el domingo uno de los concursos anunciados de playa competiciones que tienen un gran aliciente para los socios y lo demuestran con la gran participación de concursantes que hay en esta clase de competiciones.

Hubo suerte en el día que hizo pues el socio se encontró a sus anchas practicando su deporte favorito, además las capturas fueron muy buenas como después en los primeros puestos se verá.

El concurso se desarrolló con gran armonía y deportividad que viene ya siendo desde hace tiempo orgullo de esta

sociedad el ver que sus socios son un ejemplo de deportistas.

Al finalizar el concurso los resultados en los primeros clasificados fue el siguiente:

Pieza mayor, Trofeo Garpa-

sa.  
Pablo Zaragoza, con una pieza de 2.100 gr.; Tomás Villareal, 11.260 gr.; José Sospedra, 9.700 gr.; Ramón Gimeno, 9.600 gr.; José Muñoz 8.930 gr.; Manuel Izquierdo, 7.570 gr.

Solamente recordar a todos que el próximo domingo hay el siguiente concurso de playa, esperando que todo sea igual si cabe o mejor que el que nos ocupa.

R.S.

## Mañana comienzan los Campeonatos de España de Casting

## «NO ASPIRAMOS A MEDALLAS NI TROFEOS»

(Joaquín Sospedra)

Los días 22, 23 y 24 del corriente mes de octubre se celebrarán en la pista de Granollers los Campeonatos de España de Casting. El equipo de Castellón está formado por Rosa María Aguilar Ortiz, José M. Gasque Puente, Francisco Blasco Agost, Ramón Salvador Zamora y Joaquín Sospedra Badenes. Este último, subcampeón de España de la modalidad combinada de Mosca en 1981, estuvo en la redacción de MEDITERRANEO.

—La modalidad combinada de Mosca tiene dos pruebas, una es habilidad y otra distancia. La precisión se lanza desde un podium situado a medio metro de altura a la distancia de once, trece y quince metros de las dianas. Los blancos están numerados con el 1, 2 y 3 y los tiros son alternos. Una vez se ha terminado esta fase se tira a distancia para saber cuantos metros puedes alcanzar. En los Campeonatos de España se vienen lanzando unos treinta y tres metros por gente de Madrid. Durante ocho minutos puedes realizar la distancia y precisión.

## Momento de transición

—¿Nivel de nuestra provincia en la práctica de este deporte?

—Estamos en un momento de transición porque hace cuatro años habían unos buenos tiradores, hombres de primera línea como Marino Ferrer y por una serie de circunstancias que no vienen al caso se lo dejó. La gente

está tirando actualmente con la idea de que no pueda terminarse esta afición. El nivel provincial, comparándolo con Barcelona —por ejemplo— es flojo pero no malo.

—¿Existe poco interés en promocionar el Casting?

—En determinados momentos no se ha llegado a entender debidamente tiradores, sociedades, federaciones, etc. La Federación Española quiere que los tiradores vuelvan a la prueba reina, la de los 11 gramos, según he podido entender yo. Esperamos que la gente se vuelva a animar después del regreso de Barcelona.

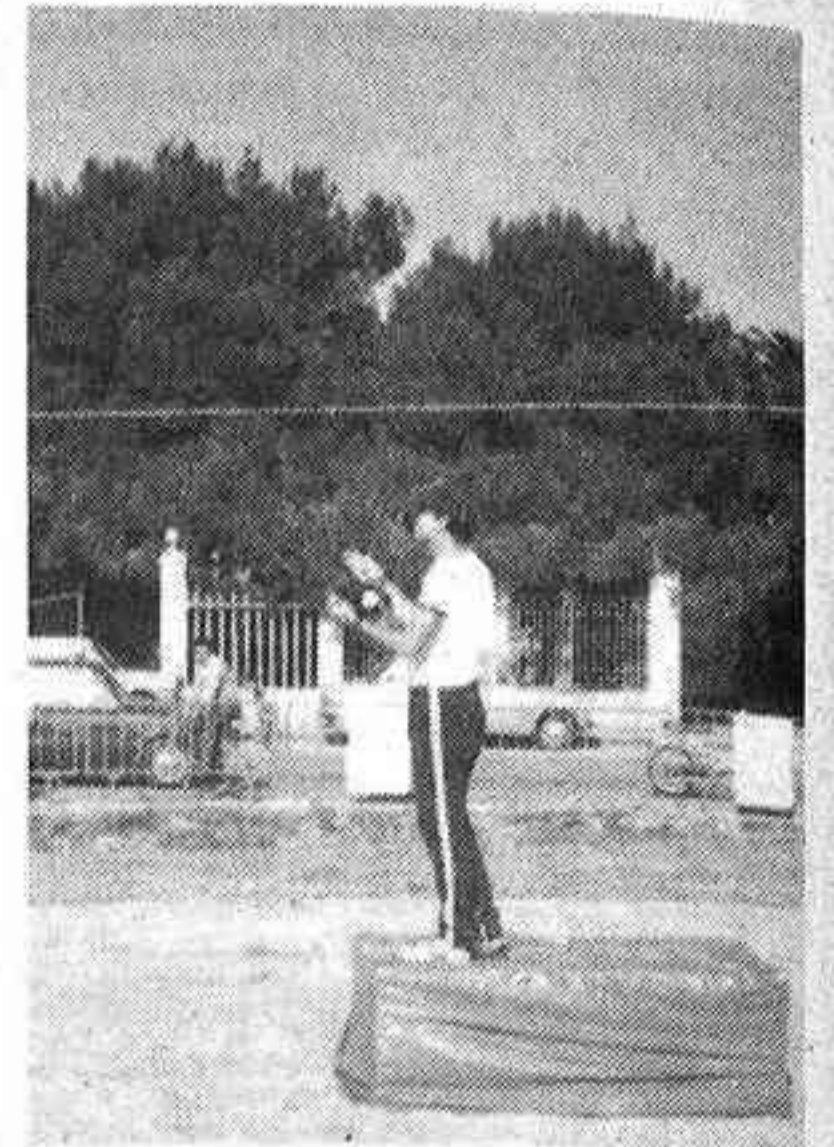
## La Federación ayuda

—¿Por qué el equipo en los Campeonatos de España?

—Para acudir al Nacional la Federación Provincial tiene que hacer unos campeonatos provinciales. Las clasificaciones, lógicamente, te llevan al equipo. Los gastos corren a cargo de la Federación ya que tiene la intención de prestarnos la mayor ayuda posible para el desplazamiento.

—¿Se espera recibir ayuda de algún estamento o entidad privada y oficial?

—Sinceramente no hemos planteado este tema ya que pertenecemos a nuestra sociedad, y, por supuesto, a la Federación Provincial de Pesca de Castellón. Nuestros ruegos van directamente a nuestros representantes en el seno directivo ya que son los interlocu-



tores válidos de cara a la Federación Española.

## No aspiramos a medallas ni trofeos

Campeonatos de España. ¿En qué situación competitiva está Castellón con respecto de equipos asistentes a los nacionales?

—Voy a ser sincero. Nosotros no tenemos las pretensiones de traer medallas ni trofeos ya que van a competir campeones del mundo, concededores de pormenores importantes en todo campeonato. Las sorpresas van a ser notorias y seguramente nos encontraremos, por citar un ejemplo, con cañas que superarán a las nuestras ya que los catalanes se han preocupado mucho por el Casting y tienen material preparadísimo. Nuestra representación es modesta pero al menos estaremos presentes.

Pepe Chiva

## PELOTA VALENCIANA

## La partida de Burriana

El sábado pasado se dio por terminada la temporada en el trinquete de Burriana y hay que reconocer que la partida, a pesar de la categoría de los contendientes, careció de interés, al despegarse de salida Puchol-Viñes y el «feridor» Jorge (rojos) en 25 por 15 «donant» hasta de a 10.

Así las cosas Antoniet y Vicentico (blaus) tuvieron que ir cuesta arriba a lo largo de toda la tarde, ya que Puchol hizo gala de un sobaquillo perfecto y de un dau superior, que impidió que el de

Moncófar se anotara en sus clasiques «ferides» una sola treta y tampoco un solo quince. A pesar de esta diferencia Antoniet y Vicentico aún consiguieron entonarse y empatar a 25 tantos. Con lo que la partida hubiera podido dar un tremendo cambio, cosa que ya no ocurrió, pues nuevamente fueron Puchol y Viñes quienes a lo largo de toda la tarde, jugaron mejor que sus rivales y pusieron más codicia hasta apuntarse la victoria por 60 a 40 tantos.

Manolo Broch

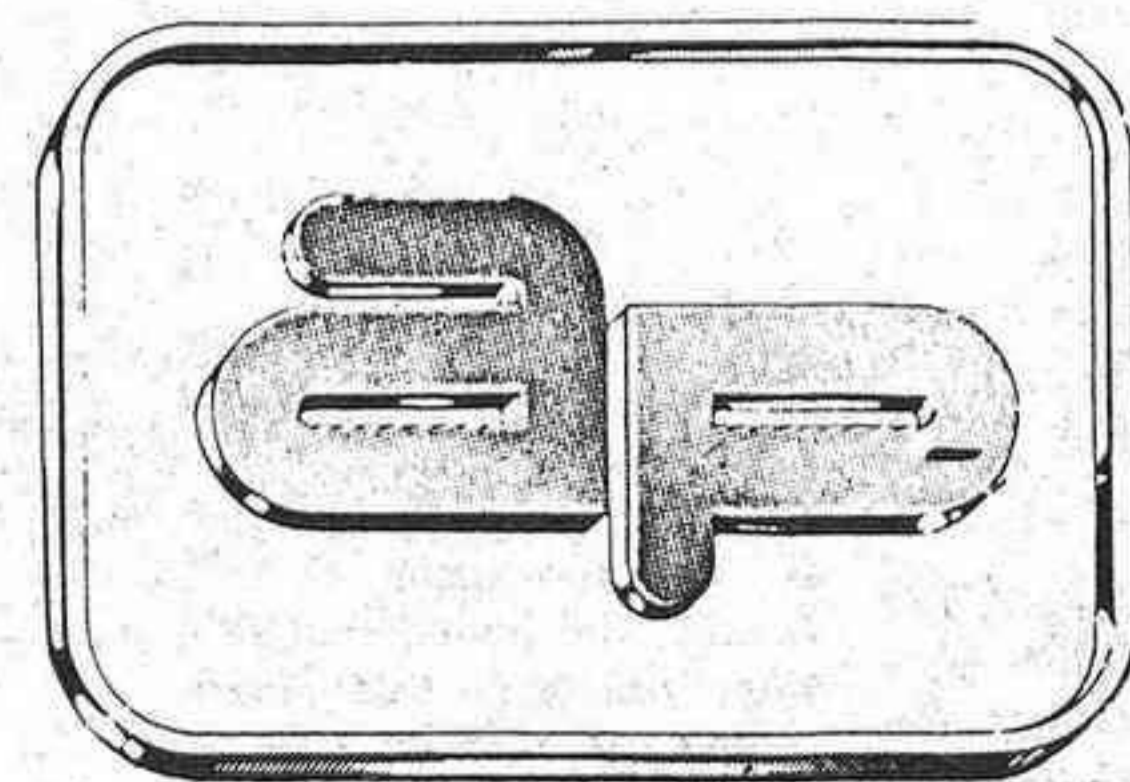
MANUEL FRAGA  
EN CASTELLONDOMINGO DIA 24 - 9 NOCHE  
EN LA PERGOLA

ACTO PUBLICO

INTERVENDRAN:

D. GABRIEL ELORRIAGA  
(Candidato al Congreso por Castellón)D. MANUEL FRAGA  
(Presidente de Alianza Popular)

Gabriel Elorriaga y Manuel Fraga



PDP

Alicante  
Castellón  
Valencia

ALIANZA POPULAR

en coalición electoral con UNION VALENCIANA y PARTIDO DEMOCRATA POPULAR

## Crónica política

# ETA PIDE VOTOS PARA HERRI BATASUNA

Madrid. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para MEDITERRANEO). D. Juan Carlos, que mantiene en suspenso sus encuentros con los políticos en los períodos electorales, no por ello deja de seguir atentamente la vida española.

En estos días y a solicitud del Rey, acuden a la Zarzuela diferentes personalidades, profesionales, banqueros, catedráticos, académicos, con el objeto de exponer al Soberano sus puntos de vista sobre la actual situación. También ha sido recibido el teniente general Manuel Díez Alegría.

Estas audiencias se espera que se prolonguen durante algunos días y los recibidos hasta el presente han encontrado al Rey confiado y esperanzado en el futuro del país.

La iniciativa del Rey viene a dar una nueva muestra de su profunda entrega a su pueblo y supone en cierto modo la continuación de los contactos y encuentros que ha mantenido anteriormente D. Juan Carlos con artistas, escritores, y deportistas. Todas las actividades atraen su atención, con una especial sensibilidad frente al mundo de la cultura.

Con las audiencias de estos días D. Juan Carlos completa y refuerza su información sobre la vida

del país, cuyas diversas coyunturas pulsa continuamente.

### ETA militar pide votos

Mediante un comunicado hecho público en Bilbao, ETA m se ha dirigido a todos los trabajadores vascos pidiéndoles su voto para la coalición de Herri Batasuna. En el propio comunicado reafirma su decisión de proseguir la campaña de violencias, que en los últimos días han sido muy frecuentes.

Ya no quedan dudas, si es que puede ser posible que alguien pudiera tenerlas. ETA-m considera que la coalición citada es su rama «civil» y por consiguiente, quienes den su voto a los batasuneros, se lo están dando al propio tiempo a los terroristas, sea o no su intención hacerlo.

Múltiples veces hemos señalado aquí que el pueblo vasco tiene ahora una magnífica oportunidad de poner las cosas en su sitio y a cada uno en su lugar, dando la espalda en las urnas a quienes no hacen sino apoyar más o menos abiertamente a los de ETA.

En estas elecciones puede por vez primera medirse con claridad el grado de apartamiento que puede haberse producido en Euskadi de quienes eligen la violencia y el terror para conseguir sus fines.

El otro planteamiento de interés en las provincias vascas, es el

gran esfuerzo que realiza el PSOE, que está decidido a alcanzar e igualar al PNV.

En sus actos electorales alcanza altas cotas de asistencia y el entusiasmo es arrollador. Como en casi todas partes se acoge a Felipe González con los gritos de «presidente...».

El PNV contempla el panorama con preocupación evidente y redobla sus ataques al partido socialista, al que entre otros reproches hace claramente responsable de la LOAPA, a la que se ataca constantemente en todos los mítines.

### El panorama catalán

La campaña electoral transcurre en todas las regiones de forma tranquila y sin grandes violencias verbales entre unos y otros. Pero en Cataluña es particularmente plácida, salvo muy raros chispazos.

Se concentran en Convergencia expectativas de voto muy importantes y los socialistas también pueden esperar buenos resultados.

Sin embargo es muy dudoso que la actual coalición gobernante que sostiene Pujol pueda mantenerse después de las elecciones.

La figura más en ascenso es la de Miguel Roca, que día a día se configura como posible dirigente nacional.

## La mayoría en bancos y empresas privadas

# Veintiuna bombas colocadas ayer noche en el País Vasco y dos en Navarra

Veintiuna bombas, tres de las cuales no han llegado a estallar, han sido colocadas esta noche en la Comunidad Autónoma Vasca, con el balance de dos heridos leves e importantes daños materiales.

Las dos personas heridas, tras ser atendidas en centros sanitarios de Bilbao y Vitoria, han pasado a sus domicilios respectivos.

Los daños evaluados más importantes hasta el momento son los producidos en los «Almacenes Simago», de Vitoria, que se elevan a veinte millones de pesetas, ocasionados por varios kilos de «Goma-2», que han producido un incendio en el interior de la tienda. Las demás bombas han sido colocadas en los siguientes lugares:

Bilbao: Oficina de seguros «Mare Nostrum», Banco Popular Español, oficinas Eurobanco, Autopistas Vascoaragonesas, que

llegaron a activarse y dos, que no hicieron explosión en «Simago» y una oficina de seguros.

San Sebastián: «Cresa Aseguradora Ibérica», Bankunión, Banco Popular Español (dos artefactos), Unión de Seguros París, Seguros Mare Nostrum, Sociedad de Inversión y Promoción, Escuela Superior de Ingenieros Industriales y Banco de Vizcaya. Fue explotado un artefacto por los artificieros en el Colegio Mayor Ayete.

Vitoria: Banco Atlántico (dos artefactos), Banco Popular Español, Simago y Seguros «UAP».

Por otra parte, en Navarra, dos artefactos estallaron cerca de la una de la madrugada en una residencia de la localidad de Urriza, habitualmente utilizada para ejercicios espirituales del Opus Dei, aunque no se han registrado desgracias personales.

## Según la CEOE

# Se ha iniciado la entrega de locales del patrimonio sindical a CC. OO. y UGT

«El ministro de Trabajo inició una operación de entrega de entre 50 y 60 locales del patrimonio sindical a las centrales CC. OO. y UGT», según manifestaron a Efe fuentes autorizadas de la CEOE.

Las mismas fuentes señalan a Efe que esto «supone una liquidación de una almoneda del patrimonio sindical, por parte del Ministerio de Trabajo», y que «significa un incumplimiento del compromiso secreto, firmado por el gobierno y las centrales CC. OO. y

UGT, con ocasión de las negociaciones del ANE, que señalaba que había que negociar el tema del patrimonio.

Añaden las referidas fuentes que, según han constatado organizaciones afiliadas a CEOE, en Cataluña, Aragón y Galicia se han entregado a CC. OO. y UGT, o están en vías de entregarse, locales algunos de ellos ocupados hasta la fecha por servicios de la administración pública.

Asimismo, estas fuentes han afirmado que la entrega de locales a las dos centrales se realizará en los próximos días también en Andalucía.

## Ultima hora

# Calvo Sotelo, en la zona damnificada

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el ministro del Interior, Juan José Rosón, regresaron, de su recorrido por parte de la zona damnificada por las inundaciones alrededor de las 2'15 horas de la madrugada.

A su llegada a la capital, el jefe de Gobierno dijo que habían visitado Cullera y Sueca pero que, sin embargo, no habían podido trasladarse a Alcira, «localidad que ha sido, sin duda, la más damnificada».

Respecto a la presa de Tous, Calvo Sotelo señaló que el río Júcar no experimentó una onda brusca de crecida y que hasta mañana no conviene adelantar acontecimientos.

«Una presa de este tipo —puntuualizó— no se rompe normalmente. Lo que podría suceder es que el agua desbordada haya derruido alguna punta de la propia presa».

El jefe de Gobierno subrayó que los daños en Alcira han sido muy graves, al igual que en toda la zona, pero que «las víctimas pueden ser pocas».

El jefe del ejecutivo informó que no se ha volado ningún puente de momento.

Preguntado por el estado de los evacuados, afirmó que necesariamente muchas personas se encuentran a la intemperie, como consecuencia de la hora en que se realizó la evacuación. «En definitiva, la situación es confusa y hay que esperar a mañana para conocer datos».

Puso de relieve, finalmente, que los servicios de Protección Civil funcionaron a la perfección, como cabía esperar, y que mañana si no llueve posiblemente ya se podrá comprobar una cierta normalidad a lo largo del día».

### Disminuye el nivel de las aguas

El nivel de las aguas, en las

zonas más afectadas, está remitiendo y se halla en franca disminución, según informó a EFE el gobernador civil de Valencia, José María Fernández del Río, a las tres de la madrugada.

La autoridad gubernativa informó que los daños son muy cuantiosos pero «tenemos la confianza de que el número de víctimas no sea grande».

Respecto a las perspectivas de cara a la jornada de hoy, subrayó que se tiene idea de que se podrá llegar a todas las zonas y municipios afectados por las inundaciones, incluidas las localidades a las que hoy no se ha podido llegar.

### ¿Reventada la presa?

«El Pantano de Tous se encuentra prácticamente vacío, según nos informaron los componentes de la patrulla de la Guardia Civil tenía instalada observando la situación delcotado embalse, lo que quiere decir que efectivamente se ha reventado», ratificó a Efe el capitán portavoz de la comandancia de la Guardia Civil de Valencia.

La patrulla de la Guardia Civil que la comandancia había enviado para observar la presa de Tous informó a primeras horas de la noche que los diques habían reventado, declararon a Efe las mismas fuentes. «Sabemos que existen versiones posteriores que contradicen nuestras informaciones, pero nos tenemos que ratificar en que sería imposible un vaciado del pantano si se mantuviese intacta su estructura».

Hay que señalar que el citado portavoz informó también de que la población civil no se había visto afectada por esta emergencia ya que había sido evacuada como consecuencia de las medidas preventivas que se habían adoptado ante tal amenaza. Asimismo, hasta dentro de unos días será difícil evaluar los daños que haya oca-

sionado esta situación en la cuenca del Júcar.

### Carmela García Moreno, a punto de perecer ahogada en Murcia

Carmela García Moreno, número cuatro al Congreso en las listas del PSOE de Murcia, ha estado a punto de perecer ahogada esta tarde, cuando se dirigía a un mitin en Calasparra.

Carmela García Moreno viajaba en un coche de su propiedad cuando, al pasar por una rambla en el término municipal de Cieza, se vio sorprendida por una gran avalancha de agua.

Afortunadamente le dio tiempo a salir del vehículo y situarse en un lugar más alto, donde fue rescatada por unos campesinos.

## CERAMICAS DIAGO, S.A.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a la «Junta General Extraordinaria» que se celebrará (D.M.) en los locales de Orga, S.L. de la calle Herrero núm. 32-1.º de Castellón, en primera convocatoria el próximo día 25 de noviembre a las 17.30 horas o, en su caso, el día siguiente a la misma hora en segunda convocatoria, a fin de tratar del siguiente orden del día:

Primero.— Ejercicio, o no, por la sociedad, de su derecho de preferencia adquisitiva, surgido tras ofrecer Doña María Dolores Arcusa Vidal la enajenación de 187,5 acciones y haber renunciado a su adquisición los restantes socios, para amortizarlas previa reducción del capital social por los trámites previstos en la Ley de 17 de julio de 1951.  
Segundo.— Aprobación del acta de la junta.

Se recuerda a los señores accionistas lo dispuesto en los artículos 84, 97 y siguientes de la referida ley y en sus concordantes estatutarios.  
Castellón de la Plana, el 18 de octubre de 1982

El Administrador

## SU DOMICILIO EN MADRID

A cinco minutos de la Plaza de España, Gran Vía y Palacio Real. Muy próximo al Palacio de Exposiciones (Casa de Campo).

### HOTEL ★★★★★ FLORIDA NORTE MADRID

- 400 habitaciones.
- Aire acondicionado.
- Teléfono, TV color y radio.
- Bingo, garaje y tiendas.
- Cafetería, restaurante y bar.
- Peluquería señoras y caballeros.

Para reservas: Llamar al teléfono (91) 241 61 90 ó escribir al HOTEL FLORIDA NORTE, P.º de la Florida, 5, MADRID-8, Telex 23675 Floda E.



# Elecciones Elecciones Elecciones

Espera un informe del Consejo de RTVE para decidirse

## La Junta Electoral Central no emitirá juicio sobre los debates de los líderes en Televisión

La Junta Electoral Central no emitirá su juicio sobre la viabilidad de emitir por televisión los debates de los líderes políticos que lo han solicitado, hasta que el Consejo de RTVE, convocado en reunión urgente para hoy, no le informe de las circunstancias de estos programas.

Ha informado a EFE el presidente del Consejo de Administración que la Junta Electoral Central, a la que se solicitaba indicación de la viabilidad de emitir los debates, se ha dirigido al consejo solicitando mayor información, y posponiendo así su decisión.

En concreto, la Junta Electoral solicita información sobre el número de los partidos políticos que quieran participar en los debates, su orden y la secuencia de emisión.

De cualquier forma, la decisión sobre la legalidad de estos debates en período electoral, y fuera de los tiempos asignados de forma gratuita en los medios de comunicación estatales, pertenece a la Junta Electoral Central.

También la Junta Electoral Central ha publicado una nota en la que señala que no ha recibido ninguna consulta respecto a la propaganda electoral del partido «Solidaridad Española».

La nota de la Junta dice lo siguiente:

«La Junta Electoral Central hace público que hasta el momento de difundirse la presente nota no le ha sido sometido ningún espacio de propaganda electoral del partido «Solidaridad Española», ni se le ha formulado consulta ninguna sobre la procedencia de

emitir o publicar espacios del referido partido, sin que, por tanto, la citada Junta Electoral Central haya adoptado acuerdo alguno al respecto».

### Problemas en el censo

El problema del censo electoral ha sido uno de los últimos temas suscitado en esta campaña.

Según datos oficiales, sólo podrán votar ciento setenta mil emigrantes españoles en todo el mundo, ya que sólo estos —de los cerca de tres millones «reales» están censados.

Se quejan de que no se les tiene en cuenta más que para pedirles un voto y de los incontables eslabones burocráticos que tienen que superar para emitirlo y, en estos comicios, padecerán más que nadie las consecuencias del anticipo de las elecciones ya que ha faltado tiempo material para actualizar los censos.

La participación electoral en anteriores comicios es prácticamente imposible de conocer, porque la mayor parte vota por correo después de recibir la documentación correspondiente desde su Junta Electoral Provincial.

Precisamente los responsables de los principales partidos han denunciado la «falta de costumbre del emigrante al voto» como consecuencia del régimen franquista.

### Felipe González: no a la SER

Felipe González no ha aceptado el ofrecimiento de la «Cadena SER» para celebrar a través de sus micrófonos un debate en directo con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, sobre la acción de Gobierno, y el programa del PSOE, informaron a «Efe» fuentes competentes.

Felipe González retó al presidente del Gobierno a un debate en directo y el señor Calvo Sotelo contestó que estaba dispuesto a «celebrarlo donde quiera y como quiera».

### Rueda de prensa de Felipe González

«No es posible una negociación con ETA y la alternativa «KAS» no es asumible por el PSOE, que preconiza la utilización de la palabra y no de la bomba», declaró Felipe González, durante una rueda de prensa en Bilbao.

González se encontraba en Bilbao, dentro de la gira electoral de tres días que realiza por el País Vasco.

El líder socialista afirmó que «existe la posibilidad de que el PSOE alcance la mayoría absoluta, es una esperanza reflexiva para el cambio».

Respondiendo a cuestiones formuladas, subrayó que, si su partido forma Gobierno, tiene la voluntad de lograr acuerdos institucionales para desarrollar las competencias de los estatutos, concretamente el Estatuto Vasco.

Ha dicho, en otro momento, acerca de la lucha antiterrorista lo siguiente: «Espero que gane quien gane las elecciones la ayuda de Francia en este terreno se incrementará, aunque existiría una mayor facilidad de comunicación si son los socialistas los que triunfan». Ha insistido en que el proble-

ma de la violencia y el terrorismo tiene una dimensión política clara pero también tiene —ha dicho— una dimensión policial clara.

Preguntado, en el supuesto de que logren formar Gobierno, si continuaría la «línea Rosón» en el Ministerio del Interior, Felipe González ha respondido: «no me parece desacertado aunque no condicionaría el futuro Gobierno».

«Hace falta un acuerdo de las fuerzas políticas democráticas —ha dicho— en el País Vasco, con todos los que están dispuestos a aceptar, junto con la identidad de este pueblo la necesidad de conseguir la paz».

Afirmó también, respecto al pacto de Estado propugnado por Suárez, que los socialistas siempre han estado dispuestos a ese pacto de Estado y que lo han venido practicando en los llamados pactos de la Moncloa, pero que considera también importante «hacer un compromiso con la sociedad».

En relación con la colaboración con el PNV, Felipe González ha subrayado que pretende las mejores relaciones y las más cordiales con los interlocutores válidos del pueblo vasco.

Más adelante declaró que el problema que más le preocupa de España es la crisis económica aunque también le preocupa y, mucho, el terrorismo y la posible obstrucción de la derecha, «aunque obviamente no temo esa obstrucción en el supuesto de que se produzca y colocaremos a cada uno en su sitio».

Sobre la misma cuestión afirmó que «no temo a ninguno de los llamados poderes fácticos, porque el Gobierno y el Parlamento son la representación de la soberanía popular y el resto de los poderes deben estar sometidos a ellos».

A la pregunta sobre qué opina de las declaraciones del general Aramburu Topete, en el sentido de que esperaba sensatez de los socialistas Felipe González respondió: «exactamente lo mismo es lo que espero yo del general Aramburu Topete».

Sobre la policía autónoma vasca el secretario general del PSOE declaró que no existirá ningún problema de competencias en el caso de que acceda al poder y que no existirá ningún problema para dotarla de las mayores competencias.

Preguntado qué sucederá con la LOAPA, si el PSOE forma Gobierno, González respondió «lo que diga el Tribunal Constitucional. Yo creo que el desarrollo autonómico trasciende la mera polémica sobre la LOAPA».

A una cuestión formulada respecto al programa nuclear del PSOE, Felipe González dijo que los socialistas en el Gobierno frenarían la construcción de centrales reduciendo el número de ellas, hasta un número de siete.

En relación a la Central Nuclear de Lemóniz el líder socialista se ha mostrado partidario de «una solución sosegada y no oportunista como la que se ha adoptado, sin ceder nunca a chantajes». Afirmó también que un referéndum sobre Lemóniz debe ser una solución a adoptar por todas las fuerzas políticas.

Durante la rueda de prensa,

González afirmó que para acabar con los brotes golpistas hace falta voluntad política de terminar con ellos.

Preguntado sobre si un gobierno socialista seguiría en la línea de concesión de indultos para aquellos que quieran deponer las armas, Felipe González apoyó la política de conseguir líneas de compromiso para quienes quieren abandonarlas y que la frontera la marcan los tribunales de justicia.

Defendió Felipe González la potenciación de la presencia de España en Hispanoamérica y, sobre esta cuestión, destacó las grandes posibilidades de cooperación en materia económica y política.

### Sin cuestionar la religión

El Secretario de Educación y Cultura del PSOE, José María Maravall, declaró en Oviedo: «no vamos a cuestionar la enseñanza de la religión en los centros docentes».

«Nuestra única oposición, añadió, iría dirigida contra el adoctrinamiento, pero no nos plantearemos la cuestión de si la religión debe ser una excepción o una norma en la enseñanza».

José María Maravall dijo que se iba a «mantener la enseñanza privada cuantitativa y cualitativa igual a la existente», y que el PSOE no desea retirarle las subvenciones, antes al contrario, el PSOE quiere «establecer seguridades de contenido jurídico».

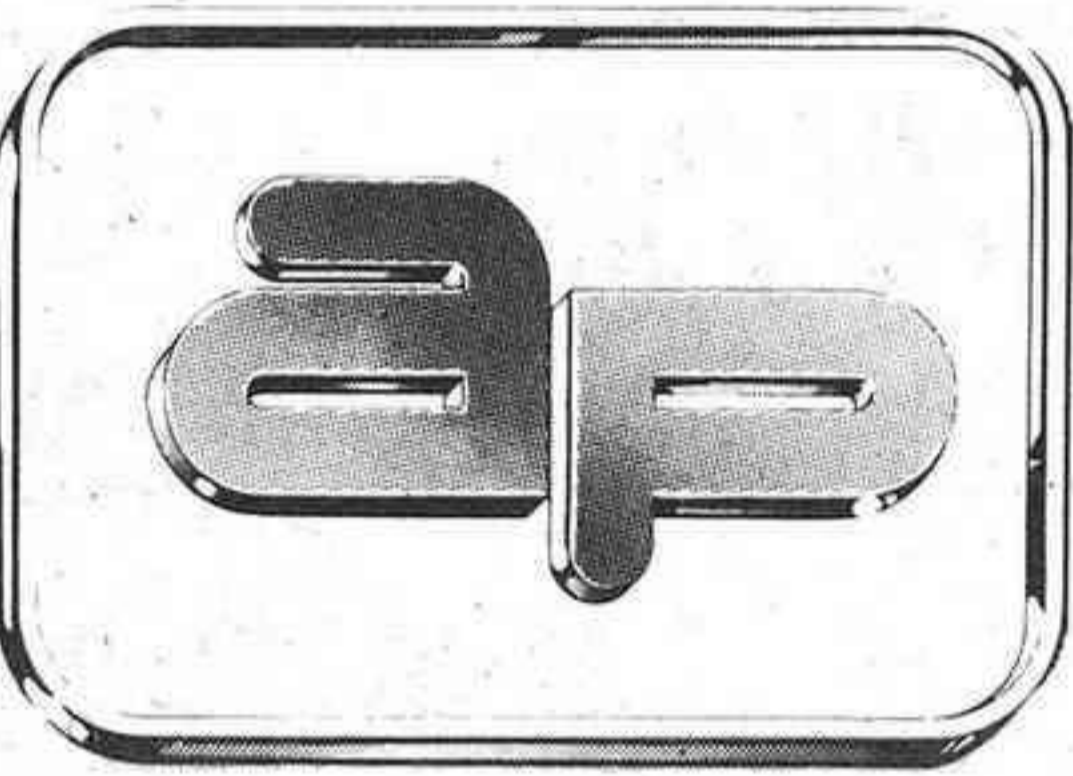
### No podrá prescindir de Carrillo

«He dado a mis camaradas la posibilidad de prescindir de mí hace poco tiempo y no la volveré a dar», dijo Santiago Carrillo, en tono de broma, en una rueda de prensa en Zaragoza, al ser preguntado sobre su posible dimisión tras las elecciones.


Santiago Carrillo manifestó que en política la experiencia en un capital importante y que «faltan en este país políticos de talento y de experiencia». También dijo que «el mejor aliado de un golpe de estado es el miedo», y que «los españoles estamos lo suficientemente unidos para que éste se ahogue en su nacimiento».

Se refirió en otro momento a la UCD, diciendo que «está muy mal. Se se hunde el Centro, es claro que va a haber un desequilibrio en las próximas cortes, pero hay que decir que el centro se lo ha buscado». Calificó más adelante la campaña de Suárez de positiva y ha dicho que el líder del CDS «se ha echado tarde al ruedo y que es probable que en estas elecciones no tenga el peso suficiente».


Sobre el PCE el líder comunista dijo que llega debilitado a estas elecciones, pero «no tanto por las crisis internas, sino por este fenómeno sociológico del voto útil». Continuó diciendo que para los socialistas «la única garantía de que no se conviertan en un partido de «Unión de Centro Democrático» es que nosotros tiremos de ellos hacia la izquierda».



## ACTOS PUBLICOS PARA HOY:



**UNION VALENCIANA**




**PARTIDO DEMOCRATA POPULAR**

**ALCORA.— Hora: 19,30**  
Local: Cámara Agraria  
Candidatos: D. Enrique Beltrán  
D. Francisco Beltrán  
D. Vicente Faubel  
D. Enrique Casado

**LUCENA DEL CID.— Hora: 22,00**  
Local: Salón de Actos. Cámara Agraria Local  
Candidato: D. Enrique Beltrán  
D. Francisco Beltrán  
D. Vicente Faubel  
D. Enrique Casado

**CUEVAS DE VINROMA.— Hora: 19,30**  
Local: Cine Capitolio  
Candidatos: D. Gabriel Elorriaga  
D. José Tovar  
D. José María Escuin  
D. Carlos Murria

**ALCALA DE CHIVERT.— Hora: 22,00**  
Local: Cine Rex  
Candidatos: D. Gabriel Elorriaga  
D. José Tovar  
D. José María Escuin  
D. Carlos Murria



ESTE ES EL SIMBOLO DE LA COALICION AP-PDP-UV QUE APARECERA EN LAS PAPELETAS ELECTORALES AL DEPOSITAR EL VOTO. ¡FIJATE BIEN!

Uno de los responsables por el envenenamiento por aceite de colza

## Salvador Alamar Benlloch, en paradero desconocido

Salvador Alamar Benlloch, gerente de la Sociedad Mediterránea, no ha sido detenido hasta el momento por la policía en cumplimiento de la orden de prisión decretada por el juez encargado del sumario de la colza —por hallarse en paradero desconocido, ha sabido «Efe» de fuentes competentes.

La prisión de Salvador Alamar, que había sido solicitada, junto con la de José María Abascal Romero, por los acusadores, fue decretada por el juez en la noche del pasado viernes. Abascal fue detenido ese mismo día, al término de su declaración.

La situación de ilocalizable en que se halla Alamar, se viene a sumar a las de huidos en las que están los procesados en el sumario por intoxicación por ingestión de aceite de Colza, Ignacio Baixeras y Alfonso Molina.

Por otra parte, anteayer declaró ante el juez instructor número 3 de la audiencia nacional, Fernando Bau Carpi, y ayer fue suspendida la de Francisco Tárrega Rivera, propietario de «Industrias Tárrega», a quien los acusadores atribuyen haber comercializado 38.000 Kgs. de aceite de colza, y de Villalba Prats.

## Las provincias afectadas por la sequía podrán acogerse a moratorias y exención de pagos

Los agricultores de las provincias afectadas por la sequía podrán acogerse a moratorias y exención de pago en la contribución territorial rústica y pecuaria, y en las cuotas de la Seguridad Social Agraria, según una Orden de Presidencia del Gobierno que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado.

Podrán acogerse a estos beneficios los titulares de explotaciones agrarias de las provincias de Madrid, León, Zamora, Salamanca, Valladolid, Palencia, Burgos, Soria, Segovia, Avila, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Albacete, Cáceres, Badajoz, Huesca, Zaragoza, Teruel y Lérida que hayan padecido en sus cultivos de cereales o recursos de pastos daños superiores al 50 por 100 y 90 por 100 respectivamente, de la

medida de la comarca agraria correspondiente, a causa de adversidades climatológicas.

La solicitud de estos beneficios deberá hacerse en instancia dirigida al director provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación en un plazo de sesenta días contados a partir de ayer.

La moratoria será sobre recibos no satisfechos que no sean de contribución rústica y Seguridad Social Agraria de 1982, ya que estos dos conceptos para el presente año gozarán de exención.

Si el beneficiario hubiese abonado ya los recibos correspondientes del presente año, acompañará a su solicitud dichos recibos para que le sea devuelto su importe.

## Manuel Calvo Hernando, nuevo secretario general del ICI

Manuel Calvo Hernando, periodista y funcionario del Instituto de Cooperación Iberoamericana, ha sido nombrado Secretario General de esta institución, que preside Carlos Robles Piquer.

Manuel Calvo Hernando, que fue director de televisión durante

la etapa en que Robles Piquer desempeñó la Dirección General de RTVE, sustituye en el cargo a Miguel Sánchez y Montes de Oca, quien ha cesado a petición propia; Calvo Hernando ha tomado posesión del cargo en un acto, presidido por Robles Piquer.

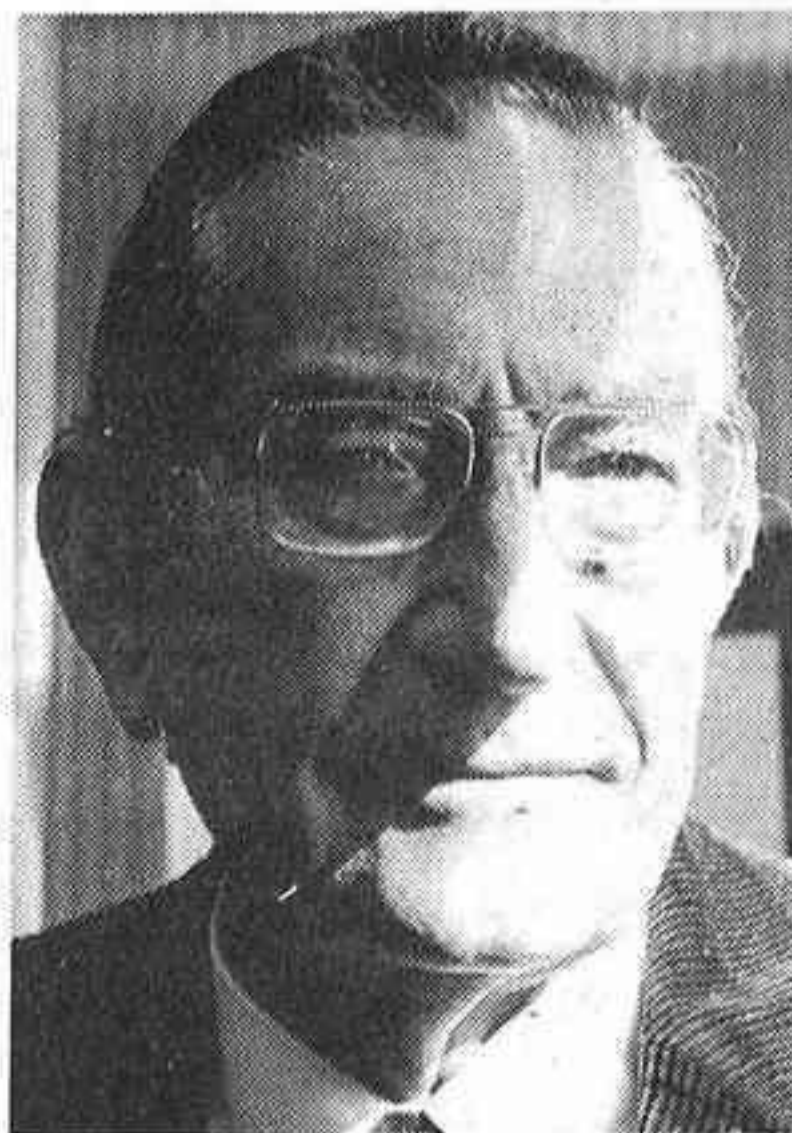
Dotado con diez millones

## El poeta Luis Rosales, nuevo premio «Miguel de Cervantes» de Literatura

Luis Rosales ha resultado ganador del Premio «Miguel de Cervantes» de Literatura, el Nobel español a los escritores en castellano, dotado con 10 millones de pesetas.

El jurado que se reunió ayer bajo la presidencia de la Ministra de Cultura, Soledad Becerril, estuvo formado por el secretario de la Academia Española, Alonso Zamora Vicente; el de la ecuatoriana, José Rumazo González; el presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana, Carlos Robles Piquer; el rector de la Universidad de Granada, Antonio Gallego Morell; Octavio Paz, premiado en la convocatoria anterior y el Director general de promoción del libro, del Ministerio de Cultura, Matías Valles.

En total concurrían al Cervantes ocho escritores, presentados por trece de las veintidós academias de la lengua española en el mundo. La elección de Luis Rosales compitió con la del poeta y ensayista madrileño José Bergamín, (presentado por las academias uruguayas y mexicana) y la del escritor y político venezolano Arturo Uslar Pietri, que concurre desde hace varios años al galardón y que este año fue presentado no sólo por la aca-



demia de su país, sino también por la chilena y la salvadoreña.

Luis Rosales era el candidato de la academia española. Guillermo Díaz Plaja había sido propuesto por las academias hondureñas, dominicana y de Filipinas, y también habían presentado candidaturas la colombiana, puertorriqueña, argentina y cubana.

El premio será entregado por los Reyes, al igual que otros años, en una solemne ceremonia en la Universidad de Alcalá de Henares, el 23 de abril, Día del Libro y Aniversario de la muerte de Cervantes.

En anteriores ediciones, obtuvieron este premio: Jorge

Guillén, Alejo Carpentier, Dámaso Alonso, Gerardo Diego y Borges (ex-aequo), Juan Carlos Onetti y Octavio Paz.

### Elogios uruguayos a Rosales

«Luis Rosales es uno de los grandes poetas en lengua castellana, no sólo de hoy, sino de todos los tiempos, ha dicho a «Efe» el presidente de la Academia Nacional de Letras de Uruguay, Arturo Sergio Visca.

El académico uruguayo, informado del resultado del «Premio Cervantes» añadió que «me parece un gran acierto haber distinguido a Rosales, pues su personalidad rebasa incluso los límites de la lengua castellana para convertirlo en universal».

Para Sergio Visca, otro motivo de satisfacción es el hecho de que el premio recaiga en un escritor español, después de haber sido galardonados los iberoamericanos Onetti, de Uruguay, Borges, de Argentina y Octavio Paz, de México.

Arturo Sergio informó de que la obra de Rosales figuraba completa en este departamento y que con frecuencia «era consultada, tanto por investigadores de la lengua, como por simples lectores ávidos de conocer a las grandes figuras de la lírica española».

## El Rey recibe a personalidades de la vida pública española

Su Majestad el Rey don Juan Carlos recibió ayer, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, a José Ángel Sánchez Asiain, presidente del Banco de Bilbao; Eduardo García Enterría, catedrático de derecho administrativo y a Jaime Basanta de la Peña, abogado del Estado y miembro de la Asesoría

Jurídica del Banco de Vizcaya.

Estas audiencias se enmarcan dentro de los contactos que su Majestad mantiene con personalidades de diversos estamentos de la vida española.

El Monarca, recibió anteayer a Fermín Zelada, presidente del Banco Exterior de España; Pedro

Lain Entralgo, miembro de la Real Academia; Carlos Ollero, catedrático y ex-senador real; Rafael Termes, presidente de la Asociación Española de Banca; Manuel Díez Alegría, teniente general del Ejército en situación de retirado y Alfonso Escámez, presidente del Banco Central.

Sus depósitos están garantizados por el Banco de España

## La Caja Rural no se ha visto afectada por el procesamiento de Domingo Solís

El consejo rector y los interventores de cuentas de la Caja Rural Provincial de Jaén, asistidos por el jefe de Inspección e Interventores del Banco de España, han difundido una nota en la que señalan que la Caja Rural de Jaén es totalmente ajena a los hechos que han

motivado el procesamiento de Domingo Solís Ruiz, Ricardo Cruz Tuñón y Felipe Solís Pérez por sus actuaciones al frente de las actividades exportadoras de UTECO.

Los firmantes de la nota precisan que Felipe Solís Pérez, director del departamento de exporta-

ciones de UTECO, no tiene ni ha tenido cargo alguno en la Caja Rural Provincial.

Aseguran que dichos procesamiento en nada afectan a la estabilidad de la Caja Rural Provincial de Jaén, cuyos depósitos están garantizados por el Banco de España.

# CONFEDERACION DE EMPRESARIOS DE CASTELLON

ENTRE TODOS DECIDIREMOS CON NUESTRO VOTO EL MODELO DE SOCIEDAD. AYUDANOS A ELEGIR.

# VOTA

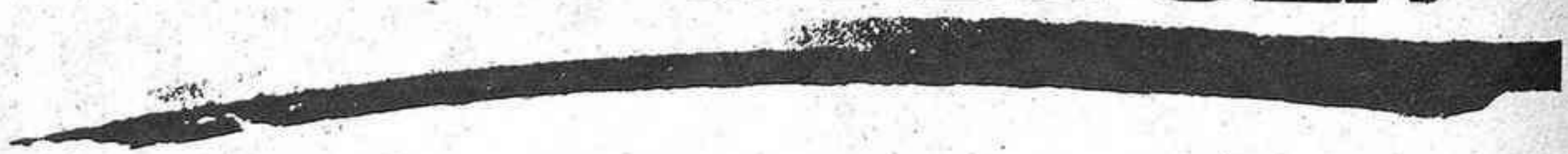
CONSCIENTEMENTE Y HAZ VOTAR

# ASEGURA EL PROGRESO



**VOTA [ ] CDS**  
CENTRO  
DEMOCRATICO  
Y SOCIAL

**COMO DEBE SER**



## Nicaragua forma parte ya del Consejo de Seguridad de la ONU

El gobierno de Nicaragua sostiene que la elección de este país para ocupar un asiento no permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas es un reconocimiento a la «vocación pacifista» de las autoridades sandinistas.

Ese triunfo sandinista es a la vez, según el ministro de Asuntos Exteriores nicaragüense, Miguel D'Escoto, «una derrota política» para el gobierno de los Estados Unidos.

### Reacción Estados Unidos

La administración Reagan ha expresado su esperanza de que Nicaragua «actuará de forma responsable para la paz internacional» ahora que ha sido elegido miembro del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Estados Unidos hubiera preferido que la República Dominicana fuera elegida en lugar de Nicaragua porque «habría reflejado de manera más adecuada los puntos de vista latinoamericanos en el Consejo de Seguridad», añadió Hugues.

Aunque «habrá diferencias» entre Estados Unidos y Nicaragua, «todos, como miembros del Consejo de Seguridad, tenemos la responsabilidad de hacer todo lo posible para hallar soluciones viables a las disputas internacionales», subrayó Hugues.

«Esta es nuestra intención y esperamos que sea la de Nicaragua», declaró el portavoz oficial.

John Hugues no quiso revelar si la administración Reagan tiene planes para iniciar verdaderas negociaciones con Nicaragua.

## ESTOCOLMO

# Concedido Premio Nobel de Economía

La academia de Ciencias de Estocolmo ha concedido el Premio Nobel de Economía 1982 a George Stigler, de la Universidad de Chicago, por sus estudios sobre estructuras industriales, funcionamiento de mercados y causas y efectos de las regulaciones públicas.

George Stigler es el décimo primer norteamericano que gana el Premio Nobel de Economía, que este año, al igual que los otros premios Nobel, está dotado de 150.000 dólares.

El de Economía es el más joven de los premios Nobel, creado en 1969 por el Banco de Suecia con ocasión del tercer centenario de su fundación, ha sido concedido hasta ahora sólo a veinte economistas.

### Eminencia en una economía en crisis

George Stigler, Premio Nobel de Economía 1982, ha sido calificado por sus colegas de «eminencia» en el análisis económico de los problemas que afectan a la sociedad, y cuando la economía norteamericana atraviesa actualmente su peor recesión desde hace cuarenta años.

Stigler, el flamante Nobel, ha confesado sentirse «maravillado, feliz y más rico», al conocer la noticia de que la academia sueca de las Ciencias le había concedido el premio por su labor sobre estructuras industriales, funcionamiento de mercados y causas y efectos de regulaciones públicas.

El economista norteamericano es el cuarto profesor de la Universidad de Chicago, y undécimo estadounidense, que obtiene este galardón, y es significativo que las investigaciones de Stigler hayan demostrado «los costos que las regulaciones imponen a la sociedad»



en un momento en que el desempleo en Estados Unidos alcanza niveles históricos.

Stigler fue profesor de las universidades de Minnesota, Columbia y Brown antes de impartir clases en Chicago, una de las ciudades más afectadas por el desempleo, principalmente en el sector de la industria automovilística.

### Semblanza

Joseph Stigler, nació en Rentón, estado de Washington, el 17 de enero de 1911.

Desde 1958 es profesor de la Business School, de la Universidad de Chicago.

Se educó en las universidades de Washington, Chicago y Northwestern. Fue profesor del Estado de Iowa desde 1936 hasta 1938, y de la Universidad de Minnesota desde ese año hasta 1941.

Destacó como profesor asociado durante el tiempo que estuvo en esta universidad, publicando algunas importantes monografías y trabajos de proyección internacional y fue en dichas aulas donde alcanzó la cátedra.

En 1946 pasó a la Universidad Brown, pero en el año 1947 fue reclamado por la prestigiosa Universidad de Columbia, Nueva York, donde estuvo hasta 1957.

Alternó esta labor docente con los trabajos que hizo para el «Centro para Estudios Superiores de Ciencias de la Conducta», de la Universidad de Chicago.

Fue presidente de la «Asociación Americana de Economía» y vicepresidente, entre 1971 y 1974, de la «Corporación de Protección y Seguridad de los Inversionistas».

Ha publicado numerosas obras, destacando entre ellas «Leisure Interests».

Es viudo de Margaret Mack, con quien contrajo matrimonio en 1936, y tiene tres hijos.

## LIBANO

# PROBLEMAS PARA LA RETIRADA DE TROPAS

## Gemayel se entrevistó con Mitterrand

Aunque Ronald Reagan prometió el pleno apoyo de los Estados Unidos al Presidente libanés, Amín Gemayel, parecen multiplicarse los obstáculos y dificultades para la retirada de todas las tropas extranjeras del Líbano.

La vulnerabilidad del gobierno libanés, que no controla más que la capital, junto con las exigencias israelíes y el recelo de los sirios han hecho surgir posiciones que, en palabras de un funcionario del departamento de Estado norteamericano, son «aparentemente irreconciliables».

Israel mantiene a unos 70.000 soldados en el sur, mientras que

sirios y palestinos —en total más de 30.000— continúan controlando el norte.

La Administración Reagan sigue, oficialmente, empeñada en conseguir la retirada de todas estas tropas antes de finales de año, pero sus portavoces reconocen que los principales problemas están aún sin resolver y pendientes de negociación, y son conscientes de que, hasta que no se alcance una fórmula aceptable para todas las partes, será virtualmente imposible promover el plan de paz para Oriente Medio promovido por el presidente Reagan.

### Gemayel en París

Estados Unidos ha ofrecido mantener su apoyo al nuevo presidente del Líbano. Por su parte, Amín Gemayel ha solicitado la prolongación de la estancia de la fuerza multinacional de paz en el Líbano. Sin embargo, la Administración Reagan ha eludido responder a esta petición del dirigente árabe.

En cuanto a la retirada de las restantes fuerzas extranjeras, Gemayel ha exigido un abandono inmediato, mientras que Reagan se limitó a decir que la retirada debe efectuarse «lo antes posible».

El presidente libanés Amín

Gemayel, ha declarado, al término de un almuerzo de trabajo con el presidente Francois Mitterrand, que esta entrevista le había proporcionado «motivos serios de ser optimista» en lo que respecta al porvenir de su país.

Al almuerzo han asistido, además de los dos jefes de Estado, el primer ministro francés, Pierre Mauroy, el ministro de Relaciones Exteriores francés, Claude Cheysson, su colega libanés, Elie Salem, el ministro libanés de Recursos Hidráulicos y Eléctricos, Baedin Bsat, el presidente del consejo del Desarrollo y la Reconstrucción libanés, Mohamed Atalah y el embajador del Líbano.

**VOTA**  
  
**PSOE**  
**Por el cambio**



# LO PRIMERO ES ECHAR A LOS FRANQUISTAS DEL GOBIERNO

!NO ACEPTAMOS EL SECUESTRO Y FALSIFICACION  
DE LA VOLUNTAD POPULAR!

POR LA VICTORIA OBRERA EL 28 DE OCTUBRE.

NO DES TU VOTO A LOS CULPABLES DEL PARO, LA COLZA Y LA OTAN.

UNIDAD PSOE-PCE, POR LAS REIVINDICACIONES OBRERAS Y POPULARES.

MAYORIA DE DIPUTADOS OBREROS EN CORTES  
PARA PONER TERMINO A LA CONSPIRACION GOLPISTA.

POR CORTES SOBERANAS CON PLENOS PODERES.

VOTA OBRERO CONTRA BURGUES.

VOTA PSOE PARA ECHAR A LOS FRANQUISTAS DEL GOBIERNO.

GOBIERNO DE TRABAJADORES EN TORNO AL PSOE,  
AL QUE LA INMENSA MAYORIA EXIGIRA LA SATISFACCION  
DE SUS ASPIRACIONES.

## CANDIDATURAS DE OBREROS SOCIALISTAS INTERNACIONALISTAS

### ACTOS DE CAMPAÑA:

DIA 22 A LAS 8 DE LA TARDE EN CASTELLON EN LA PERGOLA  
DIA 24 A LAS 8 DE LA TARDE EN VALL D'UXO EN EL INSTITUTO  
DE FORMACION PROFESIONAL

(Publicidad Campaña Electoral R.D. 2076/82)

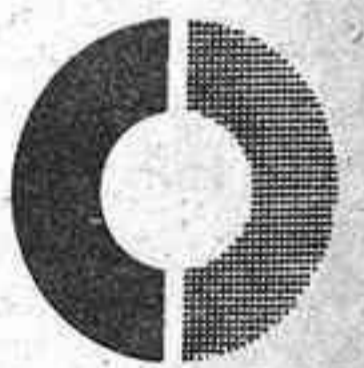
# PARA EL CONGRESO LAMO DE ESPINOSA



# VOTA UCD EL CENTRO

ELECCIONES GENERALES 1982  
CASTELLON DE LA PLANA

DIPUTADOS



Doy mi voto a la candidatura presentada por

UNION DE CENTRO DEMOCRATICO  
(UCD)

D. JAIME LAMO DE ESPINOSA MICHEL DE  
CHAMPOURCIN

D. ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

D. VICENTE VILAR LAMBIES

D. VICENTE BUESO ARAGONES

D. MANUEL VALLS SABATER

D. JUAN DIAZ ROIG

D. PEDRO PALAU AÑO

(Publicidad Campaña Electoral R.D. 2076/82)

Comenzó el juicio contra Fernández Khrom

El agresor adujo «legítima defensa de la Iglesia»

El sacerdote integrista español Juan Fernández Khrom ha aducido «legítima defensa de la Iglesia» como la razón por la que quiso asesinar el pasado mayo a Juan Pablo II en el santuario de Fátima.

Khrom, de 32 años de edad, compareció a juicio en el Palacio de Justicia de Vila Nova de Ourem, cabeza del partido al que pertenece Fátima, y entró en la sala de justicia vestido con sotana verde, descalzo, con el pelo corto y la barba crecida.

Sobre la sotana, a la altura del pecho, llevaba bordado un símbolo rojo del profeta Daniel.

A preguntas del juez, admitió todos los hechos de que se le culpa en la acusación. «No estoy arrepentido», dijo además.

Básicamente está acusado de tres delitos: agresión a un jefe de estado, atentado contra la vida del Papa y porte de arma blanca.

Según la legislación portuguesa, puede ser condenado a una pena de 20 a 24 años de cárcel. Puede valerle como atenuante la confesión de sus delitos y su buen comportamiento anterior.

Son agravantes la premeditación, haber intentado cometer el delito en un lugar sagrado, la nocturnidad y la insistencia en sus acciones.

Dos centenares de periodistas portugueses y extranjeros se agolpaban a las puertas del recién inaugurado Palacio de Justicia para presenciar la llegada de Khrom poco antes de que a las 15.30 (h.e.) el juez Polibio Flores declarara abierta la sesión.

El anciano José María López Perdigão, de 83 años, defensor de oficio de Khrom, pidió que, en lugar de los dos testigos que



pensaba presentar, y que no se han presentado, lo hicieran otros.

Después de admitir básicamente el acta de acusación, el agresor del Papa relató que tuvo por primera vez la idea de matar al Santo Padre al ver en la televisión un reportaje sobre el asesinato del presidente de Egipto, Anuar el Sadat.

Khrom evita siempre mencionar a su pretendida víctima como «Papa» y se refiere siempre al Santo Padre como Karol Wojtyła.

Encuentro del Papa con Pertini

El encuentro «histórico» del martes entre el Papa Juan Pablo II y el presidente de la República Italiana, Sandro Pertini, tuvo como centro «los grandes temas que preocupan

a los hombres de nuestro tiempo».

Esta es la información facilitada por el vespertino vaticano «L'Osservatore Romano», al comentar el almuerzo del Pontífice y del presidente italiano, que tuvo lugar en los alrededores de Roma.

Al subrayar que no hay «información oficial» al respecto, el diario vaticano indica, sin embargo, que las dos personalidades han tratado seguramente de «temas de carácter general, estrechamente vinculados con las esperanzas y angustias de los hombres de hoy».

Entre dichos temas, «L'Osservatore Romano» alude a los «principales problemas que alteran el orden internacional y la convivencia civil entre los hombres, empezando por las violaciones de los derechos humanos y el respeto a la vida».

«Puede excluirse —comenta por otra parte el vespertino vaticano— que en la conversación se hayan abordado temas particulares como los indicados, aunque en forma dubitativa, por algunos periódicos».

Al respecto, el Padre Romeo Panciroli, portavoz de la Santa Sede, ha precisado que, durante el encuentro entre el Papa y Pertini, en contra de lo que sugieren casi todos los diarios italianos, «no se han tratado cuestiones referentes al Instituto para las Obras de Religión», es decir, la Banca Vaticana, implicada en las consecuencias de la quiebra del «Banco Ambrosiano» de Roberto Calvi.

Finalmente, «L'Osservatore Romano» destaca que el encuentro es una demostración más de la recíproca estima que se han manifestado repetidamente el Pontífice y el presidente Pertini.

ITALIA

Atentado contra la embajada de Líbano en Roma

Una bomba ha explotado en Roma ante la puerta de la Embajada del Líbano, produciendo graves daños en el edificio.

Según las primeras informaciones la explosión no ha causado heridos. El atentado se produce en vísperas de la llegada a Roma del presidente del Líbano, Amin Gemayel.

Protestas por secuestro archivo

El secuestro de los archivos secretos de la masonería italiana, ejecutado el martes por un pelotón de la guardia de finanzas, desató una fuerte polémica en el mundo político italiano.

A las protestas de los dirigentes del Gran Oriente de Italia, que siguen considerando ilegal el secuestro practicado, se unieron las de una serie de políticos, entre los que destaca la voz del diputado socialdemócrata Costantino Belluscio.

El parlamentario, vicepresidente del grupo de diputados socialdemócratas, dijo que «sólo Musolini, Hitler y Jomeini han procedido en la historia al secuestro de los archivos de afiliados a la masonería».

Belluscio arremetió contra Tina Anselmi, diputada democristiana y presidente de la Comisión Parlamentaria que investiga las actividades de la logia masónica Propaganda Dos (P-2), que fue la que ordenó el secuestro de las listas de masones.

Dijo que la orden de secuestro «ofende el derecho de asociación y de expresión de la libertad de pensamiento», además del derecho a la privacidad de los masones.

La comisión opina que el análisis de las listas es un elemento imprescindible para conocer el verdadero alcance y poder de la logia masónica P-2, la que dirige Licio Gelli, disuelta y declarada ilegal en Italia.

La logia P-2 fue centro de un escándalo que sacudió a Italia a partir de 1980, el llamado «escándalo de los masones», que costó el cargo a muchos funcionarios del Estado.

Pero la veracidad de aquellas listas nunca quedó definitivamente demostrada, por lo que la comisión parlamentaria creada para la investigación siguió adelante con su trabajo.

Licio Gelli, el hombre que convirtió a la P-2 en un imponente aparato de poder secreto, huyó de Italia y se encuentra preso en Suiza donde un tribunal federal deberá decidir si procede o no la extradición solicitada por Italia.

El Gran Oriente exigió que sus abogados se encontraran presentes cuando la policía procedió al secuestro de los 14.000 documentos secretos de la masonería.

Los dirigentes de los masones temen —y así lo han declarado— que la comisión parlamentaria no pueda garantizar que las listas secuestradas permanezcan protegidas por el secreto y citan el ejemplo reciente de muchos documentos de la comisión que, inexplicablemente, fueron publicados por la prensa.

Francia no empeñará su oro para sostener el franco

Francia ha asegurado que no empeñará ni venderá sus reservas de oro para sostener el franco. Esta medida se consideraría en los medios franceses como «explosiva» según los testimonios.

El ministro francés de Economía y Finanzas, Jacques Delors, ha descartado para la defensa de la moneda cualquier utilización que sea del oro francés, que llega actualmente a las 3.182 toneladas.

De este modo, el ministro francés de finanzas ha puesto fin, de momento, a la especulación suscitada por una inormación del londinense «The Financial Times».

Ese periódico había anunciado que el gobierno francés está dispuesto a emplear «todos los medios» para respaldar el franco, a empeñar o incluso a vender el oro que se conserva en el Banco de Francia.

Los franceses no verían con buenos ojos que se recurriera al oro, algo considerado aquí como sacrosanto, para apuntalar el franco, hoy de nuevo vacilante.

Después de haber subido el martes a 7,08 francos por dólar, volvió en la jornada a cotizarse a razón de 7,12, cuando se desmintió el recurso al oro.

El ministro galo de finanzas también ha informado a los diputados de que el empréstito lanzado por el estado francés para hacer frente a las fluctuaciones monetarias será firmado en los próximos diez días.

Consulta germano-francesa

La entrada de España en el Mercado Común

La ampliación de la CEE planteada para la aceptación de España y Portugal será tema principal de la reunión «cumbre» germano-francesa que comenzará hoy en Bonn, ha comunicado a la prensa el portavoz del gobierno alemán, Lothar Ruehl.

Esta declaración se produce en un momento en el que la República Federal Alemana tiene que relevar

a Dinamarca en la presidencia de la comunidad europea.

Ha comunicado el portavoz del gobierno alemán que la delegación francesa estará compuesta por el presidente francés, Francois Mitterrand, acompañado entre otros por el primer ministro, Pierre Mauroy, y los ministros de Hacienda, Economía, Industria, Investigación, Tecnología y Comercio Exterior.

EE. UU.

Lento crecimiento económico

El índice de crecimiento económico de los Estados Unidos no ha superado, en el tercer trimestre del año, el 0,8 por ciento, ha informado el departamento de Comercio.

La cifra supone un retroceso con respecto al segundo trimestre, cuando el crecimiento fue del 2,1, y queda muy por debajo del 1,5 previsto por la propia administración.

Economistas norteamericanos sostienen que para evitar un aumento del desempleo es precisa una expansión económica, a un ritmo del 4 o 5 por ciento anual.

Pero estas ganancias fueron ampliamente neutralizadas por el descenso de las inversiones, exportaciones y gastos de las administraciones.

O.N.U.

El Rey Olav V, en la Asamblea General

El Rey Olav V de Noruega ha reafirmado ante la asamblea general de la «ONU» la tradicional política escandinava de distensión, pro-paz, desarme y cooperación internacional.

El monarca se ha entrevistado con el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, a quien ha felicitado por el informe final que presentó a la asamblea, al tiempo que ha destacado que, como hombre internacional, debe fortalecer su labor de restaurar la fe en el organismo que preside.

El monarca sueco se reunió también con el presidente de la asamblea, que iniciará las consideraciones sobre las consecuencias de la guerra entre Irán e Irak y se estudiará la condena al régimen de «Apartheid».

FRANCIA

Detención de un presunto etarra

Un presunto miembro de ETA pm, José María Larrexea Goñi, ha sido detenido en Saint Jean de Luz, se ha informado en esta localidad vasca francesa.

Larrexea, que vivía clandestinamente en Francia desde hace tres años, ha sido interrogado por la policía de fronteras sobre la utilización por su parte de documentos falsos de identidad.

Tras el interrogatorio ha quedado en libertad condicional.

Se supone que Larrexea era miembro del comité ejecutivo de la ETA pm a principios de año, antes de que esta organización separatista se dividiera en séptima y octava asamblea.

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

ANUNCIO

Como continuación a la Convocatoria de Plazas de Facultativos Jerarquizados publicada en 30-9-82, se aclara la correcta denominación de las Especialidades que se indican:

Figura	Debe Figurar
Radiología	Radiodiagnóstico
Traumatología	Traumatología y Cirugía Ortopédica
Anestesia y Reanimación	Anestesiología y Reanimación

Castellón, 21 Octubre 1982

EL DIRECTOR PROVINCIAL,

# **PARTIDO SOCIALISTA**

## **EL SOCIALISMO ES PROGRESO Y CULTURA**

**LA DEMOCRACIA REPRESENTA LA CONVIVENCIA  
CIUDADANA DE LOS PUEBLOS**

**LA LIBERTAD, SIMBOLO DE LOS DERECHOS HUMANOS  
EN SU GRANDEZA MAS EXPRESIVA**

Mi criterio oars el resurgimiento del pueblo español, radica a mi concepto, en prácticas soluciones de alcance Nacional, tanto de forma directa como indirecta, por la sencilla razón, que los apoyos mutuos, redundarán en beneficio de la comunidad española. Sencillamente me estoy refiriendo, a la tan manida reforma «AGRARIA», como premisa básica y fundamental para mayores y rápidos progresos del campo y pueblo español.

Creo a todas luces ilógico, la no utilización de esas tierras «latifundistas» yerma y ociosas desparramadas por nuestra geografía, que permanecen improductivas o malamente conducidas por sus propietarios, como una lamentable equivocación, como avance progresivo para la industrialización del campo. Conozco bastantes de esas tierras, que según sus cercanos moradores son de fertilidad muy fecunda, y que su aprovechamiento, reportaría, óptimos beneficios al ser transformadas en Cooperativas.

La palabra Cooperativa o asociación de fuerzas para

el trabajo del campo es muy conocida en nuestro país, pero su puesta en marcha o funcionamiento, tuvo, a mi criterio ciertos handicaps incomprensibles, por los continuos y sistemáticos manejos de la Unión Territorial de las Cooperativas del campo, que más que dirigir las, tomó posesión de las mismas. Entiendo que las Cooperativas, deben de partir de nuevas estructuraciones, comenzando sus tareas para la dirección, de las personas idóneas, como por ejemplo, dar cabida en las mismas a Ingenieros Agrónomos, para que estudien detenidamente los cambios de cultivo que puedan introducirse, como mejora de resultados más óptimos y positivos, según las condiciones comerciales del suelo y climática.

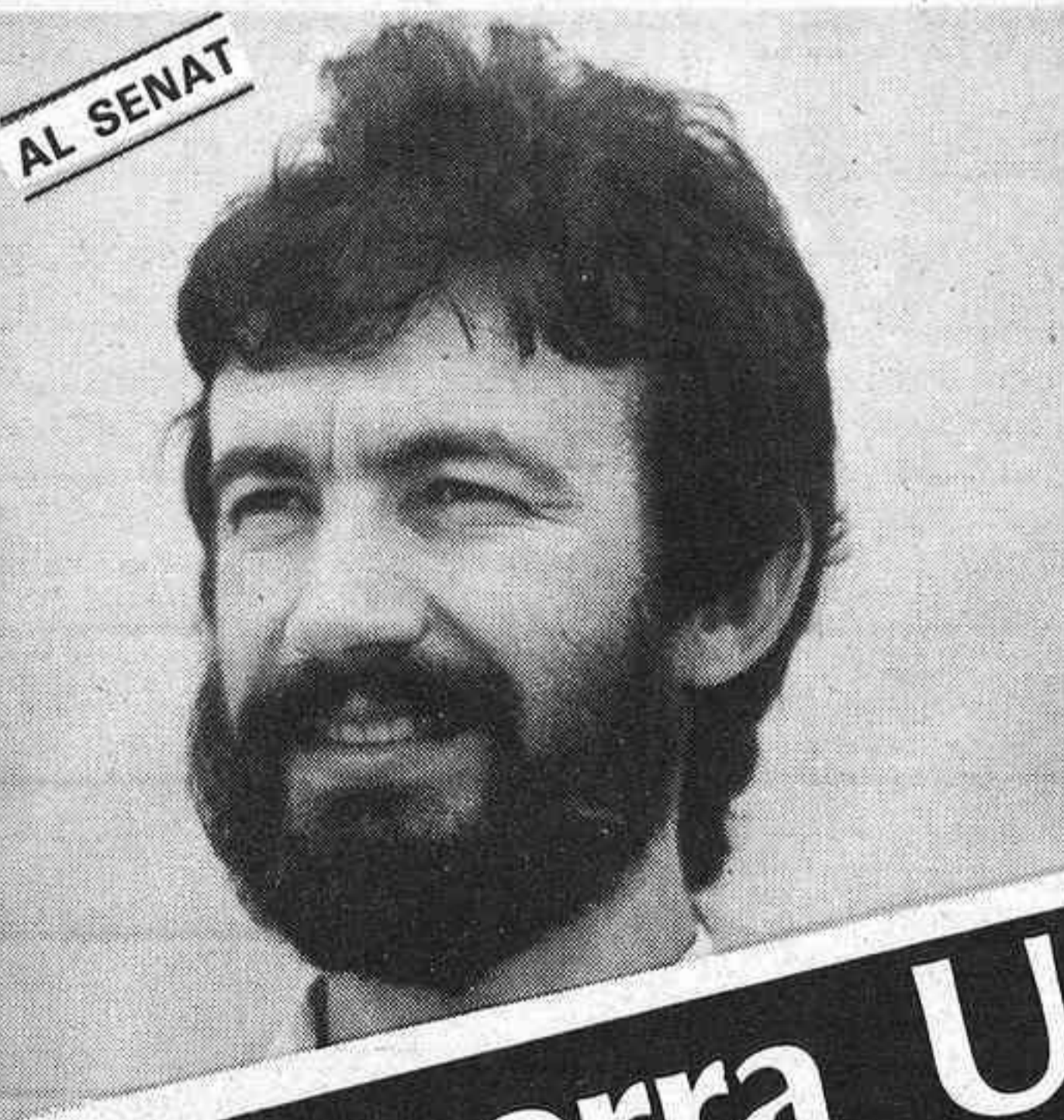
Una Cooperativa moderna, en sus más amplias dimensiones genéricas, debe de eliminar «intermediarios» disponer de importante red de «FRIGORIFICOS» para la conservación de sus productos, exactamente lo mismo, disponer de grandes almacenes, como importante red de transportes, ya que su industrialización debe

de comenzar a nivel COMARCAL y REGIONAL, para de forma progresiva extender la venta de sus productos del campo, por la geografía española en conexión y contacto, con las demás Cooperativas de ámbito Nacional, que objetivamente, aunando criterio, y celebrando los respectivos gerentes periódicas reuniones, para ultimar detalles de la comercialización de sus productos allende nuestras fronteras, como importante servicio a la economía española.

Me es imposible, por la falta de espacio de extenderme en largas consideraciones al respecto, por la sencilla razón, de que estas líneas están vinculadas a la CAMPAÑA PROPAGANDA ELECTORAL, destinada a los partidos políticos, lo cual no es óbice para que en un futuro inmediato, y en el espacio «Tribuna Libre» se permita, volver sobre este tema que a mi juicio reviste caracteres de tal importancia para el mundo «agrario» de los pueblos españoles.

(Publicidad Campaña Electoral R.D. 20-10-82)

AL SENAT



VICENT PITARCH I ALMELA

Casat, amb dos fills, 38 anys. Nascut a Vila-real, va ser professor a l'Institut d'Onda i actualment és catedràtic a l'Institut «Ribalta» de Castelló. Ex-tinent d'alcalde de l'Ajuntament de Castelló per EIC-EUPV. Escriptor, autor de 7 llibres sobre la nostra llengua. Ha participat en diversos Congressos Internacionals de lingüística. Membre del sindicat STE-PV.

**Esquerra Unida del País Valencià**

«... l'experiència ens ha demostrat que hi ha un vot «útil» per a liquidar la identitat del nostre poble, enfront d'un altre vot útil per a reconstruir un País Valencià lliure, habitable i compartit solidàriament per tots els que hi vivim del nostre treball.»

**AE! PER CASTELLÓ I AL SENAT...**



**VICENT PITARCH**

**VOTA**



(Publicidad Campaña Electoral R. D. 2.076/82).

**«UN SOL PARLAMENTARI  
POT SALVAR LA DIGNITAT D'UN POBLE»**

# VANKA, el aprendiz

de ANTON CHEJOV

Guión: Mari Luz Gil

Dibujos: Adolfo Buylla

**INTRODUCCION:** Nieto de un siervo liberado e hijo de un modesto tendero, Antón P. Chéjov nació en la ciudad rusa de Taganrog, en 1860. La miseria en que vivían le incitó a enviar cuentos a las revistas y cuando en 1879 entró en la Facultad de Medicina, continuó escribiendo por necesidad. Ha publicado casi un millar de relatos. En 1904 falleció de tuberculosis en el balneario alemán de Badenweiler.



1.- La víspera de Navidad, Vanka Chukov no se acostó a la hora que tenía por costumbre. Había cumplido nueve años, y desde hacía tres meses, trabajaba como aprendiz en el taller del zapatero Alojín. Esperó impaciente a que el maestro, su esposa y los oficiales se fueran a la misa del gallo, para coger de la alacena el tintero y una pluma de punta desgastada. Puso ante él una hoja de papel blanco y, antes de comenzar a escribir, echó una ojeada en torno suyo, temeroso de que alguien pudiese sorprenderle. Contempló el viejo icono que estaba entre anaqueles cargados de hormas de zapatero, y no pudo evitar un débil suspiro.

2.- Con la hoja de papel sobre el banco, arrodillado en el suelo, se dispuso a escribir. «Mi querido abuelo: soy yo quien te envía estas líneas para desearte unas felices Pascuas y que Dios nuestro Señor te colme de dicha. Sabes que mis padres murieron y ahora sólo te tengo a tí». El niño levantó la mirada hacia la ventana de sucios cristales donde se reflejaba la llama de la vela que iluminaba el taller, y con su viva imaginación le pareció ver allí de pie a su abuelo, Constantin Makarich, que trabajaba de vigilante nocturno en la mansión de los Chivarev, una familia de noble cuna que les había acogido en su casa.

3.- Su abuelo era un anciano de poca estatura, muy delgado, increíblemente ágil y vivaracho para su edad, con el rostro arrugado de tanto reír y los ojos llorosos a causa de la bebida. A pesar de sus sesenta y cinco años, todavía bromaba con las cocineras durante el día, pues por las noches se dedicaba a recorrer la finca, embutido en una amplia zamarra de piel, haciendo sonar una y otra vez sus tablillas. Los dos perros que había en la casa le seguían con las cabezas bajas, uno era Canela, una perra vieja, y el otro, Anguila, que poseía un pelaje negro y un cuerpo alargado como el de una comadreja.

(Continuará)

### Sopa de letras

E	A	N	E	I	V	M	P	E	H
T	U	I	V	O	C	A	U	S	E
T	S	G	D	S	R	A	P	T	L
S	A	U	A	I	N	T	U	O	S
E	N	A	S	H	R	R	R	C	I
P	E	A	N	O	N	D	Q	O	N
A	T	U	M	E	S	E	A	L	K
D	A	A	U	E	S	T	P	M	I
U	L	O	N	D	R	E	S	O	R
B	A	I	V	O	S	R	A	V	C

En el recuadro se encuentran los nombres de once capitales europeas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

### SOLUCIONES

**AL CRUCIGRAMA POLITICO**  
 HORIZONTALES.- 1: Z. GIJÓN.- 2: asoc. Ma.- 3: Falaces.- 4: In. raga.- 5: Otrora.- 6: I. R. P.- 7: CAPRICORNIO. T.- 8: Aga. llas. Am. Pr.- 9: Bol. Litera. Ce.- 10: O. Atona. Antes.  
 VERTICALES.- A: Zafío. Cabo.- B: SANTIAGO.- C: GOL. R. Pala.- D: Icaro. RI. T.- E: J. CARRILLO.- F: Omega. Cain.- G: Nasa. Posta.- H: R. E.- I: nara.- J: Imán.- K: O. T.- L: PCE.- M: TRES.

**A LOS JEROGLIFICOS**  
 Es casamentera (es; casa; m. entera)  
 A cuatro patas (a; cuatro; patas).  
 En litera, Tomas (en literato, más).  
**A LA SOPA DE LETRAS**  
 Atenas, Budapest, Copenhague, Estocolmo, Helsinki, Londres, Madrid, París, Roma, Varsovia y Viena.



### CRUCIGRAMA POLITICO

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1		*											
2					*								
3													
4			*										
5								*					
6	*		*	*		*							
7												*	
8								*			*		
9			*						*				
10	*							*					

**HORIZONTALES.**- 1: Ultima consonante. Ciudad asturiana donde nació el personaje de nuestra fotografia.- 2: Al revés, todo lo que tiene existencia corporal o espiritual, real, abstracta o imaginaria. Matricula española.- 3: Falsos, mentirosos.- 4: Simbolo químico del indio. Al revés, esclava egipcia de quien Abraham tuvo a Ismael.- 5: En otro tiempo.- 6: Letra numeral romana. Consonante. Simbolo químico del fósforo.- 7: Signo del Zodiaco al que pertenece el personaje motivo de nuestro crucigrama. Consonante.- 8: Organo de la respiración de los peces y batracios. Simbolo químico del americio. Simbolo químico del praseodimio.- 9: Taza grande sin asa. Cama superpuesta en otra. Nombre de letra.- 10: Vocal. Oveja que cria un cordero de otra madre. Conjunción adversativa.

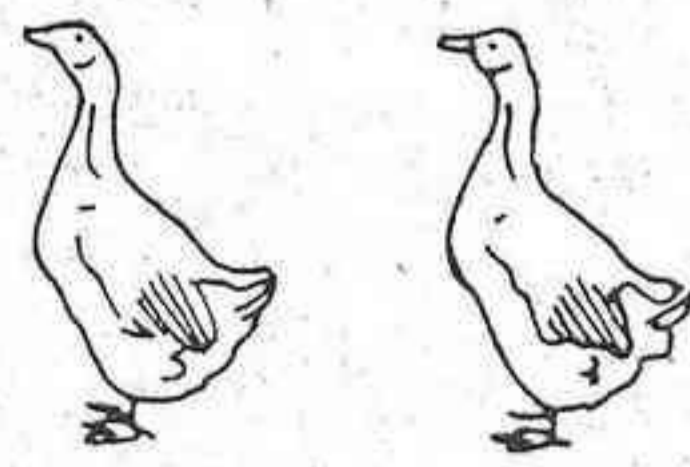
**VERTICALES.**- A: Grosero, toscó. Individuo de tropa inmediatamente superior al soldado.- B: Nombre propio del personaje político que nos ocupa.- C: Tanto deportivo. Consonante. Extremidad del remo.- D: Hijo de Dédalo que huyó del laberinto de Creta. Distintivo de los automóviles del Líbano. Consonante.- E: Consonante. Primer apellido del personaje político tantas veces citado.- F: Letra griega. Hijo de Adán y Eva.- G: Cesta que usan los pescadores. Bala pequeña de plomo.- H: Consonante. Vocal.- I: Al revés, valle pirenaico.- J: Entre los musulmanes, el encargado de dirigir la oración al pueblo.- J: Vocal. Consonante.- L: Siglas del partido político del que es secretario general el personaje de la fotografia.- M: Número de hijos que tiene dicho personaje político.

### JEROGLIFICOS



¿Qué le parece doña Celestina?

APAR

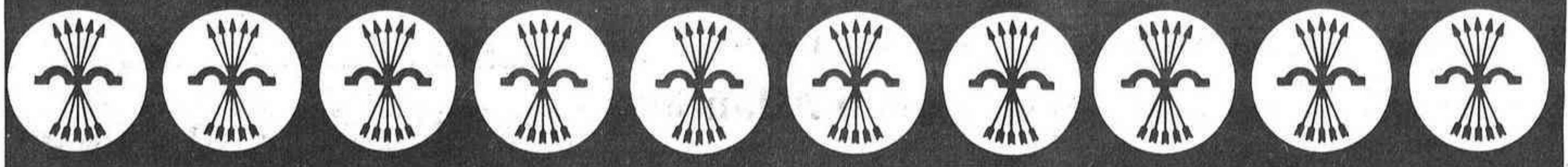


¿Cómo salió la fiesta?



¿Cómo haréis el viaje?





**F  
E  
DE  
LAS  
J  
O  
N  
S**

## ESTA ES NUESTRA OPINION SOBRE...



**LA FALANGE REPRESENTA UNA OPCION VALIDA Y PROMETEDORA PARA EL PUEBLO ESPAÑOL**

**Aristocracia:** En la única aristocracia que creemos es la del trabajo, la de la capacidad y esfuerzo del individuo. ¡¡¡No a la aristocracia de nacimiento!!!

**Hombre:** Creemos firmemente en la trascendencia del hombre, pensamos que el hombre por encima de cualquier consideración partidista es portador de valores eternos e intangibles en el tiempo. El hombre el centro del sistema.

**España:** No vale hablar simplemente de España, hay que creer de verdad en ella. No es moral hablar sólo de España cuando hay unas elecciones, hay que defenderla en todo momento, en la calle, en el parlamento, en las cancillerías extranjeras. España para nosotros es una unidad de destino en lo universal que nos une a todos, los que sentimos en nuestro corazón que tenemos un destino común.

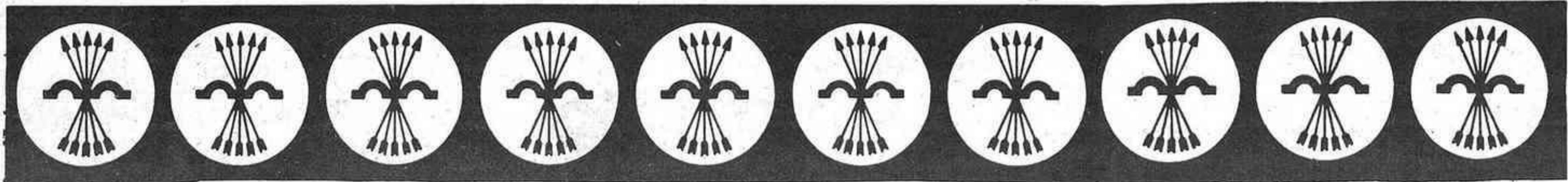
### DENUNCIAMOS:

— La inmoralidad de los gobernantes que permanecen impasibles ante el continuo asesinato de españoles por ETA. Acabemos de una vez con los asesinos. Ni amnistía, ni perdón. Que paguen de una vez por todas sus culpas ante la justicia.

— Los préstamos de los bancos a algunos partidos políticos. Doce mil millones se gastarán en estas elecciones. ¿Quién las pagará? ¿Para qué?

— Los sueldos de los consejeros, ministros, presidentes, secretarios, amigos, enchufados, chaqueteros, reptiles, etc., etc., de los múltiples gobiernos de los estados de autonomías de las diferentes nacionalidades del Estado Español mientras el pueblo español tiene más de dos millones de parados.

**P  
O  
R  
E  
S  
P  
A  
Ñ  
A**



(Publicidad Campaña Electoral R.D. 2076/82)

**fuerza  
nueva**

# ESPAÑA UNIDA Y EN ORDEN

**VOTA EN CONCIENCIA  
VOTA:**

CREE QUE EL HOMBRE, PORTADOR DE VALORES ETERNOS, ES EL EJE DEL SISTEMA POLITICO Y ECONOMICO. ES EL SISTEMA EL QUE ESTA AL SERVICIO DEL HOMBRE Y NO EL HOMBRE EL QUE ESTA AL SERVICIO DEL SISTEMA.

DE AQUI QUE TODO LO QUE SEA ESCLAVIZAR AL HOMBRE, PRIVARLE DE SU LIBERTAD CRISTIANA, MANIPULAR SU OPINION, DEGRADARLE CON LA PORNOGRAFIA Y ENVILECERLE CON LAS MALAS COSTUMBRES, TENDRA EN NOSOTROS UNA ACTITUD DE ABIERTA Y VIVA OPOSICION.

- CONSIDERAMOS A LA FAMILIA COMO CELULA BASICA DE LA SOCIEDAD
- NOS OponEMOS AL DIVORCIO Y AL ABORTO.
- PROPUGNAMOS LA LIBERTAD DE LOS PADRES, QUE POR DERECHO NATURAL LES CORRESPONDE, PARA ELEGIR LA EDUCACION DE SUS HIJOS.
- LUChAREMOS CON TODAS NUESTRAS FUERZAS PARA ERRADICAR LA DROGA Y LA PORNOGRAFIA.
- RECONOCEMOS Y DEFENDEMOS LA PROPIEDAD PRIVADA COMO UN DERECHO NATURAL E IRRENUNCIABLE. PROPUGNAMOS UNA ECONOMIA LIBRE CORRESPONDIENDOLE AL ESTADO UNA ACTUACIÓN SUBSIDIARIA, CORRECTORA Y AMBIENTAL.

HOY JUEVES DIA 21 - 8 TARDE  
Acto público en

**BURRIANA**

Convento de la Merced  
Hablará: ANGEL ORTUÑO

HOY JUEVES DIA 21 a las 3.30 tarde

**BLAS PIÑAR  
EN T.V.E.**

**ELECCIONES GENERALES 1982  
CASTELLON DE LA PLANA**

**DIPUTADOS**



Doy mi voto a la candidatura presentada por  
**ASOCIACION POLITICA "FUERZA NUEVA"  
(FN)**

D. ANGEL ORTUÑO MUÑOZ

D. JUAN ROIG RECATALA

D. BAUTISTA ABAD FORNER

D. JUAN JOSE REDO ANGLES

D<sup>a</sup>. AMPARO M<sup>a</sup>. MERCEDES PEÑARROJA  
BACHERO

D. ANTONIO CARBONELL JOVER

D. PASCUAL GOMEZ FERRANDIS

SENADO: D. ROBERTO GORRIZ TORRES  
D. ELOY SEGURA FOLCH

(Publicidad Campaña Electoral R.D. 2076/82)

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid


**Banco Atlántico**  
 Fundado en 1901

BANCOS COMERCIALES	
Banco Atlántico	203'00
Banco de Bilbao	283'00
Banco Central	241'00
Banesto	239'00
B. Exterior	209'00
B. General	—
B. Hispano	228'00
B. Ibérico	—
B. López Quesada	—
B. Popular	216'00
B. Santander	217'00
B. Valencia	—
B. Vizcaya	295'00
B. Zaragoza	—
B. INDUSTRIALES	
Bankinter	128'00
Bankunión	—
B. Finanzas	—
B. Fomento	134'00
B. Granada	—
B. Indus. Cataluña	—
B. Noroeste	—
B. Occidental	—
B. Urquijo	136'00
ELECTRICIDAD	
Catalana de Gas	—
Fecsa Peq.	50'00
Fenosa	51'00
Hca. Cantábrico	70'00
Hca. Española	54'25
Hca. Cataluña	45'00
Iberduero	43'25
Nansa	—
Sevillana	52'50
Unión Eléctrica	51'25
Electra de Viesgo	80'00
Reunidas Zaragoza	—
ALIMENTACION	
El Aguila	43'00
Gral. Azucarera	71'00
Ebro	269'00
Koipe	—
Viñedos Españoles	—
COMERCIO	
C.I.C.	—
Finanzauto	63'75
Galerías	—
SAF	—
Finan. y Servicios	—
CEMENTOS	
Asland	90'50
Alba	—
Portland Valderriv.	—
Valenciana Cements.	—
Cristalerías	—
CONSTRUCCION	
Dragados	98'00
Encinar	—
Vallehermoso	83'00
INMOBILIARIAS Y URB.	
Bami	—
I. Metropolitana	—
I. Simane	—
Urb. Metro	98'00
Urbis	10'75

PAPELERAS	
Papeleras Reunidas	—
Sarrió	—
Torras H.	—
INVERSION MOBILIAR.	
Cartinbao	—
Cartisa	—
Española de Inver.	50'00
Fibansa	86'00
Gral. Inversiones	50'00
Hispanersa	—
Insa	—
Popularinsa	192'00
Vamosa	—
-MONOPOLIOS	
CAMPSA	118'75
Tabacalera	91'00
NAVEGACION	
Pebsa	—
Transmediterránea	—
QUIMICAS	
E.I.A.S.A.	—
C.E.P.S.A.	—
Cros	19'25
Explosivos	8'25
Hidro Nitro	—
Petroliber	—
Sniace	—
MINERAS	
Guindos	—
Ponferrada	—
Sierra Menera	—
SIDEROMETALURGICAS	
Altos Hornos	9'00
Auxiliar FF.CC.	—
Babcock	—
Echevarria	—
Esp. Zinc	—
Duro Felguera	—
Macosa	—
Nueva Montaña	—
Olarra	—
Tubacex	36'00
Astilleros Españoles	—
AUTOMOVILES	
Citroen	—
Fasa	—
Femsa	—
Motor Ibérica	21'00
Seat	—
Santa Ana	—
SEGUROS	
Fénix	—
VARIOS	
Corp. Ind. Bancobao	—
Telefónica	60'75
DERECHOS SUSCRIPCION	

## La Bolsa

## Las eléctricas marcaron los descensos generalizados

## Madrid

Con marcada pesadez e igualdad de bajas, en los distintos departamentos se desarrolló la jornada de ayer en Bolsa; descensos en eléctricos extendidos pero no de gran cuantía y mayoría de repeticiones en bancos o bajas, también de no gran consideración; pero la nota que predominó fue la de monotonía y escaso interés.

Dentro de los índices parciales de los distintos grupos solamente registró avance el sector de inversión más 1,66 y en baja se pronunció el resto de los grupos, superando el entero en baja los títulos eléctricos: menos 1,15 y el de varios menos 1,09 con descensos menos acusados en otros departamentos.

El cierre dentro de la misma línea y falta de interés.

De un total de 154 valores contratados en renta variable, 13 suben, 35 bajan y 106 no varían. Índice general de la sesión: 82,17 contra 82,53.

## Bilbao

Continuó presionando el papel y con mayor fuerza que anteayer, por lo que la sesión deterioró a la casi totalidad de los valores contratados, pues sólo aparecen media docena en regresión.

Los bancos estuvieron muy débiles, recogiendo su papel a prorrato. Las eléctricas, con suaves deslizamientos, siendo la expresión negativa la de Iberduero, con un entero y medio.

Mal el sector siderometalúrgico, con graves quebrantos en Felguera, siete puntos, y Tubacex, con cuatro.

Nada de particular en el sector químico. Telefónica sufre un levísimo desmerecimiento, y los valores más distinguidos en el alza son Vacesa y, sobre todo, Savin.

El índice cede 0,96, al marcar 87. Cierre débil.

## Valencia

El mercado bursátil prosiguió en su tendencia a la baja. Dominaron las corrientes vendedoras, el dinero escasamente activo, y aunque la negociación fue aceptable, ya que se contrataron 46 valores diversos, predominaron las repeticiones que fueron 28, y las pérdidas, que ascendieron a 15.

Ganancias solamente se dieron 3, razón por la que el índice sigue su línea de pérdidas.

En la electricidad hubo amplio dominio de las pérdidas, que son de tres cuartos en Facsa e Iberduero y de medio punto en Hidrola y Sevillana, Fenosa se limitó a repetir a 52, como ocurre con Aguas de Valencia, a 73,50, y con Valenciana de Cementos, a 195.

Explosivos, con demanda, fue uno de los pocos, valores que subieron. Hubo pérdidas en Peris Andreu, el Turia y Telefónica, valor que desmerece tres cuartos.

En la Banca, sólo Santander que subió un punto, se movió positivamente. Hubo diversas repeticiones y cinco bajas, que llegaron a ser de cuatro enteros en Vizcaya, Hispano Nuevas y Central.

En los demás grupos dominaron las repeticiones, sin especiales incidencias.

Cabe destacar la fuerte negociación en el mercado de letras, donde salieron a subasta 130 efectos, por 93,25 millones, y se adjudicaron 106 por 76,25 millones.

Índice general 84,60-0,30.

## Barcelona

La sesión de ayer en la Bolsa de Barcelona discurrió dentro de la tónica débil que viene caracterizando al mercado en las últimas jornadas.

El retraimiento mostrado por la demanda, que sólo absorbió el papel a cambios más bajos, y una mayor presión de la oferta determinaron el flojo comportamiento del mercado reflejado en los recortes generalizados de las cotizaciones.

A nivel sectorial, el grupo alimentario fue el único que cerró con balance positivo en la buena disposición de la demanda para algunos de sus valores.

Servicios, varios y Bancos Comerciales acreditaron un comportamiento firme, a pesar del desarrollo irregular con que evolucionaron sus valores.

Los grupos de Bancos Industriales, químicos y monopolios se mostraron sostenidos, aunque las bajas fueron más considerables a nivel de conjunto.

En el resto de sectores, la corriente vendedora acusó en mayor medida, concentrándose especialmente en los grupos eléctrico, textil y papeleros.

En total se contrataron 110 clases de acciones, de las que 16 suben, 34 bajan y 60 no varían. El índice general ponderado cerró a 81,42-0,75.

## Cambio de divisas

Cotización de divisas extranjeras correspondientes al día de ayer, 20 de octubre de 1982, según datos facilitados por el Banco de España:

Divisas	comprador	vendedor
1 Dólar norteamericano	115,291	115,571
1 Dólar canadiense	93,743	94,086
1 Franco francés	16,168	16,218
1 Libra esterlina	195,464	196,401
1 Libra irlandesa	155,043	155,882
1 Franco suizo	53,083	53,334
100 Francos belgas	235,038	236,090
1 Marco alemán	45,594	45,795
100 Liras italianas	7,992	8,017
1 Florin holandés	41,829	42,007
1 Corona sueca	15,616	15,678
1 Corona danesa	12,964	13,010
1 Corona noruega	16,052	16,113
1 Marco finlandés	21,096	21,186
100 Chelines austriacos	648,722	652,501
100 Escudos portugueses	128,888	129,491
100 Yens japoneses	42,709	42,893

## NATIONAL SHIPPING AGENCY

 Is looking for  
**SECRETARY**

It's necessary, to speak and write English, correctly. Knowledge of typewriting and short hand will be appreciated. Not necessary any previous experience.

People interested in this matter, please write sending name, address and «Curriculum vitae» to:

P.O. Box nº 33 GRAO-CAS-TELLON

Referencia 311 INEM, CS  
 Avda. Casalduch

## Carretillas elevadoras

**FENWICK**

Concesionario:

**Vda. e Hijos de Vicente Enrique S.L.**

 Pol. Indust. El Mijares  
 Tel. 56 09 60 - ALMAZORA  
 Avda. Peris y Valero, 46  
 Tel. 334 19 02 - VALENCIA


Cartelera

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy, 7.30 y 10.30, MUERTE BAJO EL SOL, de Agatha Christie. Mayores 14 años.

**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 7.30 y 10.30, LAS DIOSAS DEL PORNO. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. Hoy, no hay función. Mañana, 7.30 y 10.30, ANGEL DE VENGANZA. Mayores 18 años.

**GOYA.**— Tel. 21 02 21. 7.30 y 10.30, ARTES BORRACHAS PUÑOS ROTOS. Tolerado menores.

**RIALTO.**— Tel. 22 42 96. 7.30 y 10.30, REBELDIA. Mayores 18 años.

**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. 7.30 y 10.30, tercera semana. CRISTOBAL COLON, DE OFICIO... DESCUBRIDOR. Todos los públicos.

**CONDAL 2.**— Hoy no hay funciones. Mañana, 7.30 y 10.30, 2.ª Semana, YO SOY LA JUSTICIA. Mayores 18 años.

**REX.**— 7.30 y 10.30, JUGANDO CON LA MUERTE. Tolerada menores.

**CONDAL.**— Villarreal. 10.30, MAD MAX 2, EL GUERRERO DE LA CARRETERA. Mayores 18 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Hoy funciones 7 tarde y 10.15 noche, MAD MAX 2, EL GUERRERO DE LA CARRETERA. A. Mayores 18 años.

**VIGIANA.**— Burriana. 7 y 10.15, LA DOCTORA DE LOS MARINEROS. Mayores 16 años.

**BAHIA.**— Villarreal. 10.30, EL DESTRIADOR DE NUEVA YORK. Mayores 18 años.

**CINE IDEAL.**— Onda. Hoy funciones de tarde y noche, EL SUBMARINO. A. Mayores 14 años.

**PUB CALIPSO.**— Actuaciones en directo. Abierto todos los días. C/. General Moscardó. Villas Benicasim.

**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

**RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.**  
6.30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 8.03 Pentagrama de la mañana.— 7.30 Matinal Cadena S.E.R.— 8.30 Desayuno de trabajo.— 8.45 Actualidad Matinal Castellón.— 9 Boletín informativo.— 9.15 Momentos de reflexión.— 9.30 Música en Long Play.— 9.45 La saga de Los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Matinal musical.— 10.25 El intérprete del día.— 10.30 Música de Hispano-América.— 10.40 Disco club.— 11 Boletín informativo.— 11.02 Mediodía Cadena S.E.R.— 12 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 La bolsa.— 12.10 Estrellas musicales.— 12.30 Noticias deportivas.— 12.40 Disco Flash.— 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.— 12.55 Hierbas salvajes.— 13 Boletín informativo.— 13.03 Castellón Actualidad.— 13.30 Campo deportivo.— 14 Actualidad.— 14.10 SER-Región.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15 Canta para Vd.— 15.45 Los estrenos de la SER.— 16 Boletín informativo.— 16.03 Hits internacionales.— 16.30 La otra Ciudad. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 9).— 17 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Amenidades.— 18.15 Protagonista la música.— 18.35 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 20 Informativo de las ocho.— 20.30 Elecciones 82.— 21 Figuras de la música moderna.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22.10 La noche es joven.— 23 Ministerio de Cultura.— 23.30 Hora XXV.— 1 Especial elecciones.— 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

**«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA**  
MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.— 8 Buenos días con música.— 8.30 Nuevo día. Información nacional e internacional.— 9.05 Información política.— 9.20 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.  
MEDIODIA: 12 El Angelus.— 12.02 Disco star.— 12.30 Servicio informativo.— 12.35 Mediodía musical.— 13 Información política.— 13.15 Continuación de la audición: Mediodía musical.— 13.30 Servicio informa-

tivo.— 13.35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.  
SOBREMESA: 14 Penalty. Primera edición. Audición deportiva.— 14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 15 De tres a cuatro.— 16 Movimiento falangista de España.— 16.15 Ritmos, canciones y melodías.— 16.30 Servicio informativo.— 16.35 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.  
TARDE: 17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.— 18 Consultorio de Elena Francis.— 18.30 Servicio informativo.— 18.35 Epicentro: Segunda edición.— 18.45 Penalty: Segunda edición.— 19 La Constitución.  
NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional. Discorama.— 21.30 Información política.— 22 Penalty: Tercera edición.— 22.15 El último musical.— 22.30 Servicio informativo.— 22.35 Continuación de la audición: El último musical.— 23 Radio Cadena Deportes. Con la actualidad deportiva nacional.— 23.40 Servicio informativo.— 24 Continuación de la audición: El último musical.— 00.30 Información política.— 00.45 Cierre de emisión.

**RADIO POPULAR (C.O.P.E.) 1.224 Kcs.**  
7 Apertura; 7.02 Buenos días; 8.30 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas, comunicación telefónica a las 9.05, la música está servida a las 9.30, ¿Dónde está el error? a las 10.15, la buena noticia a las tendencias y canciones a las 11.05, La buena noticia a las 11.50 y Cristal Musical a las 12; 13.30 Calle mayor; 14 Popular deportivo; 14.30 Día; 15 El ritmo del trabajo; 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 Servicios informativos; 17.05 Popular 45; 19.05 El pueblo quiere saber; 20.05 Popular deportivo; 20.35 Rezo del Santo Rosario; 21.05 Es noticia; 22.05 Popular 45; 23 Informativo «Noches»; 23.30 Goles; 1 Cierre.

**CANAL-2 (La joven radio) F.M. 92.2 Mgs.**  
8 Apertura; 8.02 Son las ocho; 9 A las nueve M.ª Angeles; 12 Eduardo Mas, línea directa; 13 José Luis para los amigos; 15 Enric Dobón, la música i la paraula; 17 Rock-Ola; 19 El sonido de la música; 20 Tu discoteca; 22 Buenas noches con música; 24 Fin de emisión.

«LA NOCHE DE LAS ELECCIONES»

Juan Roldán al frente de un equipo de más de 300 profesionales para la noche del 28 de octubre.

La noche del 28 de octubre se convertirá en la noche de todos los españoles, a partir de las 8 de la tarde, hora del cierre de las urnas electorales, TVE estará presente ininterrumpidamente hasta la madrugada del día 29, cuando ya los resultados empiecen a ser conocidos en un alto porcentaje.

El cuartel general de TVE estará en las nuevas instalaciones de la M-30, en donde el director de los Servicios Informativos de TVE, Juan Roldán, al mando de un equipo de más de 300 personas coordinará todas las informaciones que irán llegando hasta el control.

En las instalaciones de Torrepaña se han habilitado tres estudios, así como 20 canales de entrada para las distintas unidades. Estos 20 canales pertenecen a cada uno de los doce centros regionales, otras cinco estarán en las sedes de cada uno de los cinco partidos de implantación nacional, una más se encontrará en el Palacio de Congresos, en donde se irán recogiendo los datos finales de las elecciones.

Las restante unidades serán móviles y buscarán diversos aspectos de esta noche electoral.

La presentación de este programa correrá a cargo de Lalo Azcona, encargado de toda la parte informativa en torno a la elecciones. Jesús Hermida, que al frente de un equipo de analistas políti-

cos, comentará las incidencias de la noche y de la campaña electoral en general, y José María Iñigo, que desde una sala de fiestas madrileña, presentará un show abierto en directo, con actuación de diversos artistas españoles y breves entrevistas a destacadas figuras del mundo artístico.

Al estudio central acudirán igualmente destacadas personalidades de la política, artes y las ciencias que serán entrevistados por los servicios informativos de TVE. Alternativamente los Centros regionales enviarán también entrevistas, en directo. En Barcelona, y para el circuito catalán, Joaquín Puyal y Mercedes Milá, harán un espacio musical y de entrevistas paralelo al de José María Iñigo en Madrid.

Televisión

JUEVES 21 Primera Cadena

- 13.45 Carta de ajuste.
- 14.00 Programación de cobertura regional.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario.
- 15.35 De película. «Ver para creer». Lo fantástico es tan antiguo como la raza humana. Relatos de magos y brujas, de objetos que hablan, de hechiceros, de monstruos imposibles, de geografías imaginadas y de seres inventados, se encuentran en las culturas más antiguas y primitivas.
- 16.05 Arriba y abajo. «Morir de amor» (I dies from love). La reina ha sugerido que todos aquellos que tengan personal doméstico a su servicio, deben de procurar mejorar las condiciones sociales en que actualmente se encuentran. Lady Marjorie Bellamy toma buena nota de ello, y decide reunirse con una serie de damas de parecida alcurnia para discutir el caso. Así es que como primera medida, deciden organizar una merienda campestre, en la que participarían amos y criados de la casa Bellamy y de la Van Groben. La señora Groben es una mujer riquísima y procedente de Sudáfrica que exhibe con orgullo a su lacayo William, joven al que sacó del orfanato siendo niño y simboliza la buena disposición de la señora Van Groben hacia la clase baja.

- 17.01 Programación de cobertura regional.
- 18.15 Carta de ajuste.
- 18.30 Apertura y presentación.
- 18.35 La cometa blanca.
- 19.00 El libro gordo de Petete.
- 19.02 Dabadabadá.
- 20.00 Arte de vivir.
- 21.00 Telediario. Segunda edición.
- 21.35 Buenas noches, buena gente. Dirección: Sergio Gil. Realización: Sergio

- ma, aparte del equipo que lo confecciona, consistirá en la participación en el mismo de los Centros Regionales a través de conexiones en directo desde escenarios naturales.
- 23.35 Última edición.
- 23.50 Tele-Deporte.
- 00.10 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

- 18.30 Carta de ajuste.



Schaaff. Presentación: Mercedes Milá y Joaquín María Puyal. Con el programa de esta noche —de una duración especial— se inicia la andadura de un nuevo espacio que, bajo el título «Buenas noches, buena gente» ofrecerá, dentro de una fórmula ya tradicional, entrevistas y actualidad y actuaciones musicales. La novedad del programa

- 18.45 Apertura y presentación.
- 18.45 Telenovela. «El collar de la reina», de Alejandro Dumas (Cap. 9).
- 19.15 Avance informativo.
- 19.30 Campaña electoral.
- 20.00 Europa en juego.
- 20.30 Dibujos animados. «Jamie y la linterna mágica».
- 20.45 El mundo de los romanos. «Trajano y Marco Aurelio».
- 21.45 Cine Club. Ciclo: «Del teatro al cine». «Calle Mayor», 1956. Dirección: J.A. Bardem. Autor: Carlos Arniches. Guión: J.A. Bardem. Intérpretes: Betsy Blair, José Suárez, Ives Massard, Luis Peña, José Calvo, Alfonso Goda, Dory Doll, José Prada. En aquella capital de provincia, siempre —como en todas— vivió el aburrimiento. La campaña, el poeta local, el canónigo, la solterona... eran el aderezo. También los cuatro o cinco señores aparentemente respetables —un médico, un empleado de banca, el editor de un periódico, que viven de la broma porque no saben vivir de otra cosa. Ahora, estos individuos han hecho creer a una pobre mujer que le ha llegado el amor, que hay un novio para casarse, un hombre para encarrilar una soledad.
- 23.30 De hoy a mañana.
- 00.15 Despedida y cierre.

**Vuelve el agua pura y cristalina.**

El agua que produce CATION es el agua ideal, hablando en términos científicos y naturales. CATION acondiciona el agua para el consumo humano, eliminando los elementos nocivos y los sabores extraños que contiene. Suprimiendo el exceso de cal y el sabor a cloro, eliminando el óxido férrico, sílice, azufre, DDT, mercurio y pesticidas. CATION inmuniza el agua contra bacterias como el tifus, paratífus, disentería y cólera. Sólo un ACONDICIONADOR CATION, consigue todo esto. CATION es un manantial de agua mineral, gratis. Con CATION vuelve el agua pura y cristalina.

**CATION®**  
ACONDICIONADORES DE AGUA

COFinsa; Trinidad 106 Tel(964)20 9084 Castellón. - Camp de Morvedre, 68 • Telf. 247 08 04 - Puerto de Sagunto. -

- INTERESAN DISTRIBUIDORES

## Una opinión a la hora de elegir un filme

El estreno de «Muerte bajo el sol», en el cine Azul, es la única novedad de cierto interés que ofrece la cartelera cinematográfica castellanense, en la presente semana. Por lo demás, destaquemos el pase a segunda semana de «Yo soy la justicia», en el cine Condal-2, y el pase a tercera semana, en el cine Saboya, de «Cristóbal Colón, de oficio descubridor», un producto Ozores que se está vendiendo bien en distintas capitales españolas. El resto de la programación se mantiene en la mediocridad, en el mejor de los casos.



Peter Ustinov, como Hércules Poirot, en «Muerte bajo el sol», en el cine Azul.

# Se estrena «Muerte bajo el sol», basado en una novela de Agatha Christie

## «Muerte bajo el sol», en el Azul

Las novelas de Agatha Christie han sido llevadas al cine en varias ocasiones. «Muerte bajo el sol», que proyecta el cine Azul, ha sido dirigido por Guy Hamilton en 1981, en una coproducción anglo-norteamericana con un reparto excepcional de actores. Encabeza el plantel Peter Ustinov, en el personaje de Hércules Poirot, acompañado por Jane Birkin, Colin Blakely, Nicholas Clay, James Mason, Roddy McDowall, Sylvia Miles, Denia Quilley, Diana Rigg, Maggie Smith y Emily Hone que encarnan al resto de personajes.

El argumento del filme es el de la novela de la famosa escritora, contándonos cómo el detective Poirot resuelve con inteligencia un crimen donde abundan los sospechosos con coartada. La acción transcurre en una isla, en la que está enclavado un lujoso hotel donde pasan sus vacaciones algunos aristócratas. La muerte violenta de uno de ellos convertirá en sospechosos al resto de personajes. Poirot que se encuentra en el hotel para descubrir un caso relacionado con piedra preciosa tiene la oportunidad de intervenir, llegando a la ingeniosa solución del crimen por la vía, característica en él, del razonamiento y la observación de conductas de los sospechosos.

A diferencia de filmes como «Muerte en el Nilo» o «Espejo roto», también basados en novelas de Agatha Christie, el presente logra mantener el interés, mejorando la estructura narrativa, aunque se encuentra limitado por la misma novela que le da título.

Sin estar ante un filme excepcional nos encontramos con una obra bien realizada, interpretación adecuada, aunque la primera parte resulta algo lenta, e incluso llega a cansar. Filme policíaco, sencillo, con asesinato y solución a lo Poirot, para los aficionados a este tipo de filmes.

## «Jugando con la muerte», en el Rex

En el cine Rex, «Jugando con la muerte», de José Antonio de la Loma, coproducción hispano-mexicana con mayor presupuesto de lo habitual. Se nos presenta un caso de tráfico de heroína en el que están interesados los Servicios de Información españoles, en colaboración con otros países. Para interceptar este tráfico ilegal se cuenta con un extraño sujeto que



Escena de «Jugando con la muerte», en el Cine Rex.

aparece buscando a su amigo, agente asesinado. Chico fuerte y guapo, chica también guapa, escenas de paracaidismo, persecuciones e intrigas en un filme con gran presupuesto en la realización, pero en el que falla la inventiva. También hay que apuntar que en la búsqueda de la heroína se encuentran con que también se trafica óxido de uranio con destino a Libia, con el que este país pretende fabricar una bomba atómica, lo que hace que el héroe de turno tome más interés en el asunto, si cabe. Filme con pequeña sorpresa final, que no sorprende a nadie. En resumen un filme con pretensiones en el que se han incluido actores como Max von Sydow, George Peppard y Chuck Connors para darle un carácter de internacionalidad, atrayente para el público. El actor principal, George Rivero, ofrece poco más que un esquelético esqueleto del que parece sentirse orgulloso en algunas escenas del filme. A pesar del interés y de los medios puestos por los productores, la historia si bien puede entretener, lo que desde luego no hace es convencer.

## «Ángel de venganza», en el Avenida

El ángel de venganza es una

muda, que tras ser violada dos veces en el mismo día se dedica a vengarse de los hombres liándose a tiros. «Ángel de venganza», de Abel Ferrara, fue producido en USA en 1981, presentando un relato nada complicado con abundancia de escenas de violencia, con un intento de suspense terror tan frecuente en numerosos filmes. La interpretación del «ángelito» va a cargo de Joe Tamerlis que cumple con el papel asignado en el guión. Para los aficionados a la truculencia gratuita. Nulo o escaso interés. Puede verse en el cine Avenida.

## «Rebeldía», en el Rialto

En el cine Rialto se proyecta esta semana «Rebeldía», filme español de Andrés Velasco, interpretado por Fernando Rey, y Victoria Vera, en los papeles protagonistas. El filme, dramático, nos cuenta las relaciones de dominación entre un hombre maduro, casado y cacique del lugar, dueño y señor de tierras, y una muchacha a la que hará suya. La joven debe someterse a su dueño, pero ella buscará y encontrará la forma de convertirse también en señora. Todo un drama con pretensiones

de calidad, sin conseguirlo, con una interpretación aceptable, quizá lo mejor del filme. Producto de 1978, de relleno en la programación y seguramente para cubrir cuota de pantalla.

## «Artes borrachas, puños rotos», en el Goya

En el cine Goya un nuevo producto «made in Hong-Kong», con los expertos en Kung Fu de siempre para disfrute de los aficionados a este género. Dirigido por Tong Dick se nos presenta una aventura al uso, con muchas peleas, mucho cachondeo y mucha tomadura de pelo al espectador que ya empieza a pasar un poco de estas sagas de filmes. Sale también Yuan Hsiao Tien como el «maestro borracho».

## Tercera semana de «Cristóbal Colón, de oficio descubridor», en el Saboya

Desde luego lo que no consiguen

excelentes filmes que han pasado por Castellón, lo consigue este producto Ozores titulado «Cristóbal Colón, de oficio descubridor», que no tiene más gracia que la que transmiten Andrés Pajares y todo el conjunto de cómicos españoles que salen en esta comedia bufa sobre el descubrimiento de América. Sin duda la campaña publicitaria a nivel televisivo del presente filme ha contribuido mucho a este éxito de público en distintas provincias españolas. Otro tanto parece que está ocurriendo con «El hijo del señor cura», de Mariano Ozores, que ya lleva varias semanas en cartel en otras provincias. Y es que esto del cine y del público no hay quien lo entienda. La realidad, por triste que nos parezca, es que filmes como los apuntados consiguen atraer al espectador y a posteriori reconozca la baja calidad del producto, lo cierto es que sigue consumiéndolo. En fin, tercera semana y...

## «Yo soy la justicia», en Condal-2

Otro tanto, pero a otro estilo, parece ocurrir con «Yo soy la justicia», de Michael Winner, con Charles Bronson como duro justiciero en un ambiente de delincuencia. La violencia es la base de este filme que está teniendo gran éxito, pasando a su segunda semana de proyección. Tras sufrir un ataque por unos delincuentes, que violan a su hija y matan a su ama de llaves, Paul Kersey (Charles Bronson) decide tomarse la justicia por su mano y dar su merecido a los agresores. Empieza así una persecución impacable, justificada en el filme, por la ineficacia policial y judicial. Filme reaccionario en el que mueren los malos y ganan los buenos, todo a base de tiros y en plan primitivo. Lo malo es que en la realidad no siempre ganarían los buenos.

## «Las diosas del porno», en el Astoria

En el cine Astoria, «Las diosas del porno», clasificada «S», dirigida por el conocido Jess Franco en uno más de la serie en la que cualquier guión es válido para mostrarnos un mundo en el que el sexo y el crimen parecen ser exclusivos.

Antonio Sánchez G.





# ASTORRETRATO DE JUAN PABLO II

Es el cielo espejo del alma, fiel reflejo de las tendencias y atributos que adornan a una personalidad, enmarañado laberinto que esconde los secretos hilos que timonean a la existencia...

Allí, en ese mapa celeste o carta natal que se halla dividida en doce sectores, pueden observarse nitidamente las relaciones de uno consigo mismo y las de uno con el prójimo.

Cuando en el poniente aparecen planetas, la persona nacida en esos instantes recibe un

allá en Polonia, en la parte más occidental apareció radiante Venus, extendiendo sus benéficos rayos a lo largo y ancho de todo su cielo natal. Este hermoso lucero, señalado como fuerza estimulante del arte y del amor, gobierna a Tauro, signo al cual pertenece el Santo Padre.

En ese mismo sector del cielo y muy junto a la mencionada estrella Venus, brillaba el veloz Mercurio, planeta que fomenta la actividad mental y el refulgente Sol, centro del sistema, fuente

Cuando de este dionisiaco signo de «Tierra» se habla, podría pensarse que tal influencia le afirmase a la materia, le apegase a los bienes terrenales. Sin embargo, debido a otras constelaciones, de tales energías tan sólo queda un modo de ser cariñoso y tonificante y el ser celoso guardián de los valores más supremos.

En otro ángulo del cielo, en un sector eminente donde se plasman aquellas tendencias de superación y donde se nutren los más profundos anhelos por alcanzar el supremo saber o sea la sabiduría, estaba entronizado el más poderoso de todos los planetas, Plutón, que, por la «hora» en que nació, constituye su «estrella natal» o sea la que más gravita en su vida y por ende en su destino.

Es así como Su Santidad el Papa Juan Pablo II, es dueño de un portentoso poder de concentración, de mil y un recursos, intuición, coraje, y auto-confianza, agudeza de ingenio y perspicacia, dinamismo y fuerza vital... De ahí que el Sumo Pontífice posea una dimensión espiritual muy superior a la de la inmensa mayoría de los mortales...

Un Santo Padre progresista, moderno, abierto a todas las nuevas corrientes, más humano y místico que dogmático. Es que su estrella natal Plutón cuenta con el decidido apoyo del planeta Urano que propicia la reforma constructiva. En efecto, muy molesto se siente cuando constata que la creatividad individual, por alguna razón, ya sea del

orden político, religioso o social, queda coartada, bloqueada o reprimida.

En su cielo natal se perfila una luminosa, misteriosa y egregia figura que despierta los poderes de su alma. Y a todos estos verdaderos regalos del firmamento, auténticos privilegios del destino, se agrega la suma de energías Júpiter-Neptuno, planetas que estaban, precisamente, enclavados en el mismo «mediódia» de su cielo natal. Cuando ello ocurre, son irrenunciables los anhelos por activarse profesionalmente en defensa del bien común. El sentido de solida-

ridad y comunidad prevalece y predomina en todo el quehacer y la suma íntegra de las motivaciones está orientada siempre hacia el bienestar de la humanidad.

El Santo Padre ha sentido en su ánimo esta influencia, ha vislumbrado su alta misión y, gracias al férreo poder de Escorpio ha transformado todas sus potencias, imprimiéndoles aquella dirección en la que arde, inextinguible, eterna, una luminosa antorcha, una llama de honda veneración hacia el Creador y de genuino amor hacia sus criaturas...

Héctor y Karin Silveyra

## ● Cariñoso y tonificante guardián de los valores supremos

impacto cósmico que la liga, irremisiblemente, al mundo que le rodea. Es éste el caso del Sumo Pontífice, pues cuando él nació,

inagotable de luz, vida y calor. Tres expresiones éstas que también emanan de Su Santidad el Papa que no es una.



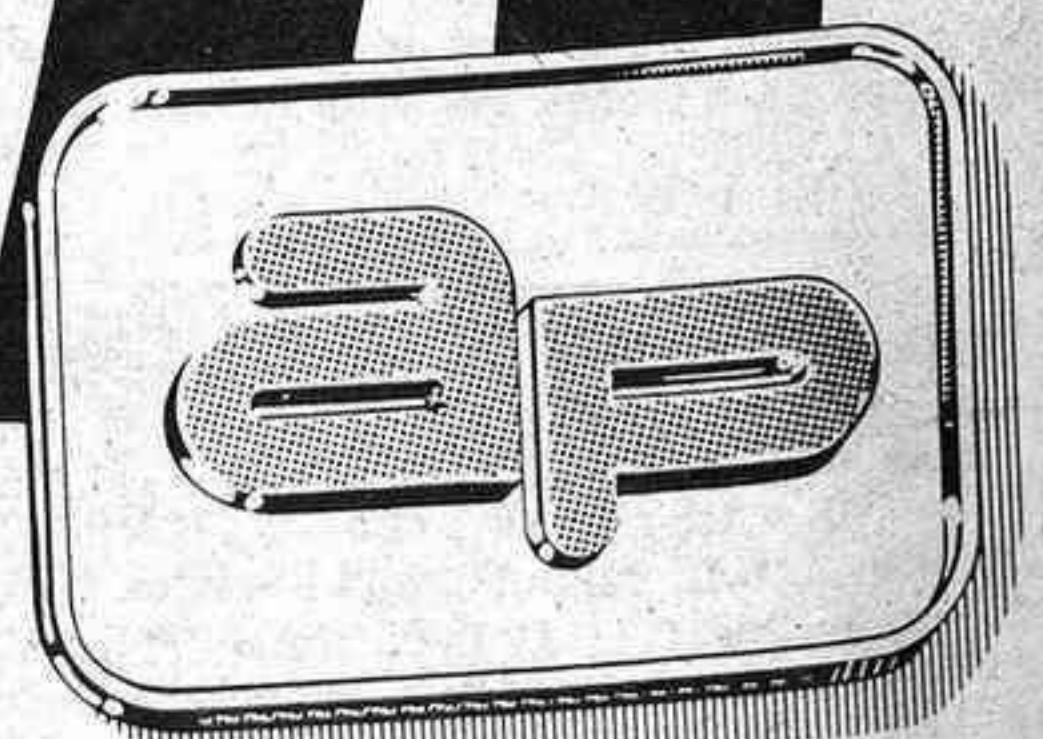
# "TODOS GANAREMOS CON FRAGA"

# VOTA



Gabriel Elorriaga

en coalición electoral con



ALIANZA POPULAR